



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Rozhodnutí Rady (Euratom) 2016/852 ze dne 12. května 2016, kterým se schvaluje uzavření Protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé, jímž se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii, Evropskou komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii 1
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/853 ze dne 12. května 2016 o podpisu, jménem Evropské unie a jejích členských států, Protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé, jímž se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii 3

NAŘÍZENÍ

- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/854 ze dne 30. května 2016, kterým se schvalují určitá zdravotní tvrzení při označování potravin jiná než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí a kterým se mění nařízení (EU) č. 432/2012⁽¹⁾ 5
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/855 ze dne 30. května 2016 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 10

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

SMĚRNICE

- ★ Směrnice Rady (EU) 2016/856 ze dne 25. května 2016, kterou se mění směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty, pokud jde o trvání povinnosti dodržovat minimální základní sazbu 12

ROZHODNUTÍ

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/857 ze dne 27. května 2016, kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí 2014/709/EU o veterinárních opatřeních pro tlumení afrického moru prasat v některých členských státech, pokud jde o položky pro Lotyšsko (oznámeno pod číslem C(2016) 3128)⁽¹⁾ 14

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EU-ESVO pro společný tranzitní režim č. 1/2016 ze dne 28. dubna 2016, kterým se mění Úmluva ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu [2016/858] 25

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (Euratom) 2016/852

ze dne 12. května 2016,

kterým se schvaluje uzavření Protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé, jímž se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii, Evropskou komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 101 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 6 odst. 2 aktů o přistoupení z let 2003, 2005 a 2011 se přistoupení k dohodě podepsané nebo uzavřené členskými státy a Uníí se třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi sjednává prostřednictvím protokolu k dané dohodě. V souladu s uvedeným ustanovením se na tato přistoupení použije zjednodušený postup, podle něhož protokol uzavírají Rada, jednající jednomyslně jménem členských států, a dotčená třetí země.
- (2) Dne 8. prosince 2003 zmocnila Rada Komisi, aby jménem Společenství a jejich členských států zahájila jednání s Turkmenistánem s cílem uzavřít protokol k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé (dále jen „dohoda“), jímž se zohledňuje přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Unii.
- (3) Dne 23. října 2006 zmocnila Rada Komisi, aby jménem Společenství a jejich členských států zahájila jednání s Turkmenistánem s cílem uzavřít protokol k dohodě, kterým se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Unii.
- (4) Dne 14. září 2012 zmocnila Rada Komisi, aby zahájila jednání o úpravě dohod podepsaných nebo uzavřených mezi Uníí, nebo Uníí a jejími členskými státy a jednou nebo více třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Unii.
- (5) Jednání s Turkmenistánem byla úspěšně uzavřena parafováním protokolu k dohodě, kterým se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Unii („dále jen protokol“).

- (6) Pokud jde o záležitosti, které spadají do pravomoci Unie a jejích členských států, řídí se podpis a uzavření protokolu zvláštním postupem.
- (7) Uzavření protokolu Komisí by mělo být schváleno, pokud jde o záležitosti spadající do pravomoci Evropského společenství pro atomovou energii,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Uzavření Protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy a na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé, jímž se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii, Evropskou komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii se schvaluje ⁽¹⁾.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 12. května 2016.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Znění protokolu je připojeno k rozhodnutí o uzavření, jménem Evropské unie a jejích členských států, Protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy a na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé, jímž se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2016/853**ze dne 12. května 2016**

o podpisu, jménem Evropské unie a jejích členských států, Protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé, jímž se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91, čl. 100 odst. 2 a články 207 a 209 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky z roku 2003, a zejména na čl. 6 odst. 2 tohoto aktu,

s ohledem na akt o přistoupení Bulharské republiky a Rumunska z roku 2005, a zejména na čl. 6 odst. 2 tohoto aktu,

s ohledem na akt o přistoupení Chorvatské republiky z roku 2011, a zejména na čl. 6 odst. 2 tohoto aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 6 odst. 2 aktů o přistoupení z let 2003, 2005 a 2011 se přistoupení k dohodě podepsané nebo uzavřené členskými státy a Unii se třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi sjednává prostřednictvím protokolu k dané dohodě. V souladu s uvedeným ustanovením se na tato přistoupení použije zjednodušený postup, podle něhož protokol uzavírají Rada, jednající jednomyslně jménem členských států, a dotčená třetí země.
- (2) Dne 8. prosince 2003 zmocnila Rada Komisi, aby jménem Společenství a jejích členských států zahájila jednání s Turkmenistánem s cílem uzavřít protokol k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé (dále jen „dohoda“), jímž se zohledňuje přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Unii.
- (3) Dne 23. října 2006 zmocnila Rada Komisi, aby jménem Společenství a jejích členských států zahájila jednání s Turkmenistánem s cílem uzavřít protokol k dohodě, kterým se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii.
- (4) Dne 14. září 2012 zmocnila Rada Komisi, aby zahájila jednání o úpravě dohod podepsaných nebo uzavřených mezi Unii, nebo Unii a jejími členskými státy a jednou nebo více třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Unii.
- (5) Jednání s Turkmenistánem byla úspěšně uzavřena parafováním protokolu k dohodě, kterým se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Unii (dále jen „protokol“).

- (6) Protokol by měl být podepsán jménem Unie a jejích členských států,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis, jménem Unie a jejích členských států, Protokolu k Dohodě o partnerství a spolupráci, kterou se zakládá partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Turkmenistánem na straně druhé, jímž se zohledňuje přistoupení Bulharské republiky, České republiky, Estonské republiky, Chorvatské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarska, Republiky Malta, Polské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii, se schvaluje s výhradou pozdějšího uzavření tohoto protokolu ⁽¹⁾.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat protokol jménem Unie a jejích členských států.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 12. května 2016.

Za Radu
předsedkyně
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Znění protokolu bude zveřejněno spolu s rozhodnutím o jeho uzavření.

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/854

ze dne 30. května 2016,

kterým se schvalují určitá zdravotní tvrzení při označování potravin jiná než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí a kterým se mění nařízení (EU) č. 432/2012

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 ze dne 20. prosince 2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1924/2006 stanoví, že zdravotní tvrzení při označování potravin jsou zakázána, pokud je Komise v souladu s uvedeným nařízením neschválí a nezařadí na seznam schválených tvrzení.
- (2) Podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1924/2006 bylo přijato nařízení Komise (EU) č. 432/2012 ⁽²⁾, kterým se zřizuje seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin jiných než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí.
- (3) Nařízení (ES) č. 1924/2006 rovněž stanoví, že provozovatelé potravinářských podniků mohou podávat žádosti o schválení zdravotních tvrzení u příslušného vnitrostátního orgánu členského státu. Příslušný vnitrostátní orgán postoupí platné žádosti Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (EFSA, dále jen „úřad“) k vědeckému hodnocení a Komisi a členským státům pro informaci.
- (4) Komise rozhodne o schválení zdravotních tvrzení s ohledem na stanovisko úřadu.
- (5) S cílem stimulovat inovace musí zdravotní tvrzení, která jsou založena na nejnovějších vědeckých poznatcích a/ nebo která zahrnují požadavek na ochranu údajů, jež jsou předmětem průmyslového vlastnictví, podléhat zrychlenému typu schvalování.
- (6) V návaznosti na žádost společnosti Roquette Frères předloženou podle čl. 13 odst. 5 nařízení (ES) č. 1924/2006 byl úřad požádán o vydání stanoviska ke zdravotnímu tvrzení týkajícímu se přípravku Nutriose®, který by měl pro dosažení uváděného účinku, tj. udržení mineralizace zubů snížením jejich demineralizace, nahradit fermentovatelné sacharidy v potravinách či nápojích (otázka č. EFSA-Q-2013-00040 ⁽³⁾). Navrhované tvrzení zformuloval žadatel takto: „Pravidelná konzumace cukru přispívá k demineralizaci zubů. Konzumace potravin/nápojů obsahujících Nutriose® namísto cukru může pomoci udržet mineralizaci zubů snížením jejich demineralizace.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 9.

⁽²⁾ Nařízení Komise (EU) č. 432/2012 ze dne 16. května 2012, kterým se zřizuje seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin jiných než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí (Úř. věst. L 136, 25.5.2012, s. 1).

⁽³⁾ EFSA Journal 2013; 11(7):3329.

- (7) Dne 26. července 2013 obdržela Komise a členské státy vědecké stanovisko úřadu, který v něm dospěl k závěru, že nejdůležitější rys uváděného účinku (tj. že během konzumace a až do 30 minut po ní nedojde ke snížení pH plaku pod 5,7) není jedinečný pro potraviny, na kterou se tvrzení vztahuje ⁽¹⁾, ale je společný jiným nefermentovatelným sacharidům (např. polyolům, D-tagatóze, izomaltulóze a polydextróze). Úřad doplnil, že tvrzení týkající se náhražek cukru xylitolu, sorbitolu, mannitolu, maltitolu, laktitolu, isomaltu, erythritolu, D-tagatózy, isomaltulózy, sukralózy a polydextrózy a udržení mineralizace zubů snížením jejich demineralizace již bylo posouzeno s příznivým výsledkem ⁽²⁾. Úřad dospěl k závěru, že byl zjištěn příčinný vztah mezi požíváním potravin či nápojů obsahujících fermentovatelné sacharidy s frekvencí čtyřikrát či vícekrát denně a zvýšením demineralizace zubů a že požívání potravin či nápojů obsahujících nefermentovatelné sacharidy namísto fermentovatelných sacharidů může udržet mineralizaci zubů snížením jejich demineralizace, pokud takové potraviny či nápoje nevedou k zubní erozi. Zdravotní tvrzení formulované ve smyslu tohoto závěru by proto mělo být považováno za vyhovující požadavkům nařízení (ES) č. 1924/2006 a mělo by být zařazeno na seznam schválených tvrzení platných pro Unii zřízený nařízením (EU) č. 432/2012.
- (8) V návaznosti na žádost společností Beneo-Orafti SA, Sensus B.V. a Cosucra-Groupe Warcoing S.A. předloženou podle čl. 13 odst. 5 nařízení (ES) č. 1924/2006 byl úřad požádán o vydání stanoviska ke zdravotnímu tvrzení týkajícímu se fruktooligosacharidů z inulinu a snížení postprandiální glykemické odezvy (otázka č. EFSA-Q-2013-00615 ⁽³⁾). Navrhované tvrzení zformuloval žadatel mimo jiné takto: „Konzumace potravin/nápojů obsahujících oligofruktózu z čekanky místo cukru vede k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi.“
- (9) Dne 10. ledna 2014 obdržela Komise a členské státy vědecké stanovisko úřadu, v němž se uvádělo, že nejdůležitější rys uváděného účinku (tj. snížení postprandiální glykemické odezvy nahrazením cukrů v potravinách a nápojích) není jedinečný pro fruktooligosacharidy, ale je společný jiným nestrávitelným sacharidům (např. neškrobovým polysacharidům, rezistentním oligosacharidům, rezistentnímu škrobu), protože nestrávitelné sacharidy, stejně jako fruktooligosacharidy, jsou rezistentní vůči hydrolyze a absorpci tenkým střevem, a proto nepřispívají k postprandiální glykémii. Úřad rovněž uvedl, že tvrzení týkající se náhražek cukru a snížení postprandiální glykemické odezvy již bylo úřadem posouzeno s příznivým výsledkem ⁽⁴⁾. Úřad dospěl k závěru, že byl na základě předložených údajů zjištěn příčinný vztah mezi požíváním potravin či nápojů obsahujících nestrávitelné sacharidy místo cukrů a snížením postprandiální glykemické odezvy ve srovnání s potravinami či nápoji obsahujícími cukr. Zdravotní tvrzení formulované ve smyslu tohoto závěru by proto mělo být považováno za vyhovující požadavkům nařízení (ES) č. 1924/2006 a mělo by být zařazeno na seznam schválených tvrzení platných pro Unii zřízený nařízením (EU) č. 432/2012.
- (10) V návaznosti na žádost společnosti Olygose předloženou podle čl. 13 odst. 5 nařízení (ES) č. 1924/2006 byl úřad požádán o vydání stanoviska ke zdravotnímu tvrzení týkajícímu se přípravku AlphaGOS® a snížení postprandiální glykemické odezvy (otázka č. EFSA-Q-2014-00044 ⁽⁵⁾). Navrhované tvrzení zformuloval žadatel takto: „Konzumace potravin či nápojů obsahujících AlphaGOS® místo cukru vede k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi po jejich konzumaci v porovnání s potravinami či nápoji obsahujícími cukr.“
- (11) Dne 8. října 2014 obdržela Komise a členské státy vědecké stanovisko úřadu, v němž se uvádělo, že nejdůležitější rys uváděného účinku (tj. snížení postprandiální glykemické odezvy nahrazením cukrů v potravinách a nápojích) není jedinečný pro α -galaktooligosacharidy, ale je společný jiným nestrávitelným sacharidům (např. neškrobovým polysacharidům, rezistentnímu škrobu), protože nestrávitelné sacharidy, stejně jako α -galaktooligosacharidy, jsou rezistentní vůči hydrolyze a absorpci tenkým střevem, a proto nepřispívají k postprandiální glykémii. Úřad v dotčeném stanovisku rovněž uvedl, že tvrzení týkající se nestrávitelných sacharidů a snížení postprandiální glykemické odezvy již bylo úřadem posouzeno s příznivým výsledkem ⁽⁶⁾, a dospěl k závěru, že byl zjištěn příčinný vztah mezi požíváním potravin či nápojů obsahujících nestrávitelné sacharidy a snížením postprandiální

⁽¹⁾ Tj. 85 % rezistentního dextrinu s průměrným stupněm polymerizace 12 až 25 a méně než 0,5 % mono- a disacharidů, což je podstatný rys uváděného účinku (tj. že během konzumace a až do 30 minut po ní nedojde ke snížení pH plaku pod 5,7).

⁽²⁾ EFSA Journal 2011; 9(4):2076.

⁽³⁾ EFSA Journal 2014; 12(1):3513.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2011; 9(4):2076.

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2014; 12(10):3838.

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2014; 12(1):3513.

glykemické odezvy ve srovnání s potravinami či nápoji obsahujícími cukr. Zdravotní tvrzení formulované ve smyslu tohoto závěru by proto mělo být považováno za vyhovující požadavkům nařízení (ES) č. 1924/2006 a mělo by být zařazeno na seznam schválených tvrzení platných pro Unii zřízený nařízením (EU) č. 432/2012.

- (12) V návaznosti na žádost společnosti Roquette Italia S.P.A. předloženou podle čl. 13 odst. 5 nařízení (ES) č. 1924/2006 byl úřad požádán o vydání stanoviska ke zdravotnímu tvrzení týkajícímu se přípravku Nutriose®06 a snížení postprandiální glykemické odezvy (otázka č. EFSA-Q-2014-00073 ⁽¹⁾). Navrhované tvrzení zformuloval žadatel takto: „Konzumace potravin/nápojů obsahujících Nutriose®06 místo vysokoglykemických sacharidů vede k omezení nárůstu hladiny glukózy v krvi po jejich konzumaci v porovnání s potravinami/nápoji obsahujícími glykemické sacharidy.“
- (13) Dne 8. října 2014 obdržela Komise a členské státy vědecké stanovisko úřadu, v němž se uvádělo, že nejdůležitějším rysem uváděného účinku (tj. snížení postprandiální glykemické odezvy nahrazením glykemických sacharidů v potravinách a nápojích) je nestavitelnost rezistentního dextrinu obsaženého v potravinách, na něž se tvrzení vztahuje ⁽²⁾. Úřad rovněž konstatoval, že tento rys, který je podstatný pro uváděný účinek, není jedinečný pro rezistentní dextrin, ale je společný jiným nestavitelným sacharidům (tj. neškrobovým polysacharidům a rezistentním oligosacharidům), protože nestavitelné sacharidy, stejně jako rezistentní dextrin, jsou rezistentní vůči hydrolýze a absorpci tenkým stěvem, a proto nepřispívají k postprandiální glykémii. Úřad v dotčeném stanovisku uvedl, že tvrzení týkající se nestavitelných sacharidů a snížení postprandiální glykemické odezvy již bylo úřadem posouzeno s příznivým výsledkem ⁽³⁾, a dospěl k závěru, že byl zjištěn příčinný vztah mezi požíváním potravin či nápojů obsahujících nestavitelné sacharidy a snížením postprandiální glykemické odezvy ve srovnání s potravinami či nápoji obsahujícími glykemické sacharidy. Zdravotní tvrzení formulované ve smyslu tohoto závěru by proto mělo být považováno za vyhovující požadavkům nařízení (ES) č. 1924/2006 a mělo by být zařazeno na seznam schválených tvrzení platných pro Unii zřízený nařízením (EU) č. 432/2012.
- (14) Jedním z cílů nařízení (ES) č. 1924/2006 je zajistit, aby zdravotní tvrzení byla pravdivá, srozumitelná, spolehlivá a užitečná pro spotřebitele a aby byla v tomto kontextu zohledněna formulace a prezentace tvrzení. Je-li tedy tvrzení používané žadatelem formulováno tak, že má pro spotřebitele stejný význam jako schválené zdravotní tvrzení, neboť obě vykazují stejný vztah mezi kategorií potravin, potravinou nebo jednou její složkou a zdravím, měly by se na ně vztahovat tytéž podmínky používání jako podmínky uvedené v příloze tohoto nařízení.
- (15) V souladu s článkem 20 nařízení (ES) č. 1924/2006 by měl být aktualizován rejstřík pro výživová a zdravotní tvrzení obsahující všechna schválená zdravotní tvrzení, aby bylo zohledněno toto nařízení.
- (16) Přípomínky, které Komise obdržela od jednoho z žadatelů v souladu s čl. 16 odst. 6 nařízení (ES) č. 1924/2006, byly při stanovení opatření v tomto nařízení vzaty v úvahu.
- (17) Nařízení (EU) č. 432/2012 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (18) Členské státy byly konzultovány,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zdravotní tvrzení uvedená v příloze tohoto nařízení se zařadí na seznam schválených tvrzení platných pro Unii stanovený v čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1924/2006.

⁽¹⁾ EFSA Journal 2014; 12(10):3839.

⁽²⁾ Tj. 85 % rezistentního dextrinu s průměrným stupněm polymerizace 12 až 25 a méně než 0,5 % mono- a disacharidů.

⁽³⁾ EFSA Journal 2014; 12(1):3513.

Článek 2

Příloha nařízení (EU) č. 432/2012 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. května 2016.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNKER

V příloze nařízení (EU) č. 432/2012 se v abecedním pořadí vkládají tyto položky:

Živina, látka, potravin nebo kategorie potravin	Tvrzení	Podmínky používání tvrzení	Podmínky používání a/ nebo omezení používání potravin a/nebo doplňu- jící sdělení nebo varování	Číslo EFSA Journal	Číslo příslušné položky na souhrnném seznamu předloženém úřadu EFSA k posouzení
„Nefermentovatelné sacharidy	Požívání potravin/nápojů obsa- hujících <název všech použi- tých nefermentovatelných sa- charidů> místo fermentovatel- ných sacharidů přispívá k udržení mineralizace zubů.	Aby bylo možné tvrzení použít, měly by být v potra- vinách či nápojích fermentovatelné sacharidy ^(1**) nahrazeny nefermentovatelnými sacharidy ^(2**) v ta- kovém množství, aby během konzumace takových potravin či nápojů a až do 30 minut po ní nedošlo ke snížení pH plaku pod 5,7. ^(1**) Fermentovatelné sacharidy jsou definovány jako sacharidy nebo směsi sacharidů, jež při požití v potravinách či nápojích snižují bakte- riální fermentaci během konzumace a až do 30 minut po konzumaci pH plaku pod 5,7, jak je zjištěno <i>in vivo</i> nebo <i>in situ</i> telemetric- kou zkouškou pH plaku. ^(2***) Nefermentovatelné sacharidy jsou definovány jako sacharidy nebo směsi sacharidů, jež při požití v potravinách či nápojích nesnižují bakteriální fermentaci během konzumace a až do 30 minut po konzumaci pH plaku pod konzervativní hodnotu 5,7, jak je zjištěno <i>in</i> <i>vivo</i> nebo <i>in situ</i> telemetrickou zkouškou pH plaku.		2013;11(7):3329“	
„Nestravitelné sacha- ridy	Konzumace potravin/nápojů obsahujících <název všech použitých nestravitelných sa- charidů> místo cukru vede k omezení nárůstu hladiny glu- kózy v krvi po jejich konzumu- maci v porovnání s potravi- nami/nápoji obsahujícími cukr.	Aby bylo možné tvrzení použít, měly by být v potra- vinách či nápojích cukry nahrazeny nestravitelnými sacharidy, což jsou sacharidy, jež nejsou ani tráveny, ani vstřebávány tenkým střevem, tak, aby potraviny nebo nápoje obsahovaly snížené množství cukrů ale- spoň o množství podle vymezení v tvrzení SE SNÍŽE- NÝM OBSAHEM [NÁZEV ŽIVINY] na seznamu v příloze nařízení (ES) č. 1924/2006.		2014;12(1):3513 2014;12(10):3838 2014;12(10):3839“	

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/855**ze dne 30. května 2016****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. května 2016.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	IL	428,2
	MA	122,9
	TR	62,1
	ZZ	204,4
0707 00 05	TR	99,6
	ZZ	99,6
0709 93 10	TR	128,9
	ZZ	128,9
0805 10 20	EG	40,8
	MA	54,0
	TR	43,3
	ZA	72,7
	ZZ	52,7
0805 50 10	AR	154,0
	ZA	181,1
	ZZ	167,6
0808 10 80	AR	111,7
	BR	103,9
	CL	134,2
	CN	102,3
	NZ	149,8
	US	192,9
	ZA	110,2
	ZZ	129,3
0809 29 00	TR	545,7
	US	870,3
	ZZ	708,0

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

SMĚRNICE

SMĚRNICE RADY (EU) 2016/856

ze dne 25. května 2016,

kterou se mění směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty, pokud jde o trvání povinnosti dodržovat minimální základní sazbu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 113 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽²⁾,

v souladu se zvláštním legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 97 směrnice Rady 2006/112/ES ⁽³⁾ stanoví, že od 1. ledna 2011 do 31. prosince 2015 nesmí být základní sazba daně z přidané hodnoty (DPH) nižší než 15 %.
- (2) Základní sazba DPH platná v současné době v jednotlivých členských státech spolu s mechanismem přechodného režimu zajistila fungování režimu DPH na přijatelné úrovni. S novými pravidly, která upřednostňují zdaňování poskytovaných služeb v místě spotřeby, se možnosti, jak těžit z rozdílů v sazbách DPH prostřednictvím přemísťování, dále omezily a potenciál narušování hospodářské soutěže klesl.
- (3) Aby nadměrné rozdíly mezi základními sazbami DPH, které členské státy uplatňují, nevedly ke strukturálním nerovnováhám v Unii a k narušení hospodářské soutěže v některých odvětvích, přistupuje se v oblasti nepřímých daní běžně k zavedení minimálních sazeb. Je stále obezřetné tak činit v oblasti DPH.
- (4) S ohledem na pokračující diskuse o rysech konečného režimu DPH pro obchod uvnitř Unie by bylo předčasné stanovovat trvalou úroveň základní sazby DPH nebo zvažovat změnu úrovně minimální sazby DPH.
- (5) Proto je vhodné zachovat stávající minimální základní sazbu na úrovni 15 % po další období, které bude dostatečně dlouhé k zajištění právní jistoty, a současně umožnit další přezkum.
- (6) Zachování stávající minimální základní sazby nevylučuje další přezkum legislativy týkající se DPH před 31. prosincem 2017 s cílem zabývat se zavedením konečného režimu DPH pro obchod uvnitř Unie.

⁽¹⁾ Stanovisko ze dne 12. dubna 2016 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 17. února 2016 (Úř. věst. C 133, 14.4.2016, s. 23).

⁽³⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1).

- (7) Za účelem zajištění nepřetržitého uplatňování minimální základní sazby stanovené směrnicí 2006/112/ES by se tato směrnice měla použít ode dne 1. ledna 2016.
- (8) Směrnice 2006/112/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Článek 97 směrnice 2006/112/ES se nahrazuje tímto:

„Článek 97

Od 1. ledna 2016 do 31. prosince 2017 nesmí být základní sazba nižší než 15 %.“

Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 1. srpna 2016. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 25. května 2016.

Za Radu
předseda
J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2016/857

ze dne 27. května 2016,

kterým se mění příloha prováděcího rozhodnutí 2014/709/EU o veterinárních opatřeních pro tlumení afrického moru prasat v některých členských státech, pokud jde o položky pro Lotyšsko

(oznámeno pod číslem C(2016) 3128)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽²⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽³⁾, a zejména na čl. 4 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí rozhodnutí Komise 2014/709/EU ⁽⁴⁾ stanoví veterinární opatření pro tlumení afrického moru prasat v některých členských státech. V příloze uvedeného prováděcího rozhodnutí je uvedeno vymezení a výčet některých oblastí těchto členských států v částech I, II, III a IV uvedené přílohy rozlišené podle úrovně rizika na základě epizootologické situace. Uvedený výčet zahrnuje některé oblasti Lotyšska.
- (2) V březnu a dubnu 2016 došlo ke třem případům výskytu afrického moru prasat u prasat divokých v oblastech Cesis a Ogre v Lotyšsku v oblastech uvedených v části II přílohy prováděcího rozhodnutí 2014/709/EU v těsné blízkosti oblastí uvedených v části I zmíněné přílohy. Některé oblasti obsažené v části I by měly být proto nyní uvedeny v části II přílohy prováděcího rozhodnutí 2014/709/EU. Pro zajištění územní kontinuity části III v Lotyšsku by do části III přílohy uvedeného rozhodnutí měly být zařazeny obce Ainaži a Salacgrīva.
- (3) Při posuzování rizik vyplývajících z veterinární situace v případě afrického moru prasat v Lotyšsku by měl být brán v potaz vývoj současné epizootologické situace v Unii, pokud jde o tuto nákazu. Aby bylo možné provádět cílená veterinární opatření pro tlumení a předejít dalšímu šíření afrického moru prasat a zároveň i zbytečnému narušení obchodu uvnitř Unie a aby se zamezilo neopodstatněným překážkám pro obchod ze strany třetích zemí, je třeba změnit seznam Unie obsahující oblasti podléhající veterinárním opatřením pro tlumení stanovený v příloze prováděcího rozhodnutí 2014/709/EU tak, aby odrážel změny současné epizootologické situace, pokud jde o uvedenou nákazu v Lotyšsku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽⁴⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise 2014/709/EU ze dne 9. října 2014 o veterinárních opatřeních pro tlumení afrického moru prasat v některých členských státech a o zrušení prováděcího rozhodnutí 2014/178/EU (Úř. věst. L 295, 11.10.2014, s. 63).

- (4) Prováděcí rozhodnutí 2014/709/EU by proto mělo být změněno, pokud jde o oblasti v Lotyšsku uvedené v částech I, II a III.
- (5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího rozhodnutí 2014/709/EU se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 27. května 2016.

Za Komisi
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

ČÁST I

1. Estonsko

Tyto oblasti v Estonsku:

- Keila linn,
- Kunda linn,
- Loksa linn,
- Maardu linn,
- Mustvee linn,
- Pärnu linn,
- Saue linn,
- Tallinn linn,
- Lääne maakond,
- část Jõelähtme vald nacházející se severně od silnice č. 1 (E20),
- část Kuusalu vald nacházející se severně od silnice č. 1 (E20),
- Audru vald,
- Haljala vald,
- Harku vald,
- Keila vald,
- Kernu vald,
- Kiili vald,
- Koonga vald,
- Lavassaare vald,
- Nissi vald,
- Padise vald,
- Saku vald,
- Saue vald,
- Sauga vald,
- Sindi vald,
- Tõstamaa vald,
- Varbla vald,
- Vasalemma vald,
- Vihula vald,
- Viimsi vald.

2. Lotyšsko

Tyto oblasti v Lotyšsku:

- v Ķeguma novads: pagasti Birzgales a Tomes,
- v Ķekavas novads: pagast Daugmales,

- v Siguldas novads: pagasti Allažu a Siguldas,
- Ādažu novads,
- Carnikavas novads,
- Garkalnes novads,
- Ikšķiles novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Līgatnes novads,
- Neretas novads,
- Ropažu novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Stopiņu novads,
- Vecumnieku novads,
- Viesītes novads,
- Sigulda pilsēta.

3. Litva

Tyto oblasti v Litvě:

- v Jurbarkas rajono savivaldybė: Raudonės seniūnija, Veliuonos seniūnija, Seredžiaus seniūnija a Juodaičių seniūnija,
- v Pakruojis rajono savivaldybė: Klovainių seniūnija, Rozalimo seniūnija a Pakruojo seniūnija,
- v Panevėžys rajono savivaldybė: část Krekenavos seniūnijos nacházející se na západě od řeky Nevėžis,
- v Raseiniai rajono savivaldybė: Ariogalos seniūnija, Ariogalos miestas, Betygalos seniūnija, Pajūjė seniūnija a Šiluvos seniūnija,
- v Šakiai rajono savivaldybė: Plokščių seniūnija, Kriūkų seniūnija, Lekėčių seniūnija, Lukšių seniūnija, Griškabūdžio seniūnija, Barzdų seniūnija, Žvirgždaičių seniūnija, Sintautų seniūnija, Kudirkos Naumiesčio seniūnija, Slavikų seniūnija a Šakių seniūnija,
- Pasvalys rajono savivaldybė,
- Vilkaviškis rajono savivaldybė,
- Radviliškis rajono savivaldybė,
- Kalvarija savivaldybė,
- Kazlų Rūda savivaldybė,
- Marijampolė savivaldybė.

4. Polsko

Tyto oblasti v Polsku:

v regionu województwo podlaskie:

- gminy Augustów s městem Augustów, Nowinka, Płaska, Sztabin a Bargłów Kościelny v územně-správní jednotce powiat augustowski,
- gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady a Dobrzyniewo Duże v územně-správní jednotce powiat białostocki,
- gminy Dubicze Cerkiewne, Kleszczele a Czeremcha v územně-správní jednotce powiat hajnowski.

- gminy Grodzisk, Dziadkowice a Milejczyce v územně-správní jednotce powiat siemiatycki,
- gminy Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie s městem Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo a Ciechanowiec v územně-správní jednotce powiat wysokomazowiecki,
- powiat sejneński,
- gminy Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki a Raczki v územně-správní jednotce powiat suwalski,
- gmina Rutki v územně-správní jednotce powiat zambrowski,
- gminy Suchowola a Korycin v územně-správní jednotce powiat sokólski,
- powiat bielski,
- powiat M. Białystok,
- powiat M. Suwałki,
- powiat moniecki.

ČÁST II

1. Estonsko

Tyto oblasti v Estonsku:

- Kallaste linn,
- Rakvere linn,
- Tartu linn,
- Vändra linn,
- Viljandi linn,
- IDA-Viru maakond,
- Põlva maakond,
- Rapla maakond,
- část Jõelähtme vald nacházející se jižně od silnice č. 1 (E20),
- část Kuusalu vald nacházející se jižně od silnice č. 1 (E20),
- část Palamuse vald nacházející se východně od železniční trati Tallin–Tartu,
- část Pärsti vald nacházející se západně od silnice č. 24126,
- část Suure-Jaani vald nacházející se západně od silnice č. 49,
- část Tabivere vald nacházející se východně od železniční trati Tallin–Tartu,
- část Tamsalu vald nacházející se severovýchodně od železniční trati Tallin–Tartu,
- část Tartu vald nacházející se východně od železniční trati Tallin–Tartu,
- část Viiratsi vald nacházející se západně od území vymezeného západním úsekem silnice č. 92 až po křižovatku se silnicí č. 155, poté silnicí č. 155 až po křižovatku se silnicí č. 24156, poté silnicí č. 24156 až po řeku Verilaske a dále řekou Verilaske až k místu, kde dosáhne jižní hranice této oblasti,
- Abja vald,
- Aegviidu vald,
- Alatskivi vald,
- Anija vald,
- Are vald,

- Häädemeeste vald,
- Haaslava vald,
- Halinga vald,
- Halliste vald,
- Kadrina vald,
- Kambja vald,
- Karksi vald,
- Kasepää vald,
- Kõpu vald,
- Kose vald,
- Kõue vald,
- Laekvere vald,
- Luunja vald,
- Mäksa vald,
- Meeksi vald,
- Paikuse vald,
- Pala vald,
- Peipsiääre vald,
- Piirissaare vald,
- Raasiku vald,
- Rae vald,
- Rägavere vald,
- Rakvere vald,
- Saarde vald,
- Saare vald,
- Sõmeru vald,
- Surju vald,
- Tahkuranna vald,
- Tapa vald,
- Tootsi vald,
- Tori vald,
- Vändra vald,
- Vara vald,
- Vinni vald,
- Viru-Nigula vald,
- Võnnu vald.

2. Lotyšsko

Tyto oblasti v Lotyšsku:

- v Ķeguma novads: pagast Rembates,
- v Limbažu novads: pagasti Skultes, Vidrižu, Limbažu a Umurgas,
- v Salacgrīvas novads: Liepupes pagasts,
- v Siguldas novads: Mores pagasts,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Balinavas novads,
- Balvi novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ērgļu novads,
- Gulbenes novads,
- Ilūkstes novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jēkabpils novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Lielvārdes novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Ogres novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Priekule novads,
- Raunas novads,
- Rugāju novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Skrīveru novads,

- Smiltenes novads,
- Varakļānu novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Viļakas novads,
- Jēkabpils republikas pilsēta,
- Valmiera republikas pilsēta,
- Ķegums pilsēta,
- Limbaži pilsēta.

3. Litva

Tyto oblasti v Litvě:

- v Anykščiai rajono savivaldybė: Andrioniškis seniūnija, Anykščiai seniūnija, Debeikiai seniūnija, Kavarskas seniūnija, Kurkliai seniūnija, Skiemonys seniūnija, Traupis seniūnija, Troškūnai seniūnija a část Svėdasai seniūnija nacházející se jižně od silnice č. 118,
- v Jonava rajono savivaldybė: Šilų seniūnija, Bukonių seniūnija a v Žeimių seniūnija kaimas Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka a Naujokai,
- v Kaišiadorys rajono savivaldybė: Kaišiadorių apylinkės seniūnija, Kruonio seniūnija, Nemaitonių seniūnija, Paparčių seniūnija, Žaslių seniūnija, Žiežmarių seniūnija, Žiežmarių apylinkės seniūnija a část Rumšiškių seniūnija nacházející se jižně od silnice č. A1,
- v Kaunas rajono savivaldybė: Akademijos seniūnija, Alšėnų seniūnija, Babtų seniūnija, Batniavos seniūnija, Čekiškės seniūnija, Domeikavos seniūnija, Ežerėlio seniūnija, Garliavos seniūnija, Garliavos apylinkių seniūnija, Kačerginės seniūnija, Kulautuvos seniūnija, Linksmakalnio seniūnija, Raudondvario seniūnija, Ringaudų seniūnija, Rokų seniūnija, Samylų seniūnija, Taurakiemio seniūnija, Užliedžių seniūnija, Vilkijos seniūnija, Vilkijos apylinkių seniūnija a Zapyškio seniūnija,
- v Kėdainiai rajono savivaldybė: Josvainių seniūnija, Pernaravos seniūnija, Krakių seniūnija, Dotnuvos seniūnija, Gudžiūnų seniūnija, Surviliškio seniūnija, Vilainių seniūnija, Truskavos seniūnija, Šėtos seniūnija a Kėdainių miesto seniūnija,
- v Panevėžys rajono savivaldybė: Karsakiškio seniūnija, Naujamiesčio seniūnija, Miežiškių seniūnija, Paįstrio seniūnija, Panevėžio seniūnija, Ramygalos seniūnija, Raguvos seniūnija, Smilgių seniūnija, Upytės seniūnija, Vadoklių seniūnija a Velžio seniūnija a v části Krekenavos seniūnija nacházející se na východě od řeky Nevėžis,
- v Šalčininkai rajono savivaldybė: Jašiūnų seniūnija, Turgelių seniūnija, Akmenynės seniūnija, Šalčininkų seniūnija, Gerviškių seniūnija, Butrimonių seniūnija, Eišiškių seniūnija, Poškonių seniūnija, Dieveniškių seniūnija,
- ve Varėna rajono savivaldybė: Kaniavos seniūnija, Marcinkonių seniūnija a Merkinės seniūnija,
- Alytus miesto savivaldybė,
- Kaišiadorys miesto savivaldybė,
- Kaunas miesto savivaldybė,
- Panevėžys miesto savivaldybė,
- Vilnius miesto savivaldybė,
- Alytus rajono savivaldybė,
- Biržai rajono savivaldybė,
- Druskininkai rajono savivaldybė,
- Ignalina rajono savivaldybė,
- Lazdijai rajono savivaldybė,

- Molėtai rajono savivaldybė,
- Prienai rajono savivaldybė,
- Rokiškis rajono savivaldybė,
- Širvintos rajono savivaldybė,
- Švenčionys rajono savivaldybė,
- Ukmergė rajono savivaldybė,
- Utena rajono savivaldybė,
- Vilnius rajono savivaldybė,
- Zarasai rajono savivaldybė,
- Birštonas savivaldybė,
- Elektrėnai savivaldybė.
- Visaginas savivaldybė.

4. Polsko

Tyto oblasti v Polsku:

v regionu województwo podlaskie:

- gminy Czarna Białostocka, Gródek, Michałowo, Supraśl, Wasilków a Zabłudów v územně-správní jednotce powiat białostocki,
- gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka a Szudziałowo v územně-správní jednotce powiat sokólski,
- gmina Lipsk v územně-správní jednotce powiat augustowski,
- gminy Czyże, Białowieża, Hajnówka s městem Hajnówka, Narew a Narewka v územně-správní jednotce powiat hajnowski.

ČÁST III

1. Estonsko

Tyto oblasti v Estonsku:

- Elva linn,
- Jõgeva linn,
- Põltsamaa linn,
- Võhma linn,
- Järva maakond,
- Valga maakond,
- Võru maakond,
- část Palamuse vald nacházející se západně od železniční trati Tallin–Tartu,
- část Pärsti vald nacházející se východně od silnice č. 24126,
- část Suure-Jaani vald nacházející se východně od silnice č. 49,
- část Tabivere vald nacházející se západně od železniční trati Tallin–Tartu,
- část Tamsalu vald nacházející se jihozápadně od železniční trati Tallin–Tartu,
- část Tartu vald nacházející se západně od železniční trati Tallin–Tartu,

- část Viiratsi vald nacházející se východně od území vymezeného západním úsekem silnice č. 92 až po křižovatku se silnicí č. 155, poté silnicí č. 155 až po křižovatku se silnicí č. 24156, poté silnicí č. 24156 až po řeku Verilaske a dále řekou Verilaske až k místu, kde dosáhne jižní hranice této oblasti,
- Jõgeva vald,
- Kolga-Jaani vald,
- Konguta vald,
- Kõo vald,
- Laeva vald,
- Nõo vald,
- Paistu vald,
- Pajusi vald,
- Põltsamaa vald,
- Puhja vald,
- Puurmani vald,
- Rakke vald,
- Rannu vald,
- Rõngu vald,
- Saarepeedi vald,
- Tähtvere vald,
- Tarvastu vald,
- Torma vald,
- Ülenurme vald,
- Väike-Maarja vald.

2. Lotyšsko

Tyto oblasti v Lotyšsku:

- v Limbažu novads: pagasti Viļķenes, Pāles a Katvaru,
- v Salacgrīvas novads: pagasti Ainažu a Salacgrīvas,
- Aglonas novads,
- Alojās novads,
- Beverīnas novads,
- Burtnieku novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Kārsavas novads,
- Krāslavas novads,
- Ludzas novads,
- Mazsalacas novads,
- Naukšēnu novads,
- Preiļu novads,

- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rūjienas novads,
- Strenču novads,
- Valkas novads,
- Vārkavas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads,
- Daugavpils republikas pilsēta,
- Rēzekne republikas pilsēta,
- Ainaži pilsēta,
- Salacgrīva pilsēta.

3. Litva

Tyto oblasti v Litvě:

- v Anykščiai rajono savivaldybė: Viešintos seniūnija a část Svėdasai seniūnija nacházející se severně od silnice č. 118,
- v Jonava rajono savivaldybė: Upninkų seniūnija, Ruklos seniūnija, Dumsių seniūnija, Užusalių seniūnija, Kulvos seniūnija a v Žeimiai seniūnija kaimas Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martynišķiai, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žeimių gst., Žievelišķiai a Žeimių miestelis,
- v Kaišiadorys rajono savivaldybė: Palomenės seniūnija, Pravieniškų seniūnija a část Rumšiškų seniūnija nacházející se severně od silnice č. A1,
- v Kaunas rajono savivaldybė: Vandžiogalos seniūnija, Lapių seniūnija, Karmėlavos seniūnija a Neveronių seniūnija,
- v Kėdainiai rajono savivaldybė: Pelėdnagių seniūnija,
- v Šalčininkai rajono savivaldybė: Baltosios Vokės seniūnija, Pabarės seniūnija, Dainavos seniūnija a Kalesninkų seniūnija,
- ve Varėna rajono savivaldybė: Valkininkų seniūnija, Jakėnų seniūnija, Matuizų seniūnija, Varėnos seniūnija a Vydenių seniūnija,
- Jonava miesto savivaldybė,
- Kupiškis rajono savivaldybė,
- Trakai rajono savivaldybė.

ČÁST IV

Itálie

Tyto oblasti v Itálii:

všechny oblasti Sardinie.“

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EU-ESVO PRO SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM č. 1/2016

ze dne 28. dubna 2016,

kterým se mění Úmluva ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu [2016/858]

SMÍŠENÝ VÝBOR,

s ohledem na Úmluvu mezi Evropským hospodářským společenstvím, Rakouskou republikou, Finskou republikou, Islandskou republikou, Norským královstvím, Švédským královstvím a Švýcarskou konfederací o společném tranzitním režimu ⁽¹⁾ (dále jen „úmluva“), a zejména na čl. 15 odst. 3 písm. a) a c) této úmluvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 15 úmluvy přenáší na Smíšený výbor vytvořený touto úmluvou (dále jen „Smíšený výbor“) pravomoc doporučit a přijmout svými rozhodnutími změny úmluvy a dodatků k ní.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ⁽²⁾ a akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty k němu se použijí od 1. května 2016 a zavádějí modernizovaný rámec pro celní režimy, včetně režimů tranzitu.
- (3) K zajištění hladkého fungování obchodu mezi Uníí a smluvními stranami úmluvy by společný tranzitní režim měl být co nejvíce sladěn s tranzitním režimem Unie stanoveným v nařízení (EU) č. 952/2013 a aktech v přenesené pravomoci a prováděcích aktech k němu. Za tímto účelem je nezbytné provést věcné i terminologické změny úmluvy a dodatků k ní.
- (4) V zájmu dostatečné jasnosti je třeba provést terminologické sladění s nařízením (EU) č. 952/2013 a akty v přenesené pravomoci a prováděcími akty k němu. Navrhované změny byly předloženy pracovní skupině EU-ESVO pro společný tranzitní režim a zjednodušení formalit v obchodě se zbožím, která je projednala a znění návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru EU/ESVO o změně Úmluvy o společném tranzitním režimu předběžně schválila.
- (5) Úmluva proto musí být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Znění Úmluvy ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu se mění v souladu s přílohou A tohoto rozhodnutí.
2. Znění dodatku I k úmluvě, včetně jeho příloh, se nahrazuje zněním stanoveným v příloze B tohoto rozhodnutí.
3. Znění dodatku II k úmluvě se mění v souladu s přílohou C tohoto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 226, 13.8.1987, s. 2.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

4. Znění dodatku III k úmluvě se mění v souladu s přílohou D tohoto rozhodnutí.
5. Znění příloh A1, A2, A4, A6, B1, B2, B3, B5, B6, B11 a C7 dodatku III k úmluvě se mění v souladu s přílohou E tohoto rozhodnutí.
6. Znění příloh B7, B8, B9, B10, C1, C2, C3, C4, C5 a C6 dodatku III k úmluvě se nahrazuje zněním stanoveným v příloze F tohoto rozhodnutí.
7. Znění dodatku IV k úmluvě, včetně jeho příloh, se mění v souladu s přílohou G tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se ode dne 1. května 2016.

V Bruselu dne 28. dubna 2016.

Za Smíšený výbor
předseda
Philip KERMODE

PŘÍLOHA A

Úmluva ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „mezi jednotlivými zeměmi ESVO“ nahrazují slovy „mezi jednotlivými zeměmi společného tranzitního režimu“;
- b) v odstavci 2 se slova „v tranzitním režimu Společenství“ nahrazují slovy „v tranzitním režimu Unie“.

2) Článek 2 se mění takto:

- a) v odst. 3 písm. a) se první pododstavec nahrazuje tímto:

„a) ve Společenství:

pouze pokud je zboží zbožím Unie. Pojem „zboží Unie“ znamená zboží, které spadá do některé z těchto kategorií:

- zboží zcela získané na celním území Společenství, k němuž nebylo přidáno zboží dovezené ze zemí či území mimo celní území Společenství,
- zboží dovezené na celní území Společenství ze zemí či území mimo toto území a propuštěné do volného oběhu,
- zboží získané nebo vyrobené na celním území Společenství buď jen ze zboží uvedeného v druhé odrážce, nebo ze zboží uvedeného v první a druhé odrážce.“;

- b) v odst. 3 druhém pododstavci se slova „za zboží Společenství“ nahrazují slovy „za zboží Unie“;

- c) v odst. 3 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) v zemi společného tranzitního režimu:

pouze tehdy, když bylo zboží do této země přepraveno v režimu T2 a bylo za zvláštních předpokladů článku 9 odesláno dále.“;

- d) v odstavci 4 se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“.

3) Článek 3 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se písmena a) a b) nahrazují tímto:

„a) „tranzitem“ režim, v němž zboží přechází pod dohledem příslušných orgánů z jedné smluvní strany do jiné smluvní strany nebo do téže smluvní strany přes alespoň jednu hranici;

b) „zemí“ každá země společného tranzitního režimu, každý členský stát Společenství nebo každý jiný stát, který přistoupil k této úmluvě“;

- b) doplňuje se nové písmeno, které zní:

„d) „zemí společného tranzitního režimu“ země, která není členským státem Společenství a která je smluvní stranou této úmluvy.“;

- c) zrušuje se odstavec 2;

- d) v odstavci 3 se slova „země ESVO“ nahrazují slovy „země společného tranzitního režimu“.

4) Článek 7 se mění takto:

a) v odstavce 1, 2 a 3 se nahrazují tímto:

„1. S výhradou zvláštních ustanovení této úmluvy jsou příslušné úřady zemí společného tranzitního režimu oprávněny k tomu, aby vykonávaly úkoly celních úřadů odeslání, tranzitu, určení a záruky.

2. Příslušné úřady členských států Společenství jsou oprávněny k přijímání prohlášení T1 nebo T2 pro tranzit k celním úřadům určení v zemích společného tranzitního režimu. S výhradou zvláštních ustanovení této úmluvy uvedené úřady též pro dané zboží osvědčují celní status zboží Unie.

3. Jestliže se sloučí několik zásilek zboží, které pak jeden držitel režimu přepravuje v rámci jediné operace T1 nebo T2 z jednoho celního úřadu odeslání k jednomu celnímu úřadu určení jako hromadnou zásilku jedním dopravním prostředkem, aby bylo dodáno jednomu příjemci, může kterákoli smluvní strana požadovat, aby bylo pro tyto zásilky – kromě řádně zdůvodněných výjimek – podáno jedno prohlášení T1 nebo T2, ke kterému budou připojeny příslušné ložné listy.“;

b) v odstavci 4 se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“;

c) v odstavci 5 se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“.

5) Článek 9 se mění takto:

a) v odstavci 1 se slova „do některé země ESVO“ nahrazují slovy „do některé země společného tranzitního režimu“;

b) v odstavci 2 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„2. Jestliže se takovéto zboží zasílá dále ze země společného tranzitního režimu, ve které bylo propuštěno do jiného celního režimu, nežli je režim tranzitu nebo režim uskladňování v celním skladu, nesmí se režim T2 použít.“;

c) v odstavci 3 se slova „z některé země ESVO“ nahrazují slovy „z některé země společného tranzitního režimu“;

d) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Jakékoli prohlášení T2 přijaté příslušným celním úřadem země společného tranzitního režimu nebo doklad osvědčující celní status zboží Unie vystavený tímto úřadem obsahuje odkaz na odpovídající prohlášení T2 nebo na doklad osvědčující celní status zboží Unie, na jehož základě bylo zboží dopraveno do dotyčné země společného tranzitního režimu, a rovněž obsahuje veškeré zvláštní záznamy a poznámky, které jsou v těchto dokladech obsaženy.“

6) Článek 11 se mění takto:

a) v odstavci 2 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) prostorová závěra, jestliže dopravní prostředek nebo kontejner byl schválen na základě jiných předpisů nebo uznány celním úřadem odeslání za způsobilé k přiložení celní závěry;“;

b) odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Celní úřad odeslání považuje dopravní prostředky nebo kontejnery za způsobilé k přiložení celní závěry, jestliže:

a) lze závěry na dopravní prostředek nebo kontejner jednoduše a účinně přiložit;

b) jsou dopravní prostředek nebo kontejner konstruovány tak, že když se zboží odebere nebo přidá, zanechá to viditelné stopy, závěry jsou poškozeny nebo vykazují známky nedovolené manipulace, nebo odebrání nebo přidání zboží zaznamenaná elektronický monitorovací systém;

- c) dopravní prostředek nebo kontejner neobsahují žádné skryté prostory, v nichž by bylo možné zboží ukrýt;
 - d) jejich nákladové prostory jsou snadno přístupné pro kontrolu celními orgány.“;
 - c) v odstavci 4 se slova „Úřad odeslání“ nahrazují slovy „Celní úřad odeslání“.
- 7) Článek 12 se mění takto:
- a) odstavce 1 a 2 se zrušují;
 - b) v odstavci 3 se slova „Hlavní povinný“ nahrazují slovy „Držitel režimu“.
- 8) V čl. 13 odst. 3 se slova „status zboží Společenství“ na obou místech nahrazují slovy „celní status zboží Unie“.
- 9) V čl. 20 odst. 1 se slova „na územích zemí ESVO“ nahrazují slovy „na územích zemí společného tranzitního režimu“.
-

PŘÍLOHA B

Dodatek I k úmluvě se nahrazuje tímto:

„Dodatek I

SPOLEČNÉ TRANZITNÍ REŽIMY

HLAVA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

KAPITOLA I

Předmět a oblast působnosti režimu a definice

Článek 1

Předmět

1. Tento dodatek stanoví v souladu s čl. 1 odst. 3 úmluvy pravidla pro společný tranzitní režim.
2. Pokud není uvedeno jinak, použijí se ustanovení tohoto dodatku na operace prováděné ve společném tranzitním režimu.

Článek 2

Nepoužití společného tranzitního režimu na poštovní zásilky

Společný tranzitní režim se nepoužije na poštovní zásilky (včetně poštovních balíků) přepravované v souladu s akty Světové poštovní unie, pokud je zboží přepravováno nositeli práv a povinností vyplývajících z těchto aktů nebo na jejich účet.

Článek 3

Definice

Pro účely úmluvy se rozumí:

- a) „celními orgány“ celní správy odpovědné za provádění úmluvy a jiné orgány zmocněné k jejímu provádění podle vnitrostátního práva;
- b) „osobou“ fyzická osoba, právnická osoba a jakékoli sdružení osob, které není právnickou osobou, ale je podle právních předpisů Unie, podle vnitrostátních právních předpisů nebo podle právních předpisů země společného tranzitního režimu způsobilé k právním úkonům;
- c) „tranzitním prohlášením“ úkon, jímž osoba projevuje předepsanou formou a způsobem vůli, aby bylo zboží propuštěno do společného tranzitního režimu;
- d) „tranzitním doprovodným dokladem“ doklad vytištěný za použití elektronického zpracování dat doprovázející zboží a vycházející z údajů tranzitního prohlášení;
- e) „deklarantem“ osoba podávající tranzitní prohlášení svým vlastním jménem nebo osoba, jejímž jménem je takové prohlášení podáno;
- f) „držitelem režimu“ osoba, která podává celní prohlášení nebo na jejíž účet je uvedené prohlášení podáváno;
- g) „celním úřadem odeslání“ celní úřad, kde je přijato tranzitní prohlášení;
- h) „celním úřadem tranzitu“ celní úřad příslušný v místě vstupu na celní území smluvní strany, pokud je zboží přepravováno ve společném tranzitním režimu, nebo celní úřad příslušný v místě výstupu z celního území smluvní strany, pokud zboží během tranzitní operace toto území opouští přes hranici mezi územím smluvní strany a třetí země, nebo
- i) „celním úřadem určení“ celní úřad, kterému je zboží propuštěné do společného tranzitního režimu předloženo, aby mohl být režim ukončen;

- j) „referenčním číslem (MRN)“ registrační číslo, které tranzitnímu prohlášení přidělil příslušný celní orgán za použití elektronického zpracování dat;
- k) „celním úřadem záruky“ celní úřad, o němž celní orgány každé země rozhodnou, že se na něm budou skládat jistoty;
- l) „dluhem“ povinnost osoby zaplatit částku dovozního či vývozního cla a jiné poplatky splatné s ohledem na zboží propuštěné do společného tranzitního režimu;
- m) „dlužníkem“ jakákoli osoba, která je odpovědná za dluh;
- n) „propuštěním zboží“ úkon, kterým celní orgány umožní nakládat se zbožím pro účely uvedené ve společném tranzitním režimu, do něhož je propuštěno;
- o) „osobou usazenou na celním území smluvní strany“
 - v případě fyzické osoby osoba, která má obvyklé bydliště na celním území dané smluvní strany;
 - v případě právnické osoby nebo sdružení osob osoba, která má sídlo, správní ústředí nebo stálou provozovnu na celním území dané smluvní strany;
- p) „elektronickým zpracováním dat“ elektronická výměna informací mezi hospodářskými subjekty a celními orgány, mezi celními orgány navzájem a mezi celními orgány a jinými zapojenými vládními nebo evropskými agenturami nebo institucemi či agenturami a institucemi zemí společného tranzitního režimu v dohodnutém a definovaném formátu za účelem automatizovaného zpracování a uchovávání dat po přijetí prostřednictvím:
 - i) elektronické výměny dat;
 - ii) výměny mezi počítači;
 - iii) elektronického přenosu strukturovaných dat standardními zprávami nebo službami z jednoho prostředí elektronického zpracování do jiného bez lidského zásahu;
 - iv) vložení dat on-line do celních systémů zpracování dat k uchovávání a zpracování, jehož výsledkem jsou odpovědi on-line;
- q) „elektronickou výměnou dat“ (EDI) elektronický přenos dat strukturovaných podle dohodnutých standardů zpráv mezi dvěma počítačovými systémy;
- r) „elektronickým tranzitním systémem“ elektronický systém používaný pro elektronickou výměnu dat v rámci společného tranzitního režimu;
- s) „standardní zprávou“ předdefinovaná struktura pro elektronický přenos dat;
- t) „osobními údaji“ jakékoli informace týkající se osoby, jejíž totožnost byla zjištěna nebo je možno ji zjistit;
- u) „zabudovaným přepravním zařízením“ technické prostředky (např. potrubí a elektrické vedení) používané pro nepřetržitou přepravu zboží;
- v) „záložním postupem“ postup založený na používání papírových dokladů umožňujících podání tranzitního prohlášení a následnou kontrolu tranzitní operace, nemůže-li být použit postup založený na elektronickém zpracování dat.

KAPITOLA II

Obecná ustanovení o společném tranzitním režimu

Článek 4

Elektronický systém týkající se režimu

1. K dokončení celních formalit společného tranzitního režimu se použije elektronický tranzitní systém, není-li v tomto dodatku stanoveno jinak.

2. Smluvní strany vymezí vzájemnou dohodou opatření k uplatnění elektronického tranzitního systému stanovící:
 - a) pravidla vymezující a upravující zprávy, které mají být předávány mezi celními úřady a které jsou potřebné pro uplatňování celních předpisů;
 - b) společná data a formáty struktury zpráv, které mají být předávány podle celních předpisů.

Článek 5

Použití elektronického tranzitního systému

1. K výměně informací pro účely společného tranzitního režimu používají příslušné orgány elektronický tranzitní systém, není-li v tomto dodatku stanoveno jinak.
2. Pro výměnu informací podle odstavce 1 používají smluvní strany společnou komunikační síť/společné systémové rozhraní (CCN/CSI) Evropské unie.

Finanční příspěvek zemí společného tranzitního režimu, jejich přístup k CCN/CSI a další související záležitosti dohodne Unie s každou zemí společného tranzitního režimu.

Článek 6

Bezpečnost údajů

1. Smluvní strany stanoví podmínky pro plnění formalit pomocí elektronického zpracování dat, jež zahrnují mimo jiné opatření pro kontrolu zdrojů a pro ochranu údajů před náhodným nebo nedovoleným zničením, ztrátou, změnou nebo neoprávněným přístupem.
2. Vedle opatření uvedených v odstavci 1 tohoto článku příslušné orgány vytvoří a dodržují náležitá bezpečnostní opatření pro účinné, spolehlivé a bezpečné fungování elektronického tranzitního systému.
3. Změny a výmaz údajů se zaznamenají společně s informacemi o důvodu změny či výmazu, jejich přesném čase a totožnosti osoby, která je provedla.

Původní údaje nebo zpracované údaje se uchovávají po dobu nejméně tří kalendářních let od konce roku, v němž byly zaznamenány, nebo po delší dobu, pokud tak země vyžadují.

4. Příslušné orgány bezpečnost údajů pravidelně kontrolují.
5. Při podezření na jakékoliv porušení bezpečnosti se dotčené příslušné orgány o této skutečnosti navzájem informují.

Článek 7

Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany používají osobní údaje vyměněné při provádění úmluvy pouze pro účely společného tranzitního režimu a dalších celních režimů nebo dočasného uskladnění po skončení společného tranzitního režimu.

Toto omezení nebrání použití těchto údajů celními orgány za účelem analýzy rizik a vyšetřování v průběhu operace ve společném tranzitním režimu a soudního projednávání v důsledku tohoto společného tranzitního režimu. Pokud se tyto údaje pro uvedené účely použijí, celní orgány, které tyto informace dodaly, jsou o tom neprodleně informovány.

2. Smluvní strany zajistí, že zpracování osobních údajů vyměněných při provádění úmluvy probíhá v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ⁽¹⁾.
3. Každá smluvní strana přijme opatření nezbytná k zajištění souladu s tímto článkem.

KAPITOLA III

Povinnosti držitele režimu a dopravce a příjemce zboží pohybujícího se ve společném tranzitním režimu

Článek 8

Povinnosti držitele režimu a dopravce a příjemce zboží pohybujícího se ve společném tranzitním režimu

1. Držitel režimu je povinen:
 - a) předložit zboží ve stanovené lhůtě celnímu úřadu určení v nezměněném stavu spolu s nezbytnými informacemi a dodržet přitom opatření přijatá celními orgány k zajištění jeho ztotožnění;
 - b) dodržovat celní předpisy vztahující se na společný tranzitní režim;
 - c) není-li v úmluvě stanoveno jinak, poskytnout jistotu k zajištění, že bude zaplacená částka dluhu, který může u zboží vzniknout.
2. Dopravce nebo příjemce zboží, který zboží přijímá s vědomím, že se toto zboží přepravuje ve společném tranzitním režimu, je rovněž povinen ve stanovené lhůtě předložit celnímu úřadu určení zboží v nezměněném stavu a dodržet přitom opatření přijatá celními orgány k zajištění totožnosti tohoto zboží.

KAPITOLA IV

Jistoty

Článek 9

Elektronický systém týkající se jistot

Pro výměnu a uchovávání informací týkajících se jistot se použije elektronické zpracování dat.

Článek 10

Povinnost poskytnout jistotu

1. Držitel režimu poskytne jistotu k zajištění dluhu, který může u zboží propuštěného do společného tranzitního režimu vzniknout.
2. Jistota se poskytne:
 - a) buď jako jednotlivá jistota, která se vztahuje na jedinou operaci;
 - b) nebo jako souborná jistota, která se vztahuje na několik operací, ve formě závazku ručitele, použije-li se zjednodušení stanovené v čl. 55 písm. a).
3. Celní orgány však mohou navržený druh jistoty odmítnout, pokud není slučitelný s řádným uplatňováním společného tranzitního režimu.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. EU L 281, 23.11.1995, s. 31).

Článek 11

Formy jednotlivé jistoty

1. Jednotlivá jistota může být poskytnuta v jedné z těchto forem:
 - a) složením hotovosti;
 - b) závazkem ručitele;
 - c) záručními doklady.
2. V případě uvedeném v odst. 1 písm. c) se jednotlivá jistota poskytne závazkem ručitele.

Článek 12

Ručitel

1. Ručitel uvedený v čl. 10 odst. 2 písm. b), čl. 11 odst. 1 písm. b) a čl. 11 odst. 2 je třetí osoba usazená ve smluvní straně, kde je jistota poskytována, a schválená celními orgány vyžadujícími jistotu.

Ručitel ve svém závazku určí v každé zemi z řad smluvních stran, které jsou příslušnou operací ve společném tranzitním režimu dotčeny, služební adresu nebo jmenuje zplnomocněného zástupce.

2. Ručitel se písemně zaváže, že zaplatí zajištěnou částku dluhu. Závazek ručitele musí rovněž v rámci zajištěné částky pokrýt částku dluhu vymahatelného v důsledku následných kontrol.
3. Celní orgány mohou odmítnout schválit ručitele, u něhož si nejsou jisté, že zajistí zaplacení částky dluhu v předepsané lhůtě.

Článek 13

Zproštění povinnosti poskytnout jistotu

1. Jistota se nepožaduje v žádné z těchto situací:
 - a) u zboží přepravovaného letecky, je-li použit režim tranzitu založený na elektronickém manifestu pro zboží přepravované letecky;
 - b) u zboží přepravovaného po Rýnu a rýnských vodních cestách a po Dunaji a dunajských vodních cestách;
 - c) u zboží přepravovaného zabudovaným přepravním zařízením;
 - d) u zboží přepravovaného po železnici nebo letecky, je-li použit režim tranzitu založený na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici nebo letecky.
2. V případech uvedených v odst. 1 písm. d) se zproštění povinnosti poskytnout jistotu použije pouze na povolení k použití společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici nebo letecky udělená před 1. květnem 2016.

KAPITOLA V

Různá ustanovení

Článek 14

Právní účinky dokladů a záznamů

1. Doklady vydané a záznamy vedené v souladu s předpisy země, kde byly vydány nebo jsou vedeny, bez ohledu na formát a opatření zavedená či přijatá příslušnými orgány jedné země, mají na území ostatních zemí stejné právní účinky jako v zemi, kde byly vydány nebo jsou vedeny.
2. Výsledky vyšetřování provedených v rámci společného tranzitního režimu příslušnými orgány jedné země mají v ostatních zemích tutéž důkazní váhu jako výsledky vyšetřování příslušných orgánů každé z těchto zemí.

Článek 15

Seznam celních úřadů příslušných pro operace společného tranzitu

Každá země vloží do počítačového systému spravovaného Evropskou komisí (dále jen „Komise“) seznam celních úřadů příslušných pro operace společného tranzitu s uvedením příslušného identifikačního čísla, působnosti a úředních dnů a hodin. Každá změna musí být rovněž zaznamenána do počítačového systému.

Komise tyto údaje prostřednictvím daného počítačového systému sdělí ostatním zemím.

Článek 16

Centrální úřad

Pokud země vytvoří centrální úřad pověřený řízením a sledováním společného tranzitního režimu a přijímáním a předáváním dokladů souvisejících s tímto režimem, informuje o takovém úřadě Komisi.

Komise tuto informaci předá ostatním zemím.

Článek 17

Porušení předpisů a sankce

Země přijmou veškerá opatření nezbytná k řešení jakýchkoli porušení předpisů a nesrovnalostí a k ukládání účinných, přiměřených a odrazujících sankcí.

HLAVA II

PROVÁDĚNÍ REŽIMU

KAPITOLA I

Jednotlivá jistota

Článek 18

Výpočet částky jednotlivé jistoty

Jednotlivá jistota poskytnutá v souladu s čl. 10 odst. 2 písm. a) pokrývá částku dluhu, který může vzniknout, vypočtenou na základě nejvyšších sazeb cla pro zboží stejného druhu. Pro účely tohoto výpočtu se se zbožím Unie přepravovaným podle úmluvy nakládá jako se zbožím, které není zbožím Unie.

Článek 19

Jednotlivá jistota ve formě složení hotovosti

1. Jednotlivá jistota poskytnutá ve formě složení hotovosti nebo jiného rovnocenného platebního prostředku se poskytuje podle platných předpisů země odeslání, v níž je jistota vyžadována.
2. Jednotlivé jistoty poskytnuté složením hotovosti v jedné smluvní straně jsou platné ve všech smluvních stranách. Jistoty se vrátí při vyřízení režimu.
3. Je-li jistota poskytnuta složením hotovosti nebo jiným rovnocenným platebním prostředkem, neplatí z ní celní orgány žádné úroky.

Článek 20

Jednotlivá jistota ve formě závazku ručitele

1. Závazek učiněný ručitelem pro účely jednotlivé jistoty se poskytne s použitím tiskopisu stanoveného v příloze C1 dodatku III. Závazek si po dobu jeho platnosti ponechá celní úřad záruky.
2. Jestliže to vyžadují vnitrostátní právní a správní předpisy nebo je to v souladu se zvyklostmi, může každá země povolit, aby měl závazek podle odstavce 1 jinou formu, pokud má stejné právní účinky jako závazek stanovený v tiskopisu.
3. U každého závazku sdělí celní úřad záruky držiteli režimu tyto informace:
 - a) referenční číslo jistoty;
 - b) přístupový kód spojený s referenčním číslem jistoty.

Držitel režimu nesmí přístupový kód měnit.

Článek 21

Jednotlivá jistota ve formě záručních dokladů

1. Závazek učiněný ručitelem pro účely jednotlivé jistoty ve formě záručních dokladů se poskytne s použitím tiskopisu stanoveného v příloze C2 dodatku III. Závazek si po dobu jeho platnosti ponechá celní úřad záruky.

Ustanovení čl. 20 odst. 2 se použije přiměřeně.

2. Ručitel vyhotoví záruční doklady s použitím tiskopisu stanoveného v příloze C3 dodatku III a poskytne je osobám, které hodlají být držiteli režimu. Tyto záruční doklady jsou platné ve všech smluvních stranách.

Každý záruční doklad pokrývá částku 10 000 EUR, do jejíž výše ručitel ručí. Doba platnosti záručního dokladu je jeden rok od data vydání.

3. Ručitel poskytne celnímu úřadu záruky veškeré požadované podrobnosti o záručních dokladech jednotlivé jistoty, které vystavil.
4. U každého záručního dokladu sdělí ručitel osobě, která hodlá být držitelem režimu, tyto informace:
 - a) referenční číslo jistoty;
 - b) přístupový kód spojený s referenčním číslem jistoty.

Osoba, která hodlá být držitelem režimu, nesmí přístupový kód měnit.

5. Osoba, která hodlá být držitelem režimu, předloží na celním úřadu odeslání počet záručních dokladů odpovídající násobku částky 10 000 EUR, který je nezbytný k pokrytí celkové částky dluhu, který může vzniknout.
6. Je-li v souladu s čl. 26 odst. 1 písm. b) přijato tranzitní prohlášení v listinné podobě, záruční doklady se v listinné podobě doručí celnímu úřadu odeslání, který si je ponechá. Daný celní úřad sdělí identifikační číslo každého záručního dokladu celnímu úřadu záruky, který je na záručním dokladu uveden.

Článek 22

Schválení závazku

Závazek ručitele musí schválit celní úřad záruky, který jeho schválení oznamuje osobě, která je povinna poskytnout jistotu.

Článek 23

Zrušení schválení ručitele nebo závazku a odstoupení od závazku

1. Celní úřad záruky může schválení ručitele nebo schválení závazku ručitele kdykoli zrušit. Zrušení celní úřad záruky oznámí ručiteli a osobě, která je povinna poskytnout jistotu.

Zrušení schválení ručitele nebo závazku ručitele nabývá účinnosti šestnáctým dnem po dni, kdy ručitel obdržel rozhodnutí o zrušení nebo kdy se má za to, že je obdržel.

2. Ručitel může od svého závazku kdykoli odstoupit. Odstoupení od závazku ručitel oznámí celnímu úřadu záruky.

Odstoupení od závazku ručitele se nevztahuje na zboží, které již bylo v době, kdy odstoupení nabylo účinku, na základě daného závazku propuštěno do společného tranzitního režimu a stále se v něm nachází.

Odstoupení od závazku ručitele nabývá účinnosti šestnáctým dnem po dni, kdy ručitel oznámil odstoupení celnímu úřadu záruky.

3. Celní orgány země odpovědné za příslušný celní úřad záruky zaznamenají informace o zrušení schválení ručitele nebo závazku ručitele nebo o odstoupení od jistoty a den nabytí účinku do elektronického systému uvedeného v článku 9.

KAPITOLA II

Dopravní prostředky a prohlášení

Článek 24

Tranzitní prohlášení a dopravní prostředek

1. Každé tranzitní prohlášení se týká pouze zboží propuštěného do společného tranzitního režimu, které se přepravuje nebo má přepravovat od jednoho celního úřadu odeslání k jednomu celnímu úřadu určení na jediném dopravním prostředku, v kontejneru nebo v nákladovém kusu.

Jedno tranzitní prohlášení se však může týkat zboží, které se přepravuje nebo má přepravovat od jednoho celního úřadu odeslání k jednomu celnímu úřadu určení ve více než jednom kontejneru nebo ve více než jednom nákladovém kusu, jestliže jsou kontejnery nebo nákladové kusy naloženy na jediný dopravní prostředek.

2. Pro účely tohoto článku a pod podmínkou, že se přepravované zboží odesílá společně, se za jediný dopravní prostředek považuje/i:

- a) silniční vozidlo s jedním nebo více přívěsy nebo návěsy;
- b) souprava spojených železničních podvozků nebo vagónů;
- c) loď tvořící jeden celek.

3. Pokud se pro účely společného tranzitního režimu jediný dopravní prostředek používá pro nakládku zboží u více celních úřadů odeslání i pro vykládku u více celních úřadů určení, podává se pro každou zásilku samostatné tranzitní prohlášení.

Článek 25

Tranzitní prohlášení prostřednictvím elektronického zpracování dat

Náležitosti a struktura údajů v tranzitním prohlášení jsou stanoveny v přílohách A1, A2 a B6 dodatku III.

Článek 26

Tranzitní prohlášení v listinné podobě

1. Celní orgán přijme tranzitní prohlášení v listinné podobě v následujících případech:

- a) je-li zboží přepravováno cestujícími, kteří nemají přímý přístup k elektronickému tranzitnímu systému, za podmínek uvedených v článku 27;
- b) je-li použit záložní postup podle přílohy II v případě dočasného selhání:
 - i) elektronického tranzitního systému;
 - ii) elektronického systému, který držitel režimu používají pro podávání prohlášení pro společný tranzitní režim za použití elektronického zpracování dat;
 - iii) elektronického propojení mezi elektronickým systémem, který používají držitel režimu pro podávání prohlášení pro společný tranzitní režim za použití elektronického zpracování dat, a elektronickým tranzitním systémem;
- c) jestliže tak země společného tranzitního režimu rozhodne.

2. V rámci uplatňování odst. 1 písm. a) a c) zajistí celní orgány, aby údaje o tranzitu byly zaznamenány v elektronickém tranzitním systému a za použití daného systému vyměřovány mezi celními orgány.

3. Přijetí tranzitního prohlášení v listinné podobě uvedeného v odst. 1 písm. b) bodech ii) a iii) musí schválit celní orgány.

Článek 27

Tranzitní prohlášení pro cestující

V případech uvedených v čl. 26 odst. 1 písm. a) vyhotoví cestující tranzitní prohlášení v listinné podobě v souladu s články 5 a 6 a přílohou B6 dodatku III.

Článek 28

Smíšené zásilky

Zásilka může obsahovat zboží, které má být propuštěno do režimu T1, a zároveň i zboží, které má být propuštěno do režimu T2, pokud je každá položka zboží příslušným způsobem označena v tranzitním prohlášení kódy „T1“, „T2“ nebo „T2F“.

Článek 29

Ověření tranzitního prohlášení a odpovědnost držitele režimu

1. Tranzitní prohlášení ověří deklarant.

2. Jakmile držitel režimu podá tranzitní prohlášení celním orgánům, stává se tím odpovědný za:
 - a) správnost a úplnost údajů uvedených v tranzitním prohlášení;
 - b) pravost, správnost a platnost veškerých podkladů tranzitního prohlášení;
 - c) splnění všech povinností v souvislosti s propuštěním zboží uvedeného v tranzitním prohlášení do společného tranzitního režimu.

KAPITOLA III

Formality u celního úřadu odeslání

Článek 30

Podání a přijetí tranzitního prohlášení

1. Tranzitní prohlášení se podává u celního úřadu odeslání.
2. Celní úřad odeslání tranzitní prohlášení přijme, jsou-li splněny následující podmínky:
 - a) obsahuje veškeré údaje nezbytné pro účely společného tranzitního režimu stanovené v příloze II dodatku III;
 - b) je doprovázeno všemi nezbytnými doklady;
 - c) zboží, k němuž se tranzitní prohlášení vztahuje, bylo celním orgánům předloženo v úředních hodinách.

Na žádost deklaranta může celní úřad odeslání povolit, aby zboží bylo předloženo mimo tyto úřední hodiny nebo na jakémkoli jiném místě.

3. Celní orgány mohou povolit, aby doklady uvedené v odst. 1 písm. b) nebyly předloženy na celním úřadě odeslání. V tom případě uvedené doklady zůstanou v držení deklaranta a jsou k dispozici celním orgánům.

Článek 31

Změna tranzitního prohlášení

1. Deklarantovi se na jeho žádost povolí změna jednoho nebo více údajů v tranzitním prohlášení, které již bylo celními orgány přijato. Změnou však nesmí být rozšířena působnost tranzitního prohlášení na jiné zboží než na zboží, které v něm bylo původně uvedeno.
2. Změna se však nepovolí, jestliže je o její provedení požádáno poté, co došlo k jedné z těchto událostí:
 - a) celní orgány informovaly deklaranta o svém záměru provést kontrolu zboží;
 - b) celní orgány zjistily nesprávnost údajů uvedených v celním prohlášení;
 - c) celní orgány zboží propustily.

Článek 32

Zrušení platnosti tranzitního prohlášení

1. Na žádost deklaranta zruší celní úřad odeslání platnost již přijatého tranzitního prohlášení v každém z těchto případů:
 - a) je-li přesvědčen, že zboží má být neprodleně propuštěno do jiného celního režimu;
 - b) je-li přesvědčen, že v důsledku zvláštních okolností již není propuštění do celního režimu, do kterého bylo zboží navrženo v prohlášení, odůvodněné.

Pokud však celní úřad odeslání informoval deklaranta o svém záměru provést kontrolu zboží, přijme se žádost o zrušení platnosti celního prohlášení poté, co bude tato kontrola provedena.

2. Platnost tranzitního prohlášení se nezruší poté, co bylo zboží propuštěno, s výjimkou případů, kdy:
 - a) zboží ve volném oběhu ve smluvní straně bylo chybně navrženo do společného tranzitního režimu a jeho celní status jako zboží ve volném oběhu v téže smluvní straně byl poté prokázán;
 - b) zboží bylo omylem navrženo ve více než jednom celním prohlášení.

Článek 33

Trasa přepravy ve společném tranzitním režimu

1. Zboží propuštěné do společného tranzitního režimu se přepraví k celnímu úřadu určení po ekonomicky odůvodněné trase.
2. Považuje-li to celní úřad odeslání nebo deklarant za nezbytné, stanoví tento celní úřad pro přepravu zboží během společného tranzitního režimu trasu, přičemž vezme v úvahu veškeré příslušné informace sdělené deklarantem.

Při stanovení trasy zaneše celní úřad do elektronického tranzitního systému alespoň země, přes které se má tranzit uskutečnit.

Článek 34

Lhůta pro předložení zboží

1. Celní úřad odeslání stanoví lhůtu, v níž má být zboží předloženo celnímu úřadu určení, přičemž zohlední:
 - a) trasu;
 - b) dopravní prostředek;
 - c) dopravní předpisy nebo jiné právní předpisy, jež by mohly mít dopad na stanovení lhůty;
 - d) veškeré příslušné informace sdělené držitelem režimu.
2. Pokud lhůtu stanoví celní úřad odeslání, je závazná pro celní orgány zemí, na jejichž území zboží během operace společného tranzitu vstupuje, a tyto orgány ji nejsou oprávněny měnit.

Článek 35

Ověření tranzitního prohlášení a kontrola zboží

1. Za účelem ověření správnosti údajů uvedených v tranzitním prohlášení, které bylo přijato, celní úřad odeslání může:
 - a) kontrolovat prohlášení a podklady;
 - b) požadovat od deklaranta poskytnutí dalších dokladů;
 - c) kontrolovat zboží;
 - d) odebírat vzorky za účelem analýzy nebo důkladné kontroly zboží.

2. Celní úřad odesláním ověří existenci a platnost jistoty.
3. Kontrola zboží stanovená v odst. 1 písm. c) se provede v úředních hodinách na místech k tomu určených celním úřadem odesláním. Na žádost deklaranta mohou celní orgány provést kontrolu zboží mimo tyto úřední hodiny nebo na jakémkoli jiném místě.

Článek 36

Identifikace celních závěr

Celní úřad odesláním zaznamená počet celních závěr, které přiložil, a jedinečné identifikátory celních závěr do elektronického tranzitního systému.

Článek 37

Způsobilost k přiložení celní závěry

Silniční vozidla, přívěsy, návěsy a kontejnery schválené pro přepravu zboží pod celní závěrou v souladu s mezinárodní dohodou, jíž jsou Unie a země společného tranzitního režimu stranami, se rovněž považují za způsobilé k přiložení celní závěry.

Článek 38

Charakteristiky celních závěr

1. Celní závěry musí splňovat alespoň tyto základní charakteristiky a technické požadavky:
 - a) základní charakteristiky závěr:
 - i) při běžném používání zůstávají neporušené a bezpečně připevněné;
 - ii) jsou snadno kontrolovatelné a rozpoznatelné;
 - iii) jsou vyrobeny takovým způsobem, aby jakékoliv jejich porušení, nedovolená manipulace s nimi nebo jejich odstranění zanechávaly stopy viditelné pouhým okem;
 - iv) jsou určeny pro jedno použití nebo, pokud jsou určeny pro vícenásobné použití, jsou vyrobeny tak, aby při každém novém použití mohly být opatřeny zřetelným jedinečným identifikačním znakem;
 - v) jsou opatřeny jedinečnými identifikátory celní závěry, které jsou trvalé, snadno čitelné a opatřené jedinečným číslem;
 - b) technické požadavky:
 - i) forma a rozměry závěr se mohou lišit podle použitého způsobu přiložení celní závěry, rozměry však musí být takové, aby umožňovaly snadnou čitelnost identifikačních znaků;
 - ii) identifikační znaky závěr nesmí být padělatelné ani napodobitelné;
 - iii) použitý materiál musí být odolný proti náhodnému rozlomení a proti nezjistitelnému padělání nebo opakovanému použití.
2. Pokud závěry certifikoval příslušný subjekt podle mezinárodní normy ISO č. 17712:2013 „Kontejnery – mechanické plomby“, má se za to, že tyto závěry splňují požadavky stanovené v odstavci 1.

V případě přepravy v kontejnerech se v co největší míře využívají závěry s vysokým prvkem zabezpečení.

3. Na celních závěrách se uvádějí tyto údaje:

- a) slovo „Celní“ v jednom z úředních jazyků Unie či zemí společného tranzitního režimu nebo odpovídající zkratka;
- b) kód země ve formě dvoupísmenného kódu země ISO označující zemi, v níž byla závěra přiložena.

Smluvní strany se mohou po vzájemné dohodě rozhodnout, že budou používat společné prvky a technologie zabezpečení.

4. Každá země oznámí Komisi typy celních závěr, které používá. Komise tyto informace zpřístupní všem zemím.

5. Pokaždé, když má být závěra odstraněna, a umožněna tak celní kontrola zboží, snaží se celní orgán, aby byla dle potřeby opět přiložena celní závěra s alespoň rovnocenným prvkem zabezpečení, a uvede informace o této skutečnosti, včetně nového čísla závěry, na doklady týkající se nákladu.

6. Celní závěry, jež jsou v souladu s přílohou II tohoto dodatku ve znění rozhodnutí č. 1/2008 ⁽¹⁾, se mohou používat až do vyčerpání zásob nebo do 1. května 2019 podle toho, co nastane dříve.

Článek 39

Jiná opatření ke ztotožnění zboží než přiložení celních závěr

1. Celní úřad odeslání se může odchýlně od čl. 11 odst. 1 úmluvy rozhodnout, že zboží propuštěné do společného tranzitního režimu neopatří celními závěrami, a namísto toho se spolehne na popis zboží v tranzitním prohlášení nebo v doplňujících dokladech, pokud je popis natolik přesný, aby umožnil snadné ztotožnění zboží, a pokud obsahuje informace o jeho množství a povaze a jakýchkoli zvláštních charakteristikách, jako jsou sériová čísla zboží.

2. Pokud celní úřad odeslání nerozhodne jinak, nepřikládají se odchýlně od čl. 11 odst. 1 úmluvy celní závěry ani na dopravní prostředky, ani na jednotlivé nákladové kusy obsahující zboží, jestliže je zboží:

- a) přepravováno letecky a buď jsou na každé zásilce připevněny štítky s číslem doprovodného leteckého nákladního listu, nebo zásilka tvoří nákladovou jednotku, na které je uvedeno číslo doprovodného leteckého nákladního listu;
- b) přepravováno po železnici a opatření ke ztotožnění přijímají železniční společnosti.

Článek 40

Propuštění zboží do společného tranzitního režimu

1. Do společného tranzitního režimu se propustí pouze zboží, které bylo opatřeno celními závěrami v souladu s čl. 11 odst. 1, 2 a 3 úmluvy, nebo zboží, u kterého byla přijata jiná opatření ke ztotožnění zboží v souladu s čl. 11 odst. 4 úmluvy a článkem 39 tohoto dodatku.

2. Při propuštění zboží předá celní úřad odeslání informace o operaci společného tranzitního režimu:

- a) deklarovanému celnímu úřadu určení;
- b) každému deklarovanému celnímu úřadu tranzitu.

Tyto informace jsou založeny na údajích uvedených v tranzitním prohlášení, ve znění případných změn.

3. Celní úřad odeslání oznámí propuštění zboží do společného tranzitního režimu držiteli režimu.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Smíšeného výboru ES-ESVO Společný tranzit č. 1/2008 ze dne 16. června 2008, kterým se mění Úmluva o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987 (Úř. věst. L 274, 15.10.2008, s. 1).

Článek 41

Tranzitní doprovodný doklad

1. Celní úřad odeslání poskytne deklarantovi tranzitní doprovodný doklad. Tranzitní doprovodný doklad se poskytne s použitím tiskopisu stanoveného v příloze 3 dodatku III a obsahuje údaje stanovené v příloze A4 dodatku III.
2. Je-li to třeba, doplní se tranzitní doprovodný doklad seznamem položek vyhotoveným s použitím tiskopisu stanoveného v příloze A5 dodatku III a obsahujícím údaje stanovené v příloze A6 dodatku III. Seznam položek tvoří nedílnou součást tranzitního doprovodného dokladu.

KAPITOLA IV

Formality během přepravy

Článek 42

Předložení tranzitního doprovodného dokladu

Tranzitní doprovodný doklad a jiné doklady doprovázející zboží musí být kdykoli na požádání předloženy celním orgánům.

Článek 43

Předložení zboží přepravovaného ve společném tranzitním režimu celnímu úřadu tranzitu

1. Zboží spolu s tranzitním doprovodným dokladem nesoucím odpovídající MRN se předkládá na každém celním úřadu tranzitu.
2. Celní úřad tranzitu zaznamená průjezd zboží přes hranici na základě informací o operaci společného tranzitního režimu, které obdržel od celního úřadu odeslání. Celní úřady tranzitu daný průjezd oznámí celnímu úřadu odeslání.
3. Celní úřady tranzitu mohou provádět kontroly zboží. Případná kontrola zboží se provádí zejména na základě informací o operaci společného tranzitního režimu obdržených od celního úřadu odeslání.
4. Je-li zboží přepravováno přes jiný celní úřad tranzitu, než který je deklarovaný, vyžádá si tento skutečný celní úřad tranzitu informace o operaci společného tranzitního režimu od celního úřadu odeslání a oznámí mu průjezd zboží přes hranici.
5. Odstavce 1, 2 a 4 se nepoužijí v případě přepravy zboží po železnici, pokud celní úřady tranzitu mohou průjezd zboží přes hranici ověřit jinými prostředky. Takové ověření se provádí pouze v případě potřeby. Ověření lze provést dodatečně.

Článek 44

Události během přepravy zboží v rámci operace společného tranzitního režimu

1. Dopravce je povinen opatřit tranzitní doprovodný doklad příslušnými záznamy a po události bez zbytečného odkladu předložit zboží spolu s tranzitním doprovodným dokladem nejbližšímu celnímu orgánu země, na jejímž území se nachází dopravní prostředek, jestliže:
 - a) je dopravce nucen odchýlit se od trasy stanovené v souladu s čl. 33 odst. 2 v důsledku okolností, které nemohl ovlivnit;
 - b) jsou závěry během přepravní operace poškozeny nebo s nimi bylo neoprávněně manipulováno z důvodů, které nemohl dopravce ovlivnit;
 - c) je zboží pod dohledem celního orgánu přeloženo z jednoho dopravního prostředku na jiný dopravní prostředek;

- d) bezprostředně hrozící nebezpečí vyžaduje okamžitou částečnou nebo úplnou vykládku dopravního prostředku opatřeného celní závěrou;
- e) dojde k události, která může ovlivnit schopnost držitele režimu nebo dopravce dostát svým závazkům;
- f) dojde ke změně kteréhokoli z prvků tvořících jediný dopravní prostředek uvedený v čl. 24 odst. 2.

Pokud celní orgány, na jejichž území se dopravní prostředek nachází, usoudí, že – jakmile učinily veškerá opatření, jež považují za nezbytná – daná operace společného tranzitního režimu může pokračovat, potvrdí záznamy, které dopravce zanesl do tranzitního doprovodného dokladu.

2. V případě události uvedené v odst. 1 písm. c) nevyžadují celní orgány předložení zboží a tranzitního doprovodného dokladu s příslušnými záznamy, je-li zboží přeloženo z dopravního prostředku, který není opatřen celními závěrami.

3. V případě události uvedené v odst. 1 písm. f) může dopravce poté, co opatřil tranzitní doprovodný doklad příslušnými záznamy, v operaci společného tranzitního režimu pokračovat, pokud je ze soupravy spojených železničních podvozků nebo vagónů odpojen jeden nebo více podvozků nebo vagónů v důsledku technických problémů.

4. V případě události uvedené v odst. 1 písm. f), kdy dojde ke změně tahače silničního vozidla, aniž by došlo ke změně přívěsů nebo návěsů, celní orgán předložení zboží a tranzitního doprovodného dokladu s příslušnými záznamy nepožaduje.

5. V případech uvedených v odstavcích 2, 3 a 4 je dopravce zproštěn povinnosti předložit zboží a tranzitní doprovodný doklad s příslušnými záznamy celnímu orgánu uvedenému v odstavci 1.

6. Příslušné informace v tranzitním doprovodném dokladu týkající se událostí uvedených v odstavci 1 zaznamenají příslušné orgány do elektronického tranzitního systému u celního úřadu tranzitu nebo u celního úřadu určení.

KAPITOLA V

Formality u celního úřadu určení

Článek 45

Předložení zboží propuštěného do společného tranzitního režimu celnímu úřadu určení

1. Jestliže je zboží propuštěné do společného tranzitního režimu dopraveno na celní úřad určení, danému celnímu úřadu se předloží:

- a) zboží;
- b) tranzitní doprovodný doklad;
- c) veškeré informace, které celní úřad určení požaduje.

Předložení se uskuteční v úředních hodinách. Na žádost dotčené osoby však může celní úřad určení povolit předložení mimo tyto úřední hodiny nebo na jakémkoli jiném místě.

2. Pokud se předložení uskutečnilo po uplynutí lhůty, kterou v souladu s čl. 34 odst. 1 stanovil celní úřad odeslání, a pokud je celnímu úřadu určení uspokojivě prokázáno, že dané zpoždění nelze přičítat držiteli režimu ani dopravci, má se za to, že držitel režimu lhůtu dodržel.

3. Celní úřad určení si ponechá tranzitní doprovodný doklad a kontrola zboží se obecně provádí na základě údajů prohlášení pro společný tranzitní režim obdrženého od celního úřadu odeslání.

4. Je-li společný tranzitní režim ukončen, celní úřad určení neshledal žádnou nesrovnalost a držitel režimu předloží tranzitní doprovodný doklad, potvrdí tento celní úřad na žádost držitele režimu daný doklad pro účely poskytnutí alternativního důkazu v souladu s čl. 51 odst. 1. Potvrzení sestává z otisku razítka daného celního úřadu, podpisu úředníka tohoto úřadu, data a této poznámky:

„— Alternativní důkaz – 99202“.

5. Společný tranzitní režim může být ukončen u jiného celního úřadu, než který je deklarovaný v tranzitním prohlášení. Tento celní úřad se poté považuje za celní úřad určení.

Článek 46

Stvrzenka

1. Na žádost osoby předkládající zboží vystaví celní úřad určení stvrzenku o tom, že zboží a tranzitní doprovodný doklad byly danému celnímu úřadu předloženy.
2. Stvrzenka se poskytuje prostřednictvím tiskopisu uvedeného v příloze B10 dodatku III, který předem vyplní dotčená osoba.
3. Stvrzenku nelze použít jako alternativní důkaz prokazující ukončení společného tranzitního režimu ve smyslu čl. 51 odst. 1.

Článek 47

Oznámení o příchodu zboží ve společném tranzitním režimu a výsledky kontroly

1. Celní úřad určení oznámí celnímu úřadu odeslání příchod zboží ve stejný den, kdy je zboží spolu s tranzitním doprovodným dokladem v souladu s čl. 45 odst. 1 předloženo.
2. Je-li operace společného tranzitního režimu ukončena u jiného celního úřadu, než který je deklarovaný v tranzitním prohlášení, oznámí celní úřad, který se v souladu s čl. 45 odst. 5 považuje za celní úřad určení, příchod zboží celnímu úřadu odeslání ve stejný den, kdy je zboží spolu s tranzitním doprovodným dokladem v souladu s čl. 45 odst. 1 předloženo.

Celní úřad určení deklarovaný v tranzitním prohlášení je o příchodu zboží informován celním úřadem odeslání.

3. Oznámení o příchodu zboží uvedené v odstavcích 1 a 2 se nepovažuje za důkaz o řádném ukončení společného tranzitního režimu.
4. Celní úřad určení oznámí výsledky kontroly celnímu úřadu odeslání nejpozději třetí den následující po dni, kdy je zboží v souladu s čl. 45 odst. 1 předloženo celnímu úřadu určení nebo na jiném místě. Ve výjimečných případech může být tato lhůta prodloužena až na šest dnů.
5. Pokud však zboží přijímá schválený příjemce podle článku 87, vyrozumí se odchylně od odstavce 4 tohoto článku celní úřad odeslání nejpozději šestý den následující po dni, kdy je zboží dodáno schválenému příjemci.

KAPITOLA VI

Formality týkající se ukončení režimu

Článek 48

Ukončení a vyřízení režimu

1. Společný tranzitní režim je ukončen a závazky držitele režimu jsou splněny, když je zboží propuštěné do tohoto režimu s požadovanými informacemi předloženo celnímu úřadu určení v souladu s celními předpisy.
2. Celní orgány společný tranzitní režim vyřídí, jakmile mohou porovnáním údajů dostupných celnímu úřadu odesláni a údajů dostupných celnímu úřadu určení konstatovat, že tranzitní režim byl řádně ukončen.

Článek 49

Šetření pro zboží přepravované ve společném tranzitním režimu

1. Pokud celní úřad odesláni neobdrží výsledky kontroly do šesti dnů v souladu s čl. 47 odst. 4 nebo 5 po obdržení oznámení o příchodu zboží, vyžádá si je daný celní úřad neprodleně u celního úřadu určení, který zaslal oznámení o příchodu zboží.

Celní úřad určení zašle výsledky kontroly neprodleně po obdržení žádosti celního úřadu odesláni.

2. Pokud celní orgán země odesláni dosud neobdržel informace, které umožňují vyřízení společného tranzitního režimu nebo vymáhání celního dluhu, vyžádá si příslušné informace od držitele režimu nebo od celního úřadu určení, jsou-li k dispozici dostatečné informace v místě určení, a to v těchto případech:

- a) celní úřad odesláni neobdržel oznámení o příchodu zboží do uplynutí lhůty pro předložení zboží stanovené v souladu s článkem 34;
- b) celní úřad odesláni neobdržel výsledky kontroly požadované v souladu s odstavcem 1;
- c) celní úřad odesláni zjistí, že oznámení o příchodu zboží nebo výsledky kontroly byly zaslány omylem.

3. Celní orgán země odesláni zašle žádosti o informace podle odst. 2 písm. a) do sedmi dnů po uplynutí lhůty v uvedeném ustanovení a žádosti o informace podle odst. 2 písm. b) do sedmi dnů po uplynutí použitelné lhůty uvedené v odstavci 1.

Avšak obdrží-li celní orgán země odesláni před uplynutím uvedených lhůt informaci, že společný tranzitní režim nebyl řádně ukončen, nebo nabude-li podezření o jeho neukončení, odešle žádost neprodleně.

4. Odpovědi na žádosti podle odstavce 2 musí být zaslány do 28 dnů od data odeslání žádosti.

5. Pokud celní úřad určení neposkytne v návaznosti na žádost v souladu s odstavcem 2 dostatečné informace pro vyřízení společného tranzitního režimu, požádá celní orgán země odesláni držitele režimu nejpozději 28 dnů po zahájení šetření, aby uvedené informace poskytl.

Držitel režimu na uvedenou žádost odpoví do 28 dnů od data jejího odeslání.

6. Nejsou-li informace poskytnuté v odpovědi držitele režimu v souladu s odstavcem 4 dostatečné pro vyřízení společného tranzitního režimu, avšak celní orgán země odeslání je považuje za dostatečné pro pokračování v šetření, zašle tento orgán neprodleně žádost o další informace příslušnému celnímu úřadu.

Daný celní úřad na uvedenou žádost odpoví do 40 dnů od data jejího odeslání.

7. Pokud se během jednotlivých kroků šetření uvedených v odstavci 1 až 6 zjistí, že společný tranzitní režim byl řádně ukončen, celní orgán země odeslání společný tranzitní režim vyřídí a neprodleně vyrozumí o vyřízení režimu držitele režimu a případně jakýkoli celní orgán, který zahájil řízení o vymáhání celního dluhu.

8. Pokud se během jednotlivých kroků šetření uvedených v odstavci 1 až 6 zjistí, že společný tranzitní režim nemůže být vyřízen, určí celní orgán země odeslání, zda vznikl dluh.

Jestliže dluh vznikl, učiní celní orgán země odeslání tato opatření:

- a) identifikuje dlužníka;
- b) určí celní orgán odpovědný za oznámení dluhu.

Článek 50

Žádost o převod vymáhání dluhu

1. Pokud celní orgán země odeslání během šetření a před uplynutím lhůty uvedené v čl. 114 odst. 2 získá důkaz, že místo, kde došlo k událostem rozhodným pro vznik dluhu, se nachází v jiné zemi, zašle tento celní orgán bezodkladně a v každém případě v uvedené lhůtě veškeré informace, které má k dispozici, příslušnému celnímu orgánu v daném místě.

2. Příslušný celní orgán v daném místě potvrdí přijetí informací a vyrozumí celní orgán země odeslání, zda je odpovědný za vymáhání. Neobdrží-li celní orgán země odeslání uvedené informace do 28 dnů, pokračuje bezodkladně v šetření nebo zahájí vymáhání.

Článek 51

Alternativní důkaz o ukončení společného tranzitního režimu

1. Společný tranzitní režim se považuje za řádně ukončený, jestliže držitel režimu způsobem uspokojivým pro celní orgán země odeslání předloží jeden z těchto dokladů ztotožňujících zboží:

- a) doklad potvrzený celním orgánem země určení, který ztotožňuje zboží a z něhož vyplývá, že zboží bylo předloženo celnímu úřadu určení nebo že bylo dodáno schválenému příjemci podle článku 87;
- b) doklad nebo celní záznam potvrzený celním orgánem země, z něhož vyplývá, že zboží fyzicky opustilo celní území smluvní strany;
- c) celní doklad vydaný ve třetí zemi, kde je zboží propuštěno do celního režimu;
- d) doklad vydaný ve třetí zemi, opatřený otiskem razítka nebo potvrzený celním orgánem této země, z něhož vyplývá, že zboží je v dané zemi považováno za zboží ve volném oběhu.

2. Namísto dokladů uvedených v odstavci 1 se jako důkaz mohou předložit kopie daných dokladů ověřené orgánem, který potvrdil původní doklady, orgánem příslušné třetí země nebo orgánem kterékoli země.

Článek 52

Ověřování a správní pomoc

1. Příslušný celní orgán může provádět kontroly po propuštění zboží týkající se poskytnutých informací a jakýchkoli dokladů, tiskopisů, povolení nebo údajů vztahujících se k operaci společného tranzitního režimu, jejichž účelem je ověřit pravost záznamů, vyměňovaných informací a razítek. K těmto kontrolám se přistoupí v případě, že vzniknou pochybnosti o správnosti a pravosti poskytnutých informací, nebo existuje-li podezření na podvod. Mohou být také provedeny na základě analýzy rizik nebo náhodným výběrem.
2. Příslušný celní orgán, který obdrží žádost o provedení kontroly po propuštění zboží, ji vyřídí bezodkladně.
3. Pokud příslušný celní orgán země odeslání požádá příslušný celní orgán o kontrolu po propuštění zboží, která se týká informací vztahujících se k operaci společného tranzitního režimu, považují se podmínky pro vyřízení režimu tranzitu stanovené v čl. 48 odst. 2 za nesplněné, dokud není potvrzena pravost a správnost údajů.

KAPITOLA VII

Společný tranzitní režim pro přepravu zboží zabudovaným přepravním zařízením

Článek 53

Společný tranzitní režim pro přepravu zboží zabudovaným přepravním zařízením

1. Vstupuje-li zboží přepravované zabudovaným přepravním zařízením na celní území jedné smluvní strany prostřednictvím tohoto zařízení, považuje se toto zboží za propuštěné do společného tranzitního režimu okamžikem vstupu na uvedené území.
2. Pokud se zboží již nachází na celním území jedné smluvní strany a je přepravováno zabudovaným přepravním zařízením, považuje se toto zboží za propuštěné do společného tranzitního režimu okamžikem jeho umístění do zabudovaného přepravního zařízení.
3. Pro účely společného tranzitního režimu platí, že pokud se zboží přepravuje zabudovaným přepravním zařízením, je držitelem režimu provozovatel zabudovaného přepravního zařízení usazený ve smluvní straně, přes jejíž území zboží vstupuje na celní území smluvních stran v případě uvedeném v odstavci 1, nebo provozovatel zabudovaného přepravního zařízení ve smluvní straně, v níž přeprava v případě uvedeném v odstavci 2 začíná.

Držitel režimu a celní orgán se dohodnou na metodách celního dohledu nad přepravovaným zbožím.

4. Pro účely čl. 8 odst. 2 se provozovatel zabudovaného přepravního zařízení usazený v zemi, přes jejíž území je zboží zabudovaným přepravním zařízením přepravováno, považuje za dopravce.
5. Aniž jsou dotčena ustanovení odstavce 8, společný tranzitní režim se považuje za ukončený okamžikem, kdy je v obchodních záznamech příjemce nebo provozovatele zabudovaného přepravního zařízení učiněn odpovídající záznam potvrzující, že zboží přepravované zabudovaným přepravním zařízením:
 - a) dosáhlo zařízení příjemce;
 - b) je přijato do distribuční sítě příjemce nebo
 - c) opustilo celní území smluvních stran.

6. Jestliže se zboží přepravované zabudovaným přepravním zařízením mezi dvěma smluvními stranami považuje za propuštěné do společného tranzitního režimu podle odstavce 2 a přeprava probíhá přes území země společného tranzitního režimu, kde tento režim pro přepravu zboží zabudovaným přepravním zařízením není používán, pozastavuje se tento režim během přepravy zboží tímto územím.

7. Jestliže se zboží přepravuje zabudovaným přepravním zařízením ze země společného tranzitního režimu, kde společný tranzitní režim pro přepravu zboží zabudovaným přepravním zařízením není používán, do smluvní strany, kde je tento režim používán, považuje se uvedený režim za zahájený, jakmile zboží vstoupí na území poslední uvedené smluvní strany.

8. Jestliže se zboží přepravuje zabudovaným přepravním zařízením ze smluvní strany, kde je společný tranzitní režim pro přepravu zboží zabudovaným přepravním zařízením používán, do místa určení v zemi společného tranzitního režimu, kde tento režim není používán, považuje se uvedený režim za ukončený, jakmile zboží opustí území smluvní strany, kde je tento režim používán.

Článek 54

Nepovinné použití společného tranzitního režimu na přepravu zboží zabudovaným přepravním zařízením

Země společného tranzitního režimu se může rozhodnout společný tranzitní režim na přepravu zboží zabudovaným přepravním zařízením nepoužívat. Toto rozhodnutí sdělí Komisi, která o něm informuje ostatní země.

HLAVA III

ZJEDNODUŠENÍ POUŽÍVANÁ V PŘÍPADĚ SPOLEČNÉHO TRANZITNÍHO REŽIMU

KAPITOLA I

Obecná ustanovení o zjednodušení

Článek 55

Typy zjednodušení tranzitu

Celní orgány mohou na žádost povolit tato zjednodušení:

- a) použití souborné jistoty nebo zproštění povinnosti poskytnout jistotu;
- b) použití zvláštního typu celních závěr, pokud se celní závěra vyžaduje pro zajištění totožnosti zboží propuštěného do společného tranzitního režimu;
- c) status schváleného odesílatele, který umožňuje držiteli povolení propouštět zboží do společného tranzitního režimu bez jeho předložení celnímu úřadu;
- d) status schváleného příjemce, který umožňuje držiteli povolení přijímat zboží přepravované ve společném tranzitním režimu na schváleném místě a ukončit tento režim podle čl. 48 odst. 1;
- e) použití společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované letecky nebo společného tranzitního režimu založeného na elektronickém manifestu pro zboží přepravované letecky;
- f) použití společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici;
- g) použití jiných zjednodušených postupů na základě článku 6 úmluvy.

Článek 56

Územní působnost povolení ke zjednodušení

1. Zjednodušení uvedená v čl. 55 písm. b) a c) se uplatňují pouze u operací společného tranzitního režimu zahájených ve smluvní straně, která udělila povolení používat daná zjednodušení.

2. Zjednodušení uvedené v čl. 55 písm. d) se uplatňuje pouze u operací společného tranzitního režimu ukončených ve smluvní straně, která udělila povolení používat dané zjednodušení.
3. Zjednodušení uvedené v čl. 55 písm. e) se uplatňuje ve smluvních stranách, které jsou určeny v povolení používat dané zjednodušení.
4. Zjednodušení uvedená v čl. 55 písm. a) a f) se uplatňují ve všech smluvních stranách.

Článek 57

Obecné podmínky pro povolení ke zjednodušení

1. Povolení uvedené v čl. 55 písm. a) se udělí žadatelům splňujícím následující podmínky:
 - a) žadatel je usazen na celním území smluvní strany;
 - b) žadatel se nedopustil žádného vážného nebo opakovaného porušení celních nebo daňových předpisů a nemá žádný záznam, pokud jde o závažné trestné činy související s jeho hospodářskou činností;
 - c) žadatel společný tranzitní režim pravidelně využívá nebo má praktické normy pro způsobilost nebo odbornou kvalifikaci přímo související s prováděnou činností.
2. Povolení uvedená v čl. 55 písm. b), c) a d) se udělí žadatelům splňujícím následující podmínky:
 - a) žadatel je usazen na celním území smluvní strany;
 - b) žadatel prohlašuje, že bude společný tranzitní režim pravidelně využívat;
 - c) žadatel se nedopustil žádného vážného nebo opakovaného porušení celních nebo daňových předpisů a nemá žádný záznam, pokud jde o závažné trestné činy související s jeho hospodářskou činností;
 - d) žadatel prokáže vysokou úroveň kontroly svých operací a toku zboží prostřednictvím systému správy obchodních a případně dopravních záznamů, umožňující přiměřenou kontrolu ze strany celních úřadů;
 - e) žadatel má praktické normy pro způsobilost nebo odbornou kvalifikaci, které přímo souvisí s prováděnou činností.
3. Povolení uvedené v čl. 55 písm. e) se udělí žadatelům splňujícím následující podmínky:
 - a) v případě společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované letecky je žadatelem letecká společnost, která je usazena na celním území smluvní strany;
 - b) v případě společného tranzitního režimu založeného na elektronickém manifestu pro zboží přepravované letecky je žadatelem letecká společnost, která provozuje významný počet letů mezi letišti smluvních stran a je usazena na celním území smluvní strany nebo zde má sídlo, správní ústředí nebo stálou provozovnu;
 - c) žadatel společný tranzitní režim pravidelně využívá nebo příslušný celní orgán ví, že žadatel je schopný splnit povinnosti plynoucí z tohoto režimu;
 - d) žadatel se nedopustil žádného závažného nebo opakovaného porušení celních nebo daňových předpisů.
4. Povolení uvedené v čl. 55 písm. f) se udělí žadatelům splňujícím následující podmínky:
 - a) žadatelem je železniční podnik;
 - b) žadatel je usazen na celním území smluvní strany;

- c) žadatel společný tranzitní režim pravidelně využívá nebo příslušný celní orgán ví, že žadatel je schopen splnit povinnosti plynoucí z tohoto režimu, a
 - d) žadatel se nedopustil žádného závažného nebo opakovaného porušení celních nebo daňových předpisů.
5. Povolení se udělí, pouze pokud má celní orgán za to, že bude schopen na společný tranzitní režim dohlížet a provádět kontroly, aniž by musel vynaložit administrativní úsilí, které by nebylo přiměřené požadavkům dané osoby.

Článek 58

Sledování podmínek pro povolení

Celní orgány sledují podmínky, které mají být splněny držitelem povolení. Rovněž sledují plnění povinností vyplývajících z tohoto povolení. Pokud držitel povolení existuje méně než tři roky, celní orgány tohoto držitele během prvního roku po udělení povolení sledují důkladně.

Článek 59

Obsah žádosti o povolení

1. Žádost o povolení používat zjednodušení musí být opatřena datem a podepsána. Způsob, jakým má být žádost podána, určí smluvní strany.
2. Žádosti obsahují všechny náležitosti, které celním orgánům umožní ověřit, zda jsou splněny podmínky, za nichž lze zjednodušení povolit.

Článek 60

Odpovědnost žadatele

Osoby, které žádají o použití zjednodušení, odpovídají podle platných předpisů smluvních stran a bez dotčení případné trestní odpovědnosti za:

- a) správnost a úplnost údajů uvedených v žádosti;
- b) pravost, přesnost a platnost veškerých podkladů žádosti.

Článek 61

Celní orgány příslušné k udělení povolení

1. Žádosti o zjednodušení uvedené v čl. 55 písm. c) se předloží celním orgánům příslušným k udělení povolení v zemi, kde mají být operace společného tranzitního režimu zahájeny.
2. Žádosti o zjednodušení uvedené v čl. 55 písm. d) se předloží celním orgánům příslušným k udělení povolení v zemi, kde mají být operace společného tranzitního režimu ukončeny.
3. Žádosti o zjednodušení uvedené v čl. 55 písm. a), b), e) a f) se předloží celním orgánům příslušným pro místo, kde žadatel vede nebo zpřístupňuje své hlavní účetnictví pro celní účely a kde se má provést alespoň část činností, na něž se povolení vztahuje.

Hlavní účetnictví žadatele se musí vztahovat k záznamům a dokumentaci, které celním orgánům umožňují udělit povolení.

Článek 62

Přijetí a zamítnutí žádostí a udělování povolení

1. Při přijímání či zamítnutí žádostí a při udělování povolení se postupuje podle platných předpisů smluvních stran.
2. Rozhodnutí o zamítnutí žádosti uvádějí důvody zamítnutí a sdělují se žadateli v souladu se lhůtami a předpisy platnými v dané smluvní straně.

Článek 63

Obsah povolení

1. Povolení, a je-li třeba jedna či více ověřených kopií, se předají držiteli povolení.
2. Povolení vymezuje podmínky, za kterých lze zjednodušení využívat, a určuje provozní a kontrolní opatření.

Článek 64

Nabytí účinku povolení

1. Povolení nabývá účinku od data, kdy je žadatel obdržel nebo se má za to, že je obdržel, a je od uvedeného data vymahatelné celními orgány.

Pokud není v celních předpisech stanoveno jinak, povolení platí bez časového omezení.

2. V následujících případech nabývá povolení účinku jiným dnem, než kdy žadatel rozhodnutí obdržel nebo se má za to, že je obdržel:
 - a) povolení bude pro žadatele příznivé a žadatel požádal o odlišný den nabytí účinku, v kterémžto případě nabývá povolení účinku dnem, o nějž žadatel požádal, jestliže tento den následuje po dni, od něhož by bylo použitelné v souladu s odstavcem 1;
 - b) jediným cílem aktuálního rozhodnutí je prodloužit platnost předchozího povolení, jež bylo vydáno na časově omezenou dobu, v kterémžto případě nabývá povolení účinku dnem po uplynutí platnosti tohoto předchozího povolení;
 - c) účinek povolení závisí na tom, zda žadatel splní určité formalities, v kterémžto případě nabývá povolení účinku dnem, kdy žadatel obdržel nebo se má za to, že obdržel od příslušného celního orgánu oznámení konstatující, že tyto formalities byly uspokojivě splněny.

Článek 65

Zneplatnění, zrušení či změna povolení

1. Držitel povolení je povinen uvědomit celní orgány o všech skutečnostech, které nastanou po vydání povolení a které mohou ovlivnit jeho platnost nebo obsah.
2. Celní orgány zneplatní povolení, jsou-li splněny všechny následující podmínky:
 - a) povolení bylo uděleno na základě nesprávných či neúplných informací;
 - b) držitel povolení věděl nebo si měl být vědom toho, že informace byly nesprávné nebo neúplné;
 - c) pokud by byly informace správné a úplné, o povolení by bylo rozhodnuto jinak.

3. Povolení se zruší nebo změní v případech jiných, než jsou případy uvedené v odstavci 2:
 - a) jestliže jedna nebo více podmínek stanovených pro udělení povolení nebyly splněny nebo již nejsou plněny nebo
 - b) na žádost držitele povolení.
4. Držiteli povolení jsou jeho zneplatnění, zrušení či změna oznámeny v souladu se lhůtami a platnými ustanoveními dané smluvní strany.
5. Zneplatnění povolení nabývá účinku od data, k němuž povolení původně nabylo účinku, nestanoví-li rozhodnutí o zneplatnění v souladu s celními předpisy jinak.
6. Zrušení nebo změna povolení nabývá účinku od data, kdy je žadatel obdržel nebo se má za to, že je obdržel. Nicméně ve výjimečných případech, kde to vyžadují oprávněné zájmy držitele povolení, mohou celní orgány stanovit pozdější datum nabytí účinku rozhodnutí o zrušení nebo změně v souladu se lhůtami platnými ve smluvních stranách. Datum nabytí účinku musí být v rozhodnutí o zrušení nebo změně povolení uvedeno.

Článek 66

Opětovné posouzení povolení

1. Celní orgán příslušný k udělení povolení je v následujících případech povinen povolení znovu posoudit:
 - a) na povolení mají dopad změny v příslušných právních předpisech;
 - b) v případě potřeby v důsledku provedeného sledování;
 - c) v případě potřeby na základě informací, jež poskytl v souladu s čl. 65 odst. 1 držitel povolení nebo jež poskytly jiné orgány.
2. Výsledek opětovného posouzení sdělí celní orgán příslušný k udělení povolení držiteli tohoto povolení.

Článek 67

Pozastavení povolení

1. Celní orgán příslušný k udělení povolení pozastaví platnost povolení namísto jeho zneplatnění, zrušení nebo změny, jestliže:
 - a) se tento celní orgán domnívá, že jsou k zneplatnění povolení, jeho zrušení nebo změně možná dány dostatečné důvody, avšak nemá dosud všechny údaje potřebné k tomu, aby o zneplatnění povolení nebo jeho zrušení či změně rozhodl;
 - b) se tento celní orgán domnívá, že nejsou splněny podmínky povolení nebo že držitel povolení neplní povinnosti, které mu toto povolení ukládá, a že je vhodné dát držiteli povolení čas na to, aby přijal taková opatření, která splnění těchto podmínek či povinností zajistí;
 - c) o pozastavení platnosti povolení žádá jeho držitel z toho důvodu, že dočasně není s to plnit podmínky stanovené pro udělení povolení nebo povinnosti tímto povolením uložené.
2. V případech podle odst. 1 písm. b) a c) je držitel povolení povinen oznámit celnímu orgánu příslušnému k udělení povolení opatření, která se zavazuje provést, aby zajistil splnění daných podmínek či povinností, a oznámit mu též lhůtu, kterou k přijetí těchto opatření potřebuje.

Článek 68

Lhůta pozastavení platnosti povolení

1. Lhůta, po níž je pozastavena platnost povolení a kterou určí příslušný celní orgán, musí odpovídat době potřebné k tomu, aby tento celní orgán určil, jsou-li splněny podmínky pro zneplatnění rozhodnutí, jeho zrušení či změnu.

Je-li však podle názoru celního orgánu možné, že držitel povolení nesplňuje kritéria čl. 57 odst. 1 písm. b), musí být platnost povolení pozastavena do doby, než bude určeno, zda se některá z následujících osob nedopustila závažného či opakovaného porušení předpisů:

- a) držitel povolení;
- b) osoba pověřená vedením společnosti, která je držitelem příslušného povolení, nebo osoba vykonávající kontrolu nad řízením této společnosti;
- c) osoba odpovědná za celní záležitosti ve společnosti, která je držitelem příslušného povolení.

2. V případech podle čl. 67 odst. 1 písm. b) a c) musí lhůta, po níž je pozastavena platnost povolení a kterou určí celní orgán příslušný k udělení povolení, odpovídat době, kterou držitel povolení oznámí v souladu s čl. 67 odst. 2. Lhůtu, po níž je pozastavena platnost povolení, lze na žádost držitele povolení ve vhodných případech dále prodloužit.

Lhůtu, po níž je pozastavena platnost povolení, lze dále prodloužit o dobu potřebnou k tomu, aby příslušný celní orgán ověřil, zda přijatá opatření zajišťují splnění podmínek či povinností, prodloužení však nesmí přesáhnout 30 dní.

3. Jestliže v návaznosti na pozastavení platnosti povolení celní orgán příslušný k udělení povolení zamýšlí zneplatnit toto povolení, zrušit jej nebo jej změnit podle článku 65, musí být lhůta, po níž je platnost povolení pozastavena a která byla určena v souladu s odstavci 1 a 2 tohoto článku, ve vhodných případech prodloužena, dokud nenabude účinku rozhodnutí o zneplatnění povolení, o jeho zrušení nebo o jeho změně.

Článek 69

Konec pozastavení platnosti povolení

1. Platnost povolení je pozastavena až do uplynutí lhůty tohoto pozastavení platnosti, jestliže před uplynutím této lhůty nenastane některá z těchto situací:

- a) pozastavení platnosti je vzato zpět, neboť v případech podle čl. 67 odst. 1 písm. a) nejsou dány důvody pro zneplatnění povolení, pro jeho zrušení ani změnu podle článku 65, v kterémžto případě je platnost povolení pozastavena do dne tohoto zpětvzetí;
- b) pozastavení platnosti je vzato zpět, neboť v případech podle čl. 67 odst. 1 písm. b) a c) držitel povolení přijal ke spokojenosti celního orgánu příslušného k udělení povolení nezbytná opatření, která zajišťují splnění podmínek stanovených pro udělení povolení nebo splnění povinností tímto povolením uložených, v kterémžto případě je platnost povolení pozastavena do dne tohoto zpětvzetí;
- c) povolení, jehož platnost je pozastavena, je zneplatněno, zrušeno nebo změněno, v kterémžto případě je jeho platnost pozastavena do dne tohoto zneplatnění, zrušení nebo změny.

2. O ukončení pozastavení platnosti povolení uvědomí celní orgán příslušný k udělení povolení držitele povolení.

Článek 70

Platnost povolení

Celní orgány mohou přijímat žádosti o udělení povolení v souladu s článkem 55 a udělovat povolení před 1. květnem 2016. Uvedená povolení se udělí v souladu s podmínkami stanovenými v tomto dodatku a nejsou platná před 1. květnem 2016.

Článek 71

Opětovné posouzení povolení již platných k 1. květnu 2016

1. Povolení udělená na základě čl. 55 písm. a), b), d) a e) úmluvy ve znění rozhodnutí č. 1/2008, která jsou platná k 1. květnu 2016 a nemají omezenou dobu platnosti, se do 1. května 2019 znovu posoudí.
2. Povolení udělená na základě čl. 55 písm. a), b), d) a e) úmluvy ve znění rozhodnutí č. 1/2008, která jsou platná k 1. květnu 2016, zůstávají v platnosti následujícím způsobem:
 - a) povolení s omezenou dobou platnosti platí do konce této doby nebo do 1. května 2019 podle toho, co nastane dříve;
 - b) všechna ostatní povolení platí, dokud nejsou opětovně posouzena.
3. Rozhodnutí následující po opětovném posouzení opětovně posouzená povolení ruší a případně udělují nová povolení. Rozhodnutí se neprodleně oznámí držitelům povolení.
4. Aniž je dotčen odstavec 1, povolení udělená na základě čl. 55 písm. f) bodu i) a ii) úmluvy ve znění rozhodnutí č. 1/2008, která jsou platná k 1. květnu 2016, zůstávají v platnosti i po tomto datu a není třeba je opětovně posoudit.

Článek 72

Uchovávání záznamů celními orgány

1. Celní orgány uchovávají žádosti, příložené podklady a kopie všech vydaných povolení.
2. Je-li žádost zamítnuta nebo povolení zneplatněno, zrušeno, změněno nebo pozastaveno, uchovává se žádost, rozhodnutí o zamítnutí žádosti nebo o zneplatnění, zrušení, změně či pozastavení povolení a všechny související podklady po dobu nejméně tří let od konce kalendářního roku, ve kterém byla žádost zamítnuta nebo povolení zneplatněno, zrušeno, změněno nebo pozastaveno.

Článek 73

Platnost celních závěr již používaných k 1. květnu 2016

Celní závěry uvedené v článku 38 a zvláštní typ celních závěr uvedený v článku 82, jež jsou v souladu s přílohou A2 úmluvy ve znění rozhodnutí č. 1/2008, se mohou používat až do vyčerpání zásob nebo do 1. května 2019 podle toho, co nastane dříve.

KAPITOLA II

Souborná jistota a zproštění povinnosti poskytnout jistotu

Článek 74

Referenční částka

1. Nestanoví-li článek 75 jinak, je výše souborné jistoty rovna referenční částce, kterou stanovil celní úřad záruky.

2. Referenční částka souborné jistoty odpovídá částce dluhu, který se může stát splatným v souvislosti s každou operací společného tranzitního režimu, pro niž je jistota poskytována, v době mezi propuštěním zboží do společného tranzitního režimu a okamžikem, kdy je režim vyřízen.

Pro účely tohoto výpočtu se vychází z nejvyšší sazby dluhu uplatnitelné pro zboží stejného druhu v zemi celního úřadu záruky a se zbožím Unie přepravovaným v souladu s úmluvou se zachází jako se zbožím, které není zbožím Unie.

Nemá-li celní úřad záruky k dispozici informace nezbytné pro určení referenční částky, určí se částka ve výši 10 000 EUR pro každou tranzitní operaci.

3. Celní úřad záruky stanoví referenční částku ve spolupráci s držitelem režimu. Při určování referenční částky stanoví celní úřad záruky tuto částku na základě informací o zboží propuštěném do společného tranzitního režimu v předchozích dvanácti měsících a na základě odhadu objemu předpokládaných operací, jak zejména vyplývá z obchodní dokumentace a účetnictví držitele režimu.

4. Celní úřad záruky z vlastní iniciativy nebo na žádost držitele režimu referenční částku přezkoumá a podle potřeby ji přizpůsobí.

5. Každý držitel režimu zajistí, aby částka, která je splatná nebo se může stát splatnou, nepřevýšila referenční částku.

Není-li již referenční částka na úrovni, která postačuje k pokrytí jejich operací, informuje tato osoba celní úřad záruky.

6. Sledování referenční částky, která kryje částku dluhu, který může být splatný u zboží propuštěného do společného tranzitního režimu, se zajišťuje prostřednictvím elektronického systému uvedeného v čl. 4 odst. 1 u každé operace společného tranzitního režimu v okamžiku propuštění zboží do společného tranzitního režimu.

Článek 75

Úroveň souborné jistoty

1. Držiteli režimu může být povoleno používat sníženou částku souborné jistoty nebo může být povinnosti poskytnout jistotu zproštěn.

2. Částka souborné jistoty se sníží na:

a) 50 % referenční částky určené podle článku 74, jsou-li splněny následující podmínky:

i) žadatel používá účetní systém, který je v souladu s obecně uznávanými účetními zásadami používanými ve smluvní straně, kde je účetnictví vedeno, umožňuje provádění celních kontrol na základě auditu a uchovává historické záznamy údajů, které poskytují auditní stopu od okamžiku, kdy jsou tato data zaznamenána do souboru;

ii) žadatel používá správní organizaci, která odpovídá druhu a velikosti podniku a je vhodná pro řízení toku zboží, a provádí vnitřní kontroly umožňující zamezit chybám a odhalovat a opravovat je a zamezit nezákonným nebo nestandardním transakcím a odhalovat je;

iii) proti žadateli není vedeno konkurzní řízení;

iv) v průběhu posledních tří let před předložením žádosti žadatel plnil své finanční závazky, pokud jde o platby dluhu, který se vybírá při dovozu nebo vývozu nebo v souvislosti s dovozem a vývozem zboží;

- v) žadatel prokáže na základě záznamů a informací dostupných za poslední tři roky předcházející podání žádosti, že má dostatečnou finanční kapacitu plnit své povinnosti a závazky s ohledem na druh a objem obchodní činnosti, včetně toho, že nemá žádná záporná čistá aktiva, ledaže mohou být kryta;
 - vi) žadatel je schopen prokázat, že disponuje dostatečnými finančními prostředky ke splnění svých závazků ve vztahu k referenční částce, která není kryta jistotou;
- b) 30 % referenční částky určené podle článku 74, jsou-li splněny následující podmínky:
- i) žadatel používá účetní systém, který je v souladu s obecně uznávanými účetními zásadami používanými ve smluvní straně, kde je účetnictví vedeno, umožňuje provádění celních kontrol na základě auditu a uchovává historické záznamy údajů, které poskytují auditní stopu od okamžiku, kdy jsou tato data zaznamenána do souboru;
 - ii) žadatel používá správní organizaci, která odpovídá druhu a velikosti podniku a je vhodná pro řízení toku zboží, a provádí vnitřní kontroly umožňující zamezit chybám a odhalovat a opravovat je a zamezit nezákonným nebo nestandardním transakcím a odhalovat je;
 - iii) žadatel zajistí, aby příslušní zaměstnanci měli pokyny informovat celní orgány, vyvstanou-li potíže s dodržováním předpisů, a stanoví postupy, jak o těchto potížích celní orgány informovat;
 - iv) proti žadateli není vedeno konkurzní řízení;
 - v) v průběhu posledních tří let před předložením žádosti žadatel plnil své finanční závazky, pokud jde o platby dluhu, který se vybírá při dovozu nebo vývozu nebo v souvislosti s dovozem a vývozem zboží;
 - vi) žadatel prokáže na základě záznamů a informací dostupných za poslední tři roky předcházející podání žádosti, že má dostatečnou finanční kapacitu plnit své povinnosti a závazky s ohledem na druh a objem obchodní činnosti, včetně toho, že nemá žádná záporná čistá aktiva, ledaže mohou být kryta;
 - vii) žadatel je schopen prokázat, že disponuje dostatečnými finančními prostředky ke splnění svých závazků ve vztahu k té části referenční částky, která není kryta jistotou;
- c) 0 % referenční částky určené podle článku 74, jsou-li splněny následující podmínky:
- i) žadatel používá účetní systém, který je v souladu s obecně uznávanými účetními zásadami používanými ve smluvní straně, kde je účetnictví vedeno, umožňuje provádění celních kontrol na základě auditu a uchovává historické záznamy údajů, které poskytují auditní stopu od okamžiku, kdy jsou tato data zaznamenána do souboru;
 - ii) žadatel umožní celnímu orgánu fyzický přístup do svých účetních systémů a případně do svých obchodních a dopravních záznamů;
 - iii) žadatel používá logistický systém, který identifikuje zboží jako zboží ve volném oběhu ve smluvní straně nebo jako zboží třetí strany, a případně uvádí místo, kde se zboží nachází;
 - iv) žadatel používá správní organizaci, která odpovídá druhu a velikosti podniku a je vhodná pro řízení toku zboží, a provádí vnitřní kontroly umožňující zamezit chybám a odhalovat a opravovat je a zamezit nezákonným nebo nestandardním transakcím a odhalovat je;
 - v) v potřebných případech má žadatel zavedeny uspokojivé postupy pro nakládání s licencemi a povoleními udělenými v souladu s obchodněpolitickými opatřeními nebo vztahujícími se k obchodu se zemědělskými produkty;
 - vi) žadatel má zavedeny uspokojivé postupy pro archivaci svých záznamů a údajů a pro ochranu proti ztrátě údajů;
 - vii) žadatel zajistí, aby příslušní zaměstnanci měli pokyny informovat celní orgány, vyvstanou-li potíže s dodržováním předpisů, a stanoví postupy, jak o těchto potížích celní orgány informovat;

- viii) žadatel uplatňuje odpovídající bezpečnostní opatření, která chrání počítačový systém žadatele proti neoprávněnému vniknutí a zabezpečují dokumentaci žadatele;
- ix) proti žadateli není vedeno konkurzní řízení;
- x) v průběhu posledních tří let před předložením žádosti žadatel plnil své finanční závazky, pokud jde o platby dluhu, který se vybírá při dovozu nebo vývozu nebo v souvislosti s dovozem a vývozem zboží;
- xi) žadatel prokáže na základě záznamů a informací dostupných za poslední tři roky předcházející podání žádosti, že má dostatečnou finanční kapacitu plnit své povinnosti a závazky s ohledem na druh a objem obchodní činnosti, včetně toho, že nemá žádná záporná čistá aktiva, ledaže mohou být kryta;
- xii) žadatel je schopen prokázat, že disponuje dostatečnými finančními prostředky ke splnění svých závazků ve vztahu k té části referenční částky, která není kryta jistotou.

Článek 76

Způsoby použití souborné jistoty a zproštění povinnosti poskytnout jistotu

Celní úřad záruky sdělí držiteli režimu tyto informace:

- a) referenční číslo jistoty;
- b) přístupový kód spojený s referenčním číslem jistoty.

Na žádost osoby, která poskytla jistotu, přidělí celní úřad záruky této jistotě jeden nebo více dalších přístupových kódů, které má používat daná osoba nebo její zástupci.

Článek 77

Dočasný zákaz používání souborné jistoty nebo souborné jistoty se sníženou zaručenou částkou, včetně zproštění povinnosti poskytnout jistotu

Používání souborné jistoty nebo souborné jistoty se sníženou zaručenou částkou, včetně zproštění povinnosti poskytnout jistotu, může být dočasně zakázáno v následujících případech:

- a) za zvláštních okolností;
- b) pro zboží, u kterého byly prokázány rozsáhlé podvody spojené s použitím jistoty.

Zvláštní okolnosti, rozsáhlé podvody a procesní pravidla pro dočasný zákaz souborné jistoty a souborné jistoty se sníženou zaručenou částkou, včetně zproštění povinnosti poskytnout jistotu, jsou stanoveny v příloze I.

Článek 78

Záruční listina

1. Souborná jistota je poskytována ve formě závazku ručitele s použitím formuláře stanoveného v příloze C4 dodatku III. Důkaz o tomto závazku si po dobu platnosti jistoty ponechá celní úřad záruky.
2. Ustanovení čl. 20 odst. 2 a článku 22 se použijí obdobně.

Článek 79

Osvědčení o souborné jistotě a o zproštění povinnosti poskytnout jistotu

1. Na základě povolení vydá celní úřad záruky držiteli režimu jedno nebo více osvědčení o souborné jistotě vyhotovených s použitím formuláře stanoveného v příloze C5 dodatku III nebo jedno či více osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout jistotu vyhotovených s použitím formuláře stanoveného v příloze C6 dodatku III, aby držiteli režimu umožnil prokázat povolení používat soubornou jistotu nebo zproštění povinnosti poskytnout jistotu v rámci čl. 26 odst. 1 písm. b).
2. Platnost osvědčení nesmí být delší než dva roky. Celní úřad záruky ji však může jednou prodloužit, a to nejvýše o dva roky.

Článek 80

Zrušení a odstoupení týkající se povolení používat soubornou jistotu nebo závazku ručitele

1. Na zrušení a odstoupení týkající se povolení používat soubornou jistotu nebo závazku ručitele se obdobně uplatní čl. 23 odst. 1 a 2.
2. Celní úřad záruky zaznamená do systému uvedeného v článku 9 zrušení povolení používat soubornou jistotu nebo zproštění povinnosti poskytnout jistotu, které vydají celní orgány, den nabytí účinku zrušení závazku ručitele, které vydá celní úřad záruky, nebo den nabytí účinku odstoupení ručitele od závazku.
3. Ode dne nabytí účinku zrušení nebo odstoupení uvedeného v odstavci 1 se osvědčení o souborné jistotě a o zproštění povinnosti poskytnout jistotu vydaná podle čl. 26 odst. 1 písm. b) nesmějí dále použít pro propuštění zboží do společného tranzitního režimu a držitel režimu je neprodleně vrátí celnímu úřadu záruky.

Každá země sdělí Komisi identifikační znaky platných osvědčení, která dosud nebyla vrácena nebo která byla ohlášena jako odcizená, ztracená nebo padělaná. Komise o nich uvědomí ostatní země.

KAPITOLA III

Používání zvláštního typu celních závěr

Článek 81

Povolení týkající se používání zvláštního typu celních závěr

1. Povolení podle čl. 55 písm. b) použít zvláštní typ celních závěr na dopravních prostředcích, kontejnerech nebo nákladových kusech používaných pro společný tranzitní režim se udělí, pokud celní orgány schválí závěry uvedené v žádosti o povolení.
2. Celní orgán v rámci povolení uzná zvláštní typ celních závěr, který schválily celní orgány jiné země, ledaže má informace o tom, že daný typ závěr není pro celní účely vhodný.

Článek 82

Formality týkající se používání zvláštních typů celních závěr

1. Zvláštní typy celních závěr musí splňovat požadavky stanovené v čl. 38 odst. 1.

Pokud závěry certifikoval příslušný subjekt podle mezinárodní normy ISO č. 17712:2013 „Kontejnery – mechanické plomby“, má se za to, že tyto závěry splňují uvedené požadavky.

V případě přepravy v kontejnerech se v co největší míře využívají závěry s vysokým prvkem zabezpečení.

2. Zvláštní typ celní závěry se opatří některým z těchto údajů:

a) jménem osoby, které bylo v souladu s čl. 55 písm. b) povoleno danou závěru použít;

b) odpovídající zkratkou nebo kódem, na jejichž základě může celní orgán země odeslání danou osobu identifikovat.

3. Držitel režimu uvede počet a jedinečné identifikátory zvláštních typů celních závěr v tranzitním prohlášení a závěry přiloží nejpozději při propuštění zboží do společného tranzitního režimu.

4. Zvláštní typy celních závěr, jež jsou v souladu s přílohou II tohoto dodatku ve znění rozhodnutí č. 1/2008, se mohou používat až do vyčerpání zásob nebo do 1. května 2019 podle toho, co nastane dříve.

Článek 83

Celní dohled nad používáním zvláštních typů celních závěr

Celní orgán:

- a) oznámí Komisi a celním orgánům ostatních smluvních stran zvláštní typy celních závěr, které používá, a zvláštní typy celních závěr, které se z důvodů nesrovnalostí nebo technických nedostatků rozhodl neschválit;
- b) přezkoumá zvláštní typy celních závěr, které schválil a které používá, jestliže obdrží informaci, že jiný orgán se danou celní závěru zvláštního typu rozhodl neschválit;
- c) vede vzájemné konzultace, jejichž účelem je docílení společného posouzení;
- d) monitoruje používání zvláštních typů celních závěr osobami oprávněnými v souladu s článkem 81.

Smluvní strany mohou v případě potřeby po vzájemné dohodě stanovit společný systém číslování, vymezit používání společných prvků a technologie zabezpečení.

KAPITOLA IV

Status schváleného odesílatele

Článek 84

Povolení statusu schváleného odesílatele pro propuštění zboží do společného tranzitního režimu

Status schváleného odesílatele uvedený v čl. 55 písm. c) se udělí pouze žadatelům, kterým je povoleno, aby poskytli soubornou jistotu nebo využili zproštění povinnosti poskytnout jistotu v souladu s čl. 55 písm. a).

*Článek 85***Obsah povolení statusu schváleného odesílatele**

V povolení se zejména stanoví:

- a) jeden nebo více celních úřadů odeslání příslušných pro operace společného tranzitního režimu, které mají být uskutečňovány;
- b) lhůta, ve které mohou celní orgány poté, co schválený odesílatel podal tranzitní prohlášení, provést v případě potřeby kontroly před propuštěním zboží;
- c) opatření, která je nutno přijmout ke ztotožnění zboží; k tomuto účelu mohou celní orgány stanovit, že dopravní prostředky nebo nákladové kusy musí být opatřeny zvláštními typy celních závěr, jež celní orgány schválí jako odpovídající vlastnostem požadovaným v článku 82 a které jsou určeny k tomu, aby je přiložil schválený odesílatel;
- d) vyloučené kategorie nebo pohyby zboží;
- e) provozní a kontrolní opatření, jež musí schválený odesílatel dodržet. V náležitých případech zvláštní podmínky související s tranzitním režimem prováděným mimo obvyklou pracovní dobu celního úřadu či úřadů odeslání.

*Článek 86***Propuštění zboží do společného tranzitního režimu schváleným odesílatelem**

1. Pokud schválený odesílatel hodlá propustit zboží do společného tranzitního režimu, podá celnímu úřadu odeslání tranzitní prohlášení. Schválený odesílatel nemůže operaci společného tranzitního režimu zahájit před uplynutím lhůty uvedené v povolení podle čl. 55 písm. c).
2. Schválený odesílatel zanes do elektronického tranzitního systému tyto informace:
 - a) trasu, pokud byla v souladu s čl. 33 odst. 2 stanovena;
 - b) lhůtu stanovenou v souladu s článkem 34, v níž musí být zboží předloženo celnímu úřadu určení;
 - c) případně počet celních závěr a jedinečné identifikátory celních závěr.
3. Schválený odesílatel vytiskne tranzitní doprovodný doklad až poté, co obdrží od celního úřadu odeslání oznámení o propuštění zboží do společného tranzitního režimu.

*KAPITOLA V***Status schváleného příjemce***Článek 87***Povolení statusu schváleného příjemce pro přijetí zboží přepravovaného ve společném tranzitním režimu**

Status schváleného příjemce uvedený v čl. 55 písm. d) se udělí pouze žadatelům, kteří prohlašují, že budou zboží, jež bylo propuštěno do společného tranzitního režimu, přijímat pravidelně.

*Článek 88***Formality týkající se zboží přepravovaného ve společném tranzitním režimu, které přijímá schválený příjemce**

1. V okamžiku příchodu zboží na místo určené v povolení podle čl. 55 písm. d), schválený příjemce:
 - a) neprodleně oznámí příchod zboží celnímu úřadu určení a informuje jej o veškerých nesrovnalostech nebo událostech, které nastaly během přepravy;
 - b) zboží vyloží až po obdržení povolení od celního úřadu určení;

- c) po vykládce do svých záznamů neprodleně zaneše výsledky kontroly zboží a veškeré další příslušné informace týkající se vykládky;
 - d) nejpozději třetí den následující po dni, kdy obdržel povolení k vykládce zboží, oznámí celnímu úřadu určení výsledky kontroly zboží a informuje jej o veškerých nesrovnalostech.
2. Jakmile celní úřad určení obdrží oznámení o příchodu zboží do prostor schváleného příjemce, oznámí příchod zboží celnímu úřadu odesláním.
3. Jakmile celní úřad určení obdrží výsledky kontroly zboží podle odst. 1 písm. d), zašle nejpozději šestý den následující po dni, kdy bylo zboží dodáno schválenému příjemci, výsledky kontroly celnímu úřadu odesláním.

Článek 89

Obsah povolení

1. V povolení se zejména stanoví:
- a) jeden nebo více celních úřadů určení příslušných pro zboží, které obdrží schválený příjemce;
 - b) lhůta, ve které schválený příjemce obdrží od celního úřadu určení povolení k vykládce;
 - c) vyloučené kategorie nebo pohyby zboží;
 - d) provozní a kontrolní opatření, jež musí schválený příjemce dodržet. V náležitých případech zvláštní podmínky související s tranzitním režimem prováděným mimo obvyklou pracovní dobu celního úřadu či úřadů určení.
2. Celní orgány v povolení určí, zda může schválený příjemce nakládat s obdrženým zbožím bez zásahu celního úřadu určení.

Článek 90

Ukončení společného tranzitního režimu v případě zboží přijímaného schváleným příjemcem

1. Povinnosti držitele režimu se považují za splněné a společný tranzitní režim za ukončený v souladu s čl. 48 odst. 1, jestliže bylo zboží v nezměněném stavu ve lhůtě stanovené v souladu článkem 34 předloženo schválenému příjemci, jak stanoví čl. 55 písm. d), na místě určeném v povolení.
2. Na žádost dopravce vystaví schválený příjemce stvrzenku o příchodu zboží na místo určené v povolení podle čl. 55 písm. d) tohoto dodatku, na které je uvedeno MRN operace společného tranzitního režimu. Stvrzenka se poskytuje prostřednictvím tiskopisu uvedeného v příloze B10 dodatku III.

KAPITOLA VI

Společný tranzitní režim založený na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici

Část 1

Obecná ustanovení ohledně používání společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici

Článek 91

Nákladní list CIM jako tranzitní prohlášení pro společný tranzitní režim založený na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici

Nákladní list CIM se považuje za tranzitní prohlášení pro společný tranzitní režim založený na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici, jestliže se používá pro přepravní operace, které ve vzájemné spolupráci provádějí schválené železniční podniky.

Článek 92

Účtárny schválených železničních podniků a celní kontrola

1. Schválené železniční podniky uchovávají záznamy ve svých účtárnách a používají společně dohodnutý systém zavedený v těchto účtárnách k vyšetřování nesrovnalostí.
2. Celní orgán země, v níž je schválený železniční podnik usazen, musí mít přístup k údajům účtárny daného podniku.
3. Schválený železniční podnik pro účely celní kontroly zpřístupní v zemi určení veškeré nákladní listy CIM použité jako tranzitní prohlášení pro účely společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici celnímu orgánu země určení v souladu s jakýmkoli ustanovením vymezeným ve vzájemné dohodě s tímto orgánem.

Článek 93

Držitel společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici a jeho povinnosti

1. Držitelem společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici je jeden z následujících subjektů:
 - a) schválený železniční podnik, který je usazen v některé zemi a přijímá zboží k přepravě na podkladě nákladního listu CIM jako tranzitního prohlášení pro účely společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici a který vyplní kolonku 58b v nákladním listu CIM zatržením políčka „ano“ a uvedením svého kódu UIC;
 - b) začíná-li přepravní operace mimo celní území smluvních stran a zboží na toto celní území vstupuje, jakýkoli jiný schválený železniční podnik, který je usazen v některé zemi a jehož jménem vyplňuje kolonku 58b železniční podnik třetí země.
2. Držitel uvedeného režimu přijímá odpovědnost za implicitní prohlášení, že následné nebo zástupné železniční podniky podílející se na používání operace společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech rovněž splňují požadavky společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici.

Článek 94

Povinnosti schválených železničních podniků

1. Zboží je následně přebíráno a přepravováno různými schválenými železničními podniky na vnitrostátní úrovni a dotčené schválené železniční podniky se vůči celnímu orgánu prohlašují za společně odpovědné za případný celní dluh.
2. Aniž jsou dotčeny povinnosti držitele režimu, uvedené v článku 8, jsou jiné schválené železniční podniky, které přebírají zboží během přepravy a které jsou uvedeny v kolonce 57 nákladního listu CIM, též odpovědné za řádné uplatňování společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici.
3. Schválené železniční podniky ve vzájemné spolupráci provozují společně dohodnutý systém ke kontrole a vyšetřování nesrovnalostí, své přepravy zboží a jsou odpovědné za:
 - a) oddělené vypořádání nákladů na přepravu na základě informací, jež mají být k dispozici pro každou operaci společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici a za každý měsíc pro dotčené nezávislé schválené železniční podniky v každé zemi;

- b) rozpis nákladů na přepravu pro každou zemi, na jejíž území zboží vstoupí během použití operace společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici;
- c) úhradu příslušného podílu nákladů, jež vznikly každému ze spolupracujících schválených železničních podniků.

Článek 95

Štítek

Schválené železniční podniky zajistí, aby zboží přepravované ve společném tranzitním režimu založeném na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici bylo označeno štítky s piktogramem, jehož vzor je obsažen v příloze B11 dodatku III.

Štítky se nalepí nebo přímo vytisknou na nákladní list CIM a na příslušný železniční vagón, jedná-li se o uzavřený náklad, a v ostatních případech na nákladový kus nebo kusy.

Štítek zmíněný v prvním pododstavci může být nahrazen otiskem razítka reprodukcijícím piktogram znázorněný v příloze B11 dodatku III.

Článek 96

Změna přepravních smluv

Dojde-li ke změně přepravní smlouvy, která má za následek, že:

- a) přepravní operace, která měla být ukončena mimo celní území smluvní strany, je ukončena uvnitř tohoto celního území, nebo
- b) přepravní operace, která měla být ukončena uvnitř celního území smluvní strany, je ukončena mimo toto celní území,

smějí schválené železniční podniky plnit změněnou přepravní smlouvu pouze s předchozím souhlasem celního úřadu odeslání.

Ve všech ostatních případech smějí schválené železniční podniky změněnou přepravní smlouvu plnit. O provedených změnách neprodleně uvědomí celní úřad odeslání.

Část 2

Přeprava zboží mezi smluvními stranami

Článek 97

Používání nákladního listu CIM

1. Jestliže přepravní operace, na niž se vztahuje společný tranzitní režim založený na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici, začíná na území smluvních stran a zde má také končit, předkládá se nákladní list CIM celnímu úřadu odeslání.

2. Celní úřad odeslání v kolonce vyhrazené pro celní záznamy na listech 1, 2 a 3 nákladního listu CIM zřetelně zaznamená:

- a) kód „T1“, jestliže se zboží přepravuje v režimu T1;
- b) kód „T2“ nebo „T2F“, jestliže se zboží přepravuje v režimu T2 a předpisy Unie uvádění tohoto kódu předepisují.

Kódy „T2“ nebo „T2F“ se potvrdí otiskem razítka celního úřadu odeslání.

3. Vyjma případy uvedené v odstavci 2 je zboží přepravované z jednoho místa v Unii na jiné místo v Unii přes území jedné nebo více zemí společného tranzitního režimu a zboží přepravované z Unie do místa určení v některé zemi společného tranzitního režimu propuštěno do režimu T2 za podmínek stanovených každým členským státem Unie, na celou dobu přepravy od stanice odeslání do stanice určení, aniž je celnímu úřadu odeslání předložen nákladní list CIM vztahující se ke zboží.

Přepravuje-li se zboží z jednoho místa v Unii na jiné místo v Unii přes území jedné nebo více zemí společného tranzitního režimu, není označení štítky podle článku 95 povinné.

4. Zboží, jehož přepravní operace začíná v některé zemi společného tranzitního režimu, se považuje za zboží přepravované v režimu T1. Jestliže se však má zboží přepravovat podle čl. 2 odst. 3 písm. b) úmluvy v režimu T2, vyznačí celní úřad odeslání na listu 3 nákladního listu CIM, že se zboží, na které se nákladní list vztahuje, přepravuje v režimu T2. V tomto případě se v kolonce vyhrazené pro celní záznamy zřetelně uvede kód „T2“ nebo „T2F“, otisk razítka celního úřadu odeslání a podpis příslušného úředníka. U zboží přepravovaného v režimu T1 se kód „T1“ nemusí v dokladu uvádět.

5. Všechny listy nákladního listu CIM se vrátí dotčené osobě.

6. Každá země společného tranzitního režimu může stanovit, že zboží přepravované v režimu T1 může být v tomto režimu přepravováno, aniž by se musel celnímu úřadu odeslání předkládat nákladní list CIM.

7. Pro zboží uvedené v odstavcích 2, 3 a 5 plní celní úřad příslušný pro stanici určení úlohu celního úřadu určení. Jestliže se však zboží propouští do volného oběhu nebo do jiného režimu na mezilehlé stanici, plní úlohu celního úřadu určení celní úřad příslušný pro tuto stanici.

Článek 98

Opatření ke ztotožnění

Nerozhodne-li celní úřad odeslání jinak, s ohledem na opatření ke ztotožnění zboží, která přijímají schválené železniční podniky, nepřikládá celní úřad odeslání na dopravní prostředky ani nákladové kusy zpravidla žádné celní závěry.

Článek 99

Formality u celního úřadu tranzitu

Použije-li se společný tranzitní režim založený na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici, není třeba na celním úřadě tranzitu plnit žádné formality.

Článek 100

Formality u celního úřadu určení

1. Jestliže je zboží propuštěné do společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici dopraveno na celní úřad určení, schválený železniční podnik danému celnímu úřadu předloží:

a) zboží;

b) listy 2 a 3 nákladního listu CIM.

Celní úřad určení list 2 nákladního listu CIM orazítkuje a vrátí schválenému železniční podniku a list 3 nákladního listu CIM si ponechá.

2. Celní úřad příslušný pro stanici určení plní úlohu celního úřadu určení.

Jestliže se však zboží propouští do volného oběhu nebo do jiného celního režimu na mezilehlé stanici, plní úlohu celního úřadu určení celní úřad příslušný pro tuto stanici.

3. V případě uvedeném v čl. 97 odst. 3 není na celním úřadě určení nutné plnit žádné formality.

Část 3

Přeprava zboží do třetích zemí nebo z nich

Článek 101

Přeprava zboží do třetích zemí

1. Jestliže přeprava začíná na území smluvní strany a má končit ve třetí zemi, použijí se články 97 a 98.
2. Celní úřad příslušný pro pohraniční stanici, přes kterou zboží propuštěné do společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici opouští území smluvní strany, plní úlohu celního úřadu určení.
3. Na tomto celním úřadě není nutné plnit žádné formality.

Článek 102

Přeprava zboží ze třetích zemí

1. Celní úřad příslušný pro pohraniční stanici, přes kterou zboží propuštěné do společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici vstupuje na území smluvní strany, plní úlohu celního úřadu odeslání pro přepravní operaci, která je zahájena ve třetí zemi a má být ukončena na území smluvní strany.

Na tomto celním úřadě není nutné plnit žádné formality.

2. Celní úřad příslušný pro stanici určení plní úlohu celního úřadu určení. Jestliže se však zboží propouští do volného oběhu nebo do jiného celního režimu na mezilehlé stanici, plní úlohu celního úřadu určení celní úřad příslušný pro tuto stanici.

Na tomto celním úřadě se plní formality uvedené v článku 100.

Článek 103

Přeprava zboží přes území smluvních stran

1. Jestliže přeprava začíná a má také končit ve třetí zemi, plní úlohu celního úřadu odeslání a celního úřadu určení celní úřady uvedené v čl. 101 odst. 2 a čl. 102 odst. 1.
2. Na celním úřadě odeslání nebo určení není nutné plnit žádné formality.

Článek 104

Celní status zboží

Zboží, které se přepravuje způsobem uvedeným v čl. 102 odst. 1 nebo čl. 103 odst. 1, se považuje za přepravované v režimu T1, není-li u tohoto zboží prokázán celní status zboží Unie podle dodatku II.

Část 4

Jiná ustanovení

Článek 105

Ložné listy

1. V případě, že nákladní list CIM obsahuje více než jeden vagón nebo kontejner, mohou se použít ložné listy, jejichž tiskopisy jsou stanoveny v příloze B4 dodatku III.

V ložných listech musí být zaznamenáno číslo vagónu, na nějž se vztahuje nákladní list CIM, nebo případně číslo kontejneru, v němž se zboží nachází.

2. Jestliže přeprava, která se týká jak zboží přepravovaného v režimu T1, tak zboží přepravovaného v režimu T2, začíná na území smluvních stran, musí být použity samostatné ložné listy.

Pořadová čísla ložných listů, které se vztahují na každý z obou druhů zboží, se uvedou v kolonce nákladního listu CIM vyhrazené pro popis zboží.

3. Ložné listy, které se přikládají k nákladnímu listu CIM, jsou jeho nedílnou součástí a mají stejné právní účinky.

4. Prvopisy ložných listů musí být potvrzeny otiskem razítka stanice odeslání.

Článek 106

Oblast působnosti standardních režimů a režimů založených na listinných dokladech pro kombinovanou železniční a silniční dopravu

1. V případě kombinované železniční a silniční dopravy nevylučují články 91 až 105 možnost použití režimů stanovených v hlavě II. Použijí se však články 92 a 95.

2. V případech uvedených v odstavci 1 se při vyhotovování nákladního listu CIM v kolonce vyhrazené pro údaje z doprovodných dokladů zřetelně uvede odkaz na použitá tranzitní prohlášení.

Odkaz u každého použitého tranzitního prohlášení upřesňuje jeho druh, celní úřad odeslání, datum a registrační číslo tranzitního prohlášení.

List 2 nákladního listu CIM musí být dále opatřen úředním záznamem železničního podniku příslušného pro poslední železniční stanici, již se operace společného tranzitního režimu týká. Tento železniční podnik opatří nákladní list CIM svým záznamem, jakmile se přesvědčí, že se přeprava zboží provádí na podkladě jednoho nebo více uvedených tranzitních prohlášení.

3. Je-li zboží přepravované v kombinované železniční a silniční dopravě na podkladě jednoho nebo více tranzitních prohlášení vyhotovených v rámci režimu stanoveného v hlavě II převzato železničními podniky v některé železniční stanici a je naloženo na železniční vagóny, odpovídají dané železniční podniky za zaplacení dluhu v případě, že během přepravy po železnici dojde k porušení předpisů nebo nesrovnalostem, není-li v zemi, ve které k tomuto porušení předpisů nebo nesrovnalosti dojde nebo se má za to, že k nim došlo, žádná platná záruka a není-li možné tyto částky vymoci od držitele režimu.

Článek 107

Schválený odesílatel a schválený příjemce

1. Není-li ve vztahu ke zboží, které má schválený odesílatel v souladu s čl. 55 písm. c) propustit do společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované po železnici, na celním úřadě odeslání vyžadováno předložení nákladního listu CIM jako tranzitního prohlášení ani předložení zboží, celní úřad odeslání přijme nezbytná opatření, aby zajistil, že na listech 1, 2 a 3 nákladního listu CIM je odpovídajícím způsobem uveden kód „T1“, „T2“ nebo „T2F“.
2. Jestliže je zboží dodáno na místo schváleného příjemce v souladu s čl. 55 písm. d), mohou celní orgány odchýlně od článku 88 stanovit, že listy 2 a 3 nákladního listu CIM předloží celnímu úřadu určení přímo schválené železniční podniky nebo dopravní podnik.

KAPITOLA VII

Společný tranzitní režim založený na listinných dokladech pro zboží přepravované letecky a společný tranzitní režim založený na elektronickém manifestu pro zboží přepravované letecky

Článek 108

Manifest jako tranzitní prohlášení pro použití společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované letecky

1. Letecké společnosti může být povoleno používat jako tranzitní prohlášení manifest, pokud jeho obsah odpovídá tiskopisu uvedenému v dodatku 3 k příloze 9 Úmluvy o mezinárodním civilním letectví, uzavřené v Chicagu dne 7. prosince 1944.
2. Povolení uvedené v čl. 55 písm. e) týkající se společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované letecky uvádí formu manifestu a letiště odeslání a určení pro operace společného tranzitního režimu. Letecká společnost, která je držitelem povolení podle čl. 55 písm. e) pro daný režim, zašle ověřenou kopii tohoto povolení příslušným celním orgánům každého z dotčených letišť.
3. Týká-li se přepravní operace zboží přepravovaného v režimu T1 a zboží přepravovaného v režimu T2 mezi zvláštním daňovým územím a jinou částí celního území Unie, která není zvláštním daňovým územím, musí být toto zboží uvedeno v samostatných manifestech.

Článek 109

Formality, jež má letecká společnost splnit

1. Letecká společnost zapíše do manifestu následující informace:
 - a) kód „T1“, jestliže se zboží přepravuje v režimu T1;
 - b) kód „T2“ nebo „T2F“, jestliže se zboží přepravuje v režimu T2 a předpisy Unie uvádění tohoto kódu předepisují;
 - c) název letecké společnosti, která zboží přepravuje;
 - d) číslo letu;
 - e) datum letu;
 - f) letiště odeslání a určení.

2. Kromě informací vyžadovaných v odstavci 1 uvede letecká společnost v uvedeném manifestu pro každou zásilku následující informace:
 - a) číslo leteckého nákladního listu;
 - b) počet nákladových kusů;
 - c) obchodní popis zboží a všechny údaje nutné k jeho ztotožnění;
 - d) hrubou hmotnost.
3. Je-li zboží uspořádáno do skupin, nahrazuje se jeho popis v manifestu případně poznámkou „Consolidation“, též uvedenou zkratkou. V tom případě obsahují letecké nákladní listy pro zásilky uvedené v manifestu obchodní popis zboží a všechny údaje nutné k jeho ztotožnění. Tyto letecké nákladní listy se připojí k manifestu.
4. Letecká společnost manifest opatří datem a podepíše.
5. Příslušným celním orgánům letiště odeslání se předloží alespoň dvě vyhotovení manifestu, přičemž jedno vyhotovení si uvedené orgány ponechají.
6. Jedno vyhotovení manifestu se předloží příslušným celním orgánům letiště určení.

Článek 110

Ověření seznamu manifestů použitých jako tranzitní prohlášení v listinné podobě pro zboží přepravované letecky

1. Příslušné celní orgány každého letiště určení ověřují a zasílají každý měsíc příslušným celním orgánům každého letiště odeslání seznam manifestů, které jim byly předloženy v předchozím měsíci, sestavený leteckými společnostmi.
2. Uvedený seznam obsahuje u každého manifestu tyto informace:
 - a) číslo manifestu;
 - b) kód označující manifest jako tranzitní prohlášení v souladu s čl. 109 odst. 1 písm. a) a b);
 - c) název letecké společnosti, která zboží přepravila;
 - d) číslo letu a
 - e) datum letu.
3. Povolení uvedené v čl. 55 písm. e) týkající se společného tranzitního režimu založeného na listinných dokladech pro zboží přepravované letecky může rovněž uvádět, že seznam uvedený v odstavci 1 tohoto článku mohou příslušným celním orgánům každého letiště odeslání předávat letecké společnosti samy.
4. Pokud jsou zjištěny nesrovnalosti v údajích v manifestech uvedených v seznamu, příslušné celní orgány letiště určení o tom uvědomí příslušné celní orgány letiště odeslání a příslušný celní orgán, který povolení udělil, a uvedou konkrétně nákladní letecké listy pro zboží, kterého se tato zjištění týkají.

Článek 111

Elektronický manifest jako tranzitní prohlášení pro použití společného tranzitního režimu pro zboží přepravované letecky

1. Letecká společnost předá manifest vyhotovený na letišti odeslání letišti určení prostřednictvím elektronického systému umožňujícího výměnu informací.
 2. Letecká společnost uvede u příslušných položek v manifestu jeden z následujících kódů:
 - a) kód „T1“, jestliže se zboží přepravuje v režimu T1;
 - b) kód „T2“ nebo „T2F“, jestliže se zboží přepravuje v režimu T2 a předpisy Unie uvádění tohoto kódu předepisují;
 - c) kód „TD“ u zboží, které se již v tranzitním režimu přepravuje; V těchto případech uvede letecká společnost kód „TD“ i v odpovídajícím leteckém nákladním listě a dále v něm uvede odkaz na použitý režim, číslo a datum tranzitního prohlášení nebo přepravního dokladu a název celního úřadu, který jej vydal;
 - d) kód „C“ (ekvivalent „T2L“) nebo „F“ (ekvivalent „T2LF“) pro zboží Unie, které nebylo propuštěno do tranzitního režimu,
 - e) kód „X“ pro zboží Unie, které se má vyvézt a které není propuštěno do tranzitního režimu.
 3. Manifest dále obsahuje údaje uvedené v čl. 109 odst. 1 písm. c) až f) a odst. 2.
 4. Společný tranzitní režim se považuje za ukončený, jakmile je manifest přenesený elektronickým systémem umožňujícím výměnu informací k dispozici příslušným celním orgánům letiště určení a zboží jim je předloženo.
 5. Záznamy uchovávané leteckou společností, které příslušným celním orgánům umožňují provádět účinné kontroly, obsahují alespoň informace uvedené v odstavcích 2 a 3.
- V případě potřeby předají příslušné celní orgány letiště určení relevantní údaje z manifestů získaných prostřednictvím elektronického systému umožňujícího výměnu informací příslušným celním orgánům letiště odeslání pro účely ověření.
6. Letecká společnost oznámí příslušným celním orgánům veškerá porušení předpisů a nesrovnalosti.
 7. Příslušné celní orgány letiště určení oznámí veškerá porušení předpisů a nesrovnalosti co nejdříve příslušným celním orgánům letiště odeslání a příslušnému celnímu orgánu, který povolení vydal.

HLAVA IV

DLUH A JEHO VYMÁHÁNÍ

KAPITOLA I

Dluh a dlužník

Článek 112

Vznik dluhu

1. Dluh ve smyslu čl. 3 odst. 1 vzniká:
 - a) odnětím zboží společnému tranzitnímu režimu;

- b) nesplněním některé podmínky, kterou se řídí propuštění zboží do společného tranzitního režimu nebo použití společného tranzitního režimu.

2. Dluh zaniká jedním z těchto způsobů:

a) vznikl-li dluh podle odst. 1 písm. a) nebo b) a jsou-li splněny následující podmínky:

- i) selhání, které vedlo ke vzniku dluhu, nemělo významný dopad na správnou operaci a nebylo pokusem o podvod;
- ii) dodatečně jsou přijata všechna nezbytná opatření s cílem napravit postavení zboží;

b) pokud je odnětí zboží společnému tranzitnímu režimu nebo nesplnění některé podmínky, kterou se řídí propuštění zboží do společného tranzitního režimu nebo použití společného tranzitního režimu, výsledkem úplného zničení nebo nenávratné ztráty zboží v důsledku vlastní povahy zboží či nepředvídatelných okolností či vyšší moci nebo důsledkem pokynů celních orgánů.

Zboží se považuje za nenávratně ztracené, jestliže je kterákoli osoba učinila nepoužitelným.

3. Dluh vzniká v momentě, kdy:

- a) bylo zboží odňato společnému tranzitnímu režimu nebo kdy nebyly splněny podmínky pro použití společného tranzitního režimu či přestaly být plněny;
- b) bylo přijato celní prohlášení pro propuštění zboží do společného tranzitního režimu, pokud bylo následně zjištěno, že některá podmínka, kterou se propuštění zboží do tohoto režimu řídí, ve skutečnosti nebyla splněna.

Článek 113

Určení dlužníka

1. Dlužníkem je:

- a) osoba, jež byla povinna splnit podmínky, kterými se řídí propuštění zboží do společného tranzitního režimu nebo použití společného tranzitního režimu;
- b) každá osoba, jež si byla nebo si měla být vědoma, že podmínka podle úmluvy nebyla splněna, a jež jednala jménem osoby, která byla povinna danou podmínku splnit, nebo osoba, jež se účastnila úkonu, který vedl k nesplnění dané podmínky;
- c) každá osoba, která získala nebo držela dotyčné zboží a v okamžiku získání nebo přijetí zboží si byla nebo si měla být vědoma, že nebyla splněna některá podmínka podle úmluvy nebo podle celních předpisů;
- d) držitel režimu.

2. V případě uvedeném v čl. 112 odst. 1 písm. b) je dlužníkem osoba, která je povinna splnit podmínky, kterými se řídí propuštění nebo používání zboží v rámci společného tranzitního režimu.

3. Je-li vyhotoveno celní prohlášení pro propuštění zboží do společného tranzitního režimu a jsou-li celním orgánům poskytnuty veškeré informace požadované podle celních předpisů upravujících podmínky, na základě kterých může být zboží propuštěno do uvedeného celního režimu, a v důsledku toho vznikl dluh, je dlužníkem také osoba, která poskytla údaje nezbytné pro vyhotovení celního prohlášení a která věděla nebo měla vědět, že tyto údaje nejsou pravdivé.

4. Je-li za úhradu částky odpovídající jednomu dluhu odpovědných více osob, jsou za platbu této částky odpovědní společně a nerozdílně.

Článek 114

Místo, kde dluh vzniká

1. Dluh vzniká:

- a) na místě, kde nastaly skutečnosti vedoucí ke vzniku celního dluhu;
- b) nemůže-li být toto místo určeno, vzniká dluh v místě, kde se podle zjištění celních orgánů zboží nacházelo v situaci vedoucí ke vzniku dluhu.

2. Bylo-li zboží propuštěno do společného tranzitního režimu, který ještě nebyl vyřízen, a místo, kde dluh vzniká, nelze určit podle odst. 1 písm. a) a b) tohoto článku v následujících lhůtách:

- a) do sedmi měsíců od posledního data, kdy mělo být zboží předloženo celnímu úřadu určení, není-li před uplynutím této lhůty zaslána žádost o převod vymáhání dluhu podle článku 50 orgánu odpovědnému za místo, kde na základě důkazů získaných celním orgánem země odeslání došlo k událostem vedoucím ke vzniku dluhu, v kterémžto případě se uvedená lhůta prodlužuje nejvýše o jeden měsíc;
- b) jeden měsíc po uplynutí lhůty podle čl. 49 odst. 4 pro odpověď držitele režimu na žádost o informace potřebné pro vyřízení režimu, pokud celnímu orgánu země odeslání nebyl oznámen příchod zboží a držitel režimu neposkytl žádné nebo jen nedostatečné informace,

dluh vzniká buď v zemi odpovědné za poslední celní úřad tranzitu, jenž oznámil celnímu úřadu odeslání překročení hranic, nebo pokud se nejedná o takový případ, v zemi odpovědné za celní úřad odeslání.

3. Celními orgány uvedenými v čl. 116 odst. 1 se rozumějí celní orgány země, v níž dluh vznikl nebo v níž se má za to, že vznikl, v souladu s tímto článkem.

Článek 115

Žádost o převod vymáhání dluhu

1. Pokud příslušné orgány, které dluh oznámily, získají důkaz o místě, kde došlo k události vedoucí ke vzniku dluhu, pozastaví tyto orgány vymáhání dluhu a neprodleně a v každém případě ve lhůtě zašlou veškeré nezbytné dokumenty, včetně ověřené kopie důkazu, příslušným orgánům daného místa.

2. Příslušné orgány v daném místě potvrdí přijetí žádosti a vyrozumí příslušné orgány, které dluh oznámily, zda jsou za jeho vymáhání odpovědné. Není-li odpověď doručena do 28 dnů, pokračují příslušné orgány, které dluh oznámily, bezodkladně v řízení o vymáhání, které zahájily.

KAPITOLA II

Opatření vůči dlužníkovi nebo ručiteli

Článek 116

Opatření vůči dlužníkovi

1. Příslušné celní orgány zahájí řízení o vymáhání dluhu, jakmile mohou:

- a) vypočítat částku dluhu a
- b) určit dlužníka.

2. Dané orgány oznámí dlužníkovi částku dluhu způsobem a ve lhůtách povinných ve smluvních stranách.
3. Každý dluh oznámený podle odstavce 2 musí být dlužníkem zaplacen způsobem a ve lhůtách povinných v příslušných smluvních stranách.

Článek 117

Opatření vůči ručiteli

1. S výhradou odstavce 4 trvá odpovědnost ručitele tak dlouho, dokud dluh ještě může vzniknout.
2. Pokud nebyl společný tranzitní režim vyřízen, celní orgány země odeslání do devíti měsíců ode dne, kdy mělo být zboží předloženo celnímu úřadu určení, oznámí ručiteli, že režim nebyl vyřízen.
3. Pokud nebyl společný tranzitní režim vyřízen, oznámí celní orgány určené v souladu s článkem 114 ručiteli ve lhůtě tří let od přijetí tranzitního prohlášení, že se od něj žádá nebo může žádat, aby zaplatil dluh, který je povinen uhradit v souvislosti s dotyčnou operací společného tranzitního režimu; oznámení musí obsahovat MRN a datum tranzitního prohlášení, název celního úřadu odeslání, jméno držitele režimu a částku, o kterou se jedná.
4. Ručitel je zproštěn závazků, pokud mu ve stanovených lhůtách nebylo učiněno žádné z oznámení uvedených v odstavcích 2 a 3.
5. Jestliže bylo některé z uvedených oznámení zasláno, vyrozumí se ručitel o vymáhání dluhu nebo o vyřízení režimu.

Článek 118

Výměna informací a spolupráce za účelem vymáhání

Aniž je dotčen článek 13a úmluvy, a v souladu s článkem 114 tohoto dodatku si jsou země navzájem nápomocny při určování orgánů příslušných pro vymáhání.

Tyto orgány sdělí celnímu úřadu odeslání a celnímu úřadu záruky všechny případy, kdy vznikl dluh v souvislosti s tranzitními prohlášeními přijatými celním úřadem odeslání, a opatření přijatá vůči dlužníkovi k jeho vymožení. Navíc informují celní úřad odeslání o vybraném clu a o ostatních poplatcích, aby tento celní úřad mohl tranzitní režim vyřídit.“

Příloha I se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA I

POUŽITÍ ČLÁNKU 77

Dočasný zákaz používání souborné jistoty se sníženou zaručenou částkou nebo souborné jistoty

1. Situace, v nichž je možné dočasně zakázat používání souborné jistoty se sníženou zaručenou částkou nebo souborné jistoty
 - 1.1. Dočasný zákaz používání souborné jistoty se sníženou zaručenou částkou

„Zvláštními okolnostmi“ ve smyslu čl. 77 písm. a) se rozumí situace, kdy je ve velkém počtu případů, které zahrnují více než jednoho držitele režimu a kde hrozí nebezpečí narušení plynulého chodu režimu, prokázáno, že i přes případné použití článků 65 nebo 80 není již souborná jistota či souborná jistota se sníženou zaručenou částkou uvedená v čl. 75 písm. a) a b) dostačující k uhrazení dluhu vzniklého při odnětí některých druhů zboží společnému tranzitnímu režimu ve stanovené lhůtě.

1.2. Dočasný zákaz používání souborné jistoty

„Rozsáhlými podvody“ ve smyslu čl. 77 písm. b) se rozumí situace, kdy je prokázáno, že i přes použití článků 65 nebo 80 souborná jistota nebo souborná jistota se sníženou zaručenou částkou uvedená v čl. 75 písm. a) a b) již není dostačující k uhrazení dluhu vzniklého při odnětí některých druhů zboží společnému tranzitnímu režimu ve stanovené lhůtě. V této souvislosti je nutné vzít v úvahu objem odňatého zboží a okolnosti jeho odnětí, zejména pokud se jedná o důsledek mezinárodní organizované trestné činnosti.

2. Postup pro přijetí rozhodnutí o dočasném zákazu používat soubornou jistotu se sníženou zaručenou částkou nebo soubornou jistotu

2.1. Rozhodnutí Smíšeného výboru o dočasném zákazu používat soubornou jistotu nebo soubornou jistotu se sníženou zaručenou částkou podle čl. 77 písm. a) a b) (dále jen „rozhodnutí“) se přijímá tímto postupem:

2.1.1. Rozhodnutí lze přijmout na žádost jedné nebo více smluvních stran.

2.1.2. Je-li taková žádost vznesena, uvědomí se smluvní strany navzájem o zjištěných skutečnostech a posoudí, zda jsou splněny podmínky bodu 1.1 nebo 1.2.

2.2. Usoudí-li smluvní strany, že jsou tyto podmínky splněny, předloží Smíšenému výboru návrh rozhodnutí k přijetí písemným postupem popsaným v bodě 2.3.

2.3. Smluvní strana, která předsedá Smíšenému výboru, zašle návrh rozhodnutí ostatním stranám.

Rozhodnutí je přijato, pokud smluvní strana, která předsedá Smíšenému výboru, ve lhůtě třiceti dnů od zaslání návrhu rozhodnutí neobdrží od ostatních smluvních stran žádné písemné námitky. Smluvní strana, která předsedá Smíšenému výboru, informuje ostatní smluvní strany o přijetí rozhodnutí.

Obdrží-li smluvní strana, která předsedá Smíšenému výboru, ve zmíněné lhůtě jakékoli námitky jedné nebo více smluvních stran, uvědomí o nich ostatní smluvní strany.

2.4. Každá ze smluvních stran zajistí zveřejnění tohoto rozhodnutí.

2.5. Platnost rozhodnutí je omezena na dobu dvanácti měsíců. Po opětovném posouzení podmínek smluvními stranami může však Smíšený výbor rozhodnout o prodloužení doby jeho platnosti nebo je zrušit.

3. Opatření pro zmírnění finančních následků zákazu používání souborné jistoty

Pokud bylo používání souborné jistoty dočasně zakázáno podle článku 77, mohou osoby, kterým bylo povoleno používat soubornou jistotu, na základě žádosti použít jednotlivou jistotu. Platí však tyto zvláštní podmínky:

— jednotlivá jistota se poskytuje ve formě zvláštní záruční listiny, která se vztahuje pouze na druhy zboží uvedené v rozhodnutí,

— jednotlivou jistotu lze použít pouze u celního úřadu odeslání uvedeného v záruční listině,

- lze ji použít ke krytí několika souběžných nebo po sobě jdoucích operací za předpokladu, že součet částek jednotlivých operací, pro něž nebyl režim dosud vyřízen, nepřesáhne referenční částku jednotlivé jistoty. V takovém případě přidělí celní úřad záruky držiteli režimu k jistotě prvotní přístupový kód. Držitel režimu může sobě samému nebo svým zástupcům přidělit jeden nebo více přístupových kódů k této jistotě;
- pokaždé, když je režim pro operaci společného tranzitu krytou touto jednotlivou jistotou vyřízen, se částka odpovídající této operaci uvolní a může se znovu použít pro krytí jiné operace až do maximální výše jistoty.

4. Výjimka z rozhodnutí o dočasném zákazu používání souborné jistoty nebo souborné jistoty se sníženou zaručenou částkou

- 4.1. Držitelům režimu může být povoleno používat soubornou jistotu nebo soubornou jistotu se sníženou zaručenou částkou na propuštění zboží, na které se vztahuje rozhodnutí o dočasném zákazu, do společného tranzitního režimu, pokud mohou prokázat, že v souvislosti s těmito druhy zboží nevznikl v průběhu operací společného tranzitního režimu, které uskutečnili v průběhu dvou let předcházejících tomuto rozhodnutí, žádný dluh nebo v případě, že během tohoto období dluh vznikl, mohou prokázat, že jej dlužník nebo ručitel ve stanovené lhůtě zcela uhradil.

Za účelem získání povolení využívat dočasně zakázané souborné jistoty musí držitel režimu zároveň splňovat podmínky uvedené v čl. 75 odst. 2 písm. b).

- 4.2. Články 59 až 72 se použijí obdobně též na žádosti o výjimky a jejich povolení uvedené v bodě 4.1.

- 4.3. Pokud příslušné orgány tuto výjimku povolí, uvedou do kolonky 8 osvědčení o souborné jistotě tuto poznámku:

„— NEOMEZENÉ POUŽITÍ – 99209.“

Příloha II se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA II

ZÁLOŽNÍ POSTUP PRO SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM

ČÁST I

KAPITOLA I

Obecná ustanovení

1. Tato příloha stanoví zvláštní ustanovení o použití záložního postupu podle čl. 26 odst. 1 dodatku I pro držitele režimu, včetně schválených odesílatelů, v případě dočasného selhání:

- elektronického tranzitního systému,
- elektronického systému, který držitelé režimu používají pro podávání prohlášení pro společný tranzitní režim prostřednictvím metod elektronického zpracování dat, nebo
- elektronického propojení mezi elektronickým systémem, který používají držitelé režimu pro podávání prohlášení pro společný tranzitní režim prostřednictvím metod elektronického zpracování dat, a elektronickým tranzitním systémem.

2. Tranzitní prohlášení

- 2.1. Tranzitní prohlášení používané při záložním postupu musí být rozpoznatelné všemi stranami zapojenými do tranzitní operace, aby se zamezilo problémům na celním úřadě tranzitu, celním úřadě určení a po příchodu zboží ke schválenému příjemci. Z toho důvodu se používají pouze tyto doklady:

- jednotný správní doklad (JSD), nebo
- JSD vytištěný na běžném papíru z elektronického systému hospodářského subjektu, jak stanoví příloha B6 dodatku III, nebo
- tranzitní doprovodný doklad (TAD) doplněný v případě nutnosti seznamem položek.

2.2. K tranzitnímu prohlášení může být přiložen jeden nebo více doplňkových listů s použitím tiskopisu stanoveného v dodatku 3 k příloze I Úmluvy o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku uzavřené v Interlaken dne 20. května 1987 (dále jen „úmluva JSD“). Tyto tiskopisy tvoří nedílnou součást prohlášení. Namísto doplňkových listů lze jako popisnou část písemného tranzitního prohlášení použít ložné listy, které jsou jeho nedílnou součástí a jsou vyhotovené v souladu s přílohou B5 dodatku III na tiskopise uvedeném v příloze B4 dodatku III.

2.3. Za účelem provedení bodu 2.1 této přílohy se tranzitní prohlášení vyplní v souladu s přílohou B6 dodatku III.

KAPITOLA II

Prováděcí pravidla

3. Nedostupnost elektronického tranzitního systému

3.1. Pravidla se použijí následujícím způsobem:

- tranzitní prohlášení se vyplňuje a předkládá celnímu úřadu odeslání ve výtiscích 1, 4 a 5 JSD v souladu s úmluvou JSD nebo ve dvou výtiscích TAD doplněných v případě nutnosti seznamem položek v souladu s přílohami A3, A4, A5 a A6 dodatku III,
- tranzitní prohlášení se zaeviduje v kolonce C pomocí systému číslování, který je odlišný od systému číslování elektronického tranzitního systému,
- záložní postup se vyznačí na jednotlivých výtiscích tranzitního prohlášení otiskem jednoho z razítek za použití vzorů uvedených v příloze B7 dodatku III, a to v kolonce A JSD nebo místo MRN a čárového kódu na TAD,
- schválený odesílatel splní všechny povinnosti a podmínky týkající se záznamů v prohlášení a používání zvláštního razítka uvedeného v bodech 22 až 25 této přílohy a použije k tomu kolonky C a D,
- tranzitní prohlášení opatří otiskem razítka buď celní úřad odeslání při standardním postupu, nebo schválený odesílatel v případě, že se uplatní článek 84 dodatku I.

3.2. Je-li přijato rozhodnutí o použití záložního postupu, odstraní se z elektronického tranzitního systému na základě informací od osoby, která do elektronického tranzitního systému údaje o tranzitu zadala, veškeré uvedené údaje o tranzitu spolu s referenčním číslem LRN nebo MRN přiděleným tranzitní operaci.

3.3. Celní orgán sleduje používání záložního postupu, aby zamezil jeho zneužití.

4. Nedostupnost elektronického systému, který používají držitelé režimu pro podávání údajů týkajících se společného tranzitního prohlášení prostřednictvím elektronického zpracování dat, nebo nedostupnost elektronického propojení mezi uvedeným systémem a elektronickým tranzitním systémem

Použijí se ustanovení bodu 3 této přílohy.

Držitel režimu informuje celní orgán o obnovení dostupnosti svého elektronického systému nebo elektronického propojení mezi tímto systémem a elektronickým tranzitním systémem.

5. Nedostupnost elektronického systému schváleného odesílatele nebo elektronického propojení mezi uvedeným systémem a elektronickým tranzitním systémem

Je-li nedostupný elektronický systém schváleného odesílatele nebo elektronické propojení mezi uvedeným systémem a elektronickým tranzitním systémem, použije se tento postup:

- použijí se ustanovení bodu 4 této přílohy,

- podává-li schválený odesílatel ročně více než 2 % svých celních prohlášení v rámci záložního postupu, povolení se přezkoumá a vyhodnotí se, zda jsou i nadále splněny všechny podmínky pro jeho udělení.

6. Sběr dat celním orgánem

V případech uvedených v bodech 4 a 5 této přílohy však celní orgán může držiteli režimu povolit, aby celnímu úřadu odeslání předložil ke zpracování elektronickým tranzitním systémem jedno vyhotovení tranzitního prohlášení (za použití JSD nebo TAD).

KAPITOLA III

Fungování postupu

7. Složení jednotlivé jistoty ručitelem

Není-li celní úřad záruký totožný s celním úřadem odeslání pro danou tranzitní operaci, uchovává kopii závazku ručitele. Držitel režimu předloží originál celnímu úřadu odeslání a ten si jej ponechá. V případě potřeby může celní úřad odeslání požadovat překlad do úředního jazyka nebo jednoho z úředních jazyků dané země.

8. Podpis tranzitního prohlášení a závazek držitele režimu

Podpisem tranzitního prohlášení držitel režimu přijímá odpovědnost za:

- správnost údajů uvedených v prohlášení,
- pravost předložených dokladů,
- splnění všech povinností v souvislosti s propuštěním dotyčného zboží do režimu tranzitu.

9. Opatření ke ztotožnění zboží

Pro účely čl. 36 odst. 7 dodatku I uvede celní úřad odeslání v kolonce „D. Kontrola celním úřadem odeslání“ tranzitního prohlášení v poznámce „Přiložené celní závěry“ tuto poznámku:

„— Osvobození – 99201“.

10. Údaje v tranzitním prohlášení a propuštění zboží

- Celní úřad odeslání zaznamená výsledky kontroly na každém výtisku tranzitního prohlášení.
- Jsou-li výsledky kontroly v souladu s prohlášením, celní úřad odeslání zboží propustí a uvede datum propuštění na výtiscích tranzitního prohlášení.

11. Přeprava zboží propuštěného do společného režimu tranzitu se provádí na základě výtisku 4 a 5 JSD nebo na základě jednoho výtisku TAD, který držiteli režimu předá celní úřad odeslání. Výtisk 1 JSD a výtisk TAD si ponechává celní úřad odeslání.

12. Celní úřad tranzitu

12.1. Dopravce předloží potvrzení o přestupu hranice vyhotovené na tiskopise stanoveném v příloze B8 dodatku III každému celnímu úřadu tranzitu a ten si je ponechá. Místo potvrzení o přestupu hranice může být celnímu úřadu tranzitu předložena fotokopie výtisku 4 JSD nebo fotokopie výtisku TAD, které si celní úřad tranzitu ponechá.

12.2. Je-li zboží přepravováno přes jiný celní úřad tranzitu, než který je deklarován, informuje skutečný celní úřad tranzitu celní úřad odeslání.

13. Předložení celnímu úřadu určení

- 13.1. Celní úřad určení zaregistruje výtisky tranzitního prohlášení, zapíše do nich datum příchodu a uvede údaje o provedené kontrole.
- 13.2. Tranzitní operace může být ukončena u jiného celního úřadu, než který je deklarován v tranzitním prohlášení. Tento úřad se tím stává skutečným celním úřadem určení.

Pokud je skutečný celní úřad určení úřadem jiné smluvní strany než deklarovaný celní úřad, uvede skutečný celní úřad určení do kolonky „I. Kontrola celním úřadem určení“ na tranzitním prohlášení kromě obvyklých požadovaných poznámek následující záznam:

„— Nesrovnalosti: celní úřad, kterému bylo zboží předloženo ... (identifikační číslo celního úřadu) — 99203“.

- 13.3. V případě použití bodu 13.2 druhého pododstavce této přílohy, a pokud tranzitní prohlášení obsahuje následující poznámku, zůstává zboží pod dohledem skutečného celního úřadu určení a bez výslovného povolení celního úřadu odeslání se nesmí doručit jinam než na území smluvní strany, do jejíž pravomoci spadá celní úřad odeslání:

„— Výstup z Unie podléhá omezením nebo dávkám podle nařízení/směrnice/rozhodnutí ... — 99204“.

14. Stvrzenka

Stvrzenka může být vyhotovena na zadní straně výtisku 5 JSD na určeném místě nebo na tiskopise stanoveném v příloze B10 dodatku III.

15. Vrácení výtisku 5 JSD nebo výtisku TAD

Příslušný celní orgán smluvní strany určení vrátí výtisk 5 JSD celnímu orgánu smluvní strany odeslání neprodleně a nejpozději do osmi dnů ode dne ukončení operace. Je-li použit TAD, vrátí se výtisk předloženého TAD za stejných podmínek jako u výtisku 5.

16. Informování držitele režimu a alternativní důkaz o ukončení režimu

Pokud nejsou výtisky uvedené v bodě 15 této přílohy vráceny celnímu orgánu smluvní strany odeslání do třiceti dnů od uplynutí lhůty pro předložení zboží celnímu úřadu určení, uvědomí tento orgán držitele režimu a vyzve ho, aby prokázal řádné ukončení režimu.

17. Postup šetření

- 17.1. Není-li celnímu úřadu odeslání do šedesáti dnů od uplynutí lhůty pro předložení zboží celnímu úřadu určení prokázáno řádné ukončení režimu, celní orgán smluvní strany odeslání neprodleně požádá o informace potřebné k vyřízení režimu. Pokud se během jednotlivých kroků šetření zjistí, že společný tranzitní režim nemůže být vyřízen, zjistí celní orgán smluvní strany odeslání, zda vznikl dluh.

Jestliže dluh vznikl, učiní celní orgán smluvní strany odeslání tato opatření:

- identifikuje dlužníka,
- určí celní orgány odpovědné za oznámení dluhu.

17.2. Obdrží-li celní orgán smluvní strany odeslání před uplynutím uvedených lhůt informaci, že společný tranzitní režim nebyl řádně ukončen, nebo nabude-li podezření o jeho neukončení, odešle žádost neprodleně.

17.3. Šetření se zahájí také v případě, že se dodatečně zjistí, že důkaz o ukončení společného tranzitního režimu byl padělán a že je nutné zahájit šetření, které by dosáhlo cílů uvedených v bodě 17.1 této přílohy.

18. Jistota – referenční částka

18.1. Pro účely článku 74 dodatku I držitel režimu zajistí, že částky pro jím uskutečňované a dosud neukončené operace nepřekročí referenční částku.

18.2. Držitel režimu je povinen uvědomit celní úřad záruky, pokud referenční částka klesne pod úroveň, která postačuje k pokrytí jeho tranzitních operací.

19. Osvědčení o souborné jistotě, osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout jistotu a záruční doklady jednotlivé jistoty

19.1. Celnímu úřadu odeslání se předkládají tyto doklady:

- osvědčení o souborné jistotě na tiskopise stanoveném v příloze C5 dodatku III,
- osvědčení o zproštění povinnosti poskytnout jistotu na tiskopise stanoveném v příloze C6 dodatku III,
- záruční doklad jednotlivé jistoty na tiskopise stanoveném v příloze C3 dodatku III,
- na tranzitním prohlášení musí být na tato osvědčení a doklad uveden odkaz.

20. Zvláštní ložné listy

20.1. Celní orgán může přijmout tranzitní prohlášení doplněné ložnými listy, které nesplňují všechny požadavky stanovené v příloze B5 dodatku III.

Takové listy lze použít pouze v případě, že:

- jsou vyhotoveny společnostmi, které pro vedení svých záznamů používají elektronický systém zpracování dat,
- jsou sestaveny a vyplněny tak, že je mohou celní orgány používat bez obtíží,
- obsahují pro každou položku údaje požadované v příloze B5 dodatku III.

20.2. Lze rovněž povolit, aby byly místo ložných listů podle bodu 20.1 této přílohy používány popisné seznamy sestavené pro účely splnění formalit souvisejících s odesláním nebo vývozem, i pokud tyto seznamy vyhotovují společnosti, které pro vedení svých záznamů nepoužívají elektronický systém zpracování dat.

- 20.3. Držitel režimu, který pro vedení svých záznamů používá elektronický systém zpracování dat a který zvláštní ložné listy již používá, může tyto listy používat také pro operace společného tranzitního režimu, které zahrnují pouze jeden druh zboží, pokud je toto opatření nezbytné s ohledem na systém držitele režimu.

21. Používání zvláštního typu celních závěr

Držitel režimu uvede v poznámce „Přiložené celní závěry“ v kolonce „D. Kontrola celním úřadem odeslání“ tranzitního prohlášení počet a jedinečné identifikátory přiložených celních závěr.

22. Schválený odesílatel – předem provedené ověření a formality při odeslání

- 22.1. Pro účely bodů 3 a 5 této přílohy povolení stanoví, že kolonka „C. Celní úřad odeslání“ tranzitního prohlášení:

- se předem opatří otiskem razítka celního úřadu odeslání a podpisem úředníka tohoto celního úřadu nebo
- je schváleným odesílatelem opatřena otiskem zvláštního razítka schváleného příslušným orgánem, které odpovídá vzoru stanovenému v příloze B9 dodatku III. Razítko může být na tiskopisech předtištěno, jestliže tisk provádí tiskárna schválená k tomuto účelu.

Schálený odesílatel musí v této kolonce uvést datum odeslání zboží a opatřit tranzitní prohlášení číslem podle pravidel stanovených v povolení.

- 22.2. Celní orgán může předepsat použití tiskopisů, které jsou opatřeny rozlišovacím znakem, aby je bylo možno identifikovat.

23. Schválený odesílatel – bezpečnostní opatření k uchovávání razítka

Schálený odesílatel je povinen přijmout všechna potřebná opatření, aby bezpečně uchovával zvláštní razítka nebo tiskopisy opatřené otiskem razítka celního úřadu odeslání nebo zvláštního razítka.

O bezpečnostních opatřeních uskutečněných v souladu s prvním odstavcem informuje celní orgán.

- 23.1. Zneužije-li někdo tiskopisy, které jsou předem opatřeny otiskem razítka celního úřadu odeslání nebo zvláštního razítka, odpovídá schválený odesílatel, aniž jsou dotčena trestněprávní opatření, za zaplacení dlužného cla a dalších poplatků uložených v příslušné zemi na přepravované zboží provázené těmito tiskopisy, pokud neprokáže celnímu orgánu, který jej schválil, že přijal opatření požadovaná podle bodu 23.

24. Schválený odesílatel – údaje, které je třeba uvést na prohlášení

- 24.1. Nejpozději při odeslání zboží vyplní schválený odesílatel tranzitní prohlášení a případně uvede v kolonce 44 závaznou trasu stanovenou podle čl. 33 odst. 2 dodatku I a v kolonce „D. Kontrola celním úřadem odeslání“ uvede lhůtu stanovenou podle článku 34 dodatku I, ve které musí být zboží předloženo celnímu úřadu určení, přijatá opatření ke ztotožnění zboží a tuto poznámku:

„— Schválený odesílatel – 99206“.

- 24.2. Pokud celní orgán smluvní strany odeslání zkontroluje zásilku před odesláním, učiní úřední záznam v tranzitním prohlášení v kolonce „D. Kontrola celním úřadem odeslání“.

- 24.3. Neprodleně po odeslání zásilky se celnímu úřadu odeslání zašle výtisk 1 JSD nebo výtisk TAD podle pravidel stanovených v povolení. Ostatní výtisky doprovázejí zboží podle podmínek stanovených v bodě 11 této přílohy.

25. Schválený odesílatel – zproštění povinnosti podpisu

25.1. Celní orgán může schválenému odesílateli povolit, aby nepodepisoval tranzitní prohlášení opatřené otiskem zvláštního razítka uvedeného v kapitole II části II této přílohy a vyhotovené pomocí elektronického systému zpracování dat. Toto povolení lze udělit za podmínky, že se schválený odesílatel celnímu orgánu předem písemně zaváže, že je držitelem režimu u všech tranzitních operací prováděných na podkladě tranzitního prohlášení opatřené otiskem zvláštního razítka.

25.2. Tranzitní prohlášení vyhotovená podle bodu 25.1 této přílohy musí v kolonce vyhrazené pro podpis držitele režimu obsahovat tuto poznámku:

„— Podpis se nevyžaduje – 99207“.

26. Schválený příjemce – povinnosti

26.1. Jakmile zboží dorazí na místo určené v povolení, je schválený příjemce povinen o tom neprodleně informovat celní úřad určení. Sdělí datum příchodu zboží, stav přiložených celních závěr a případné nesrovnalosti týkající se výtisku 4 a 5 JSD nebo výtisku TAD, které zboží provázely, a doručí je celnímu úřadu určení podle pravidel stanovených v povolení.

26.2. Celní úřad určení provede na výtiscích 4 a 5 JSD nebo na výtisku TAD záznamy stanovené v bodě 13 této přílohy.“

PŘÍLOHA C

Dodatek II k úmluvě se mění takto:

1) Nadpis dodatku II se nahrazuje tímto:

„CELNÍ STATUS ZBOŽÍ UNIE A USTANOVENÍ O EURU“

2) V článku 1 se slova „statusu zboží Společenství“ nahrazují slovy „celního statusu zboží Unie“.

3) Nadpis hlavy I se nahrazuje tímto:

„CELNÍ STATUS ZBOŽÍ UNIE“

4) V čl. 2 odst. 1 se slova „Statusu zboží Společenství“ nahrazují slovy „Celní status zboží Unie“.

5) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 2a

Předpoklad celního statusu zboží Unie

1. Zboží, které má celní status zboží Unie a je přepravováno po železnici, se může pohybovat, aniž by podléhalo celnímu režimu, z jednoho místa na celním území Unie na jiné místo na celním území Unie a být přepravováno přes území země společného tranzitního režimu, aniž by se změnil jeho celní status, pokud:

- se na přepravu zboží vztahuje jednotný přepravní doklad vydaný v členském státě,
- jednotný přepravní doklad obsahuje následující záznam: „T2-Koridor“,
- je tranzit přes zemi společného tranzitního režimu monitorován prostřednictvím elektronického systému v dané zemi společného tranzitního režimu,
- je dotčenému železničnímu podniku v zemi společného tranzitního režimu, přes jejíž území tranzit probíhá, povoleno používat režim „T2-Koridor“.

2. Země společného tranzitního režimu informuje Smíšený výbor uvedený v článku 14 úmluvy nebo pracovní skupinu zřízenou daným výborem na základě odstavce 5 uvedeného článku o postupech ohledně elektronického monitorovacího systému a o železničních podnicích, kterým je povoleno používat režim uvedený v odstavci 1 tohoto článku.“

6) Název kapitoly II se nahrazuje tímto:

„Ustanovení o celním statusu zboží Unie“

7) V článku 3 se slova „statusu zboží Společenství“ nahrazují slovy „celního statusu zboží Unie“.

8) V čl. 4 odst. 1 se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“ a v čl. 4 odst. 2 se slova „statusu zboží Společenství“ nahrazují slovy „celního statusu zboží Unie“.

9) V čl. 5 odst. 1 se slova „statusu zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“.

10) Článek 6 se mění takto:

a) v odstavci 1 se slova „se vyhotovuje na tiskopise“ nahrazují slovy „se poskytuje s použitím tiskopisu“;

b) v odstavci 3 se slovo „vyhotovené“ nahrazuje slovem „poskytnuté“ a před slova „dodatku III“ se vkládají slova „příloze B4“;

c) v odstavci 4 se před slova „dodatku III“ vkládají slova „přílohy B5“.

11) V čl. 7 odst. 3 se slovo „vyhotovují“ nahrazuje slovem „poskytují“.

12) Název článku 8 se nahrazuje tímto:

„Vydání tiskopisu T2L“

13) V čl. 8 odst. 1 se slovo „vystavuje“ nahrazuje slovem „poskytuje“.

14) Článek 9 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „Status zboží Společenství“ nahrazují slovy „Celní status zboží Unie“;
- b) v odstavci 4 se za slova „příslušný orgán potvrdí“ vkládají slova „, přesahuje-li hodnota zboží 15 000 EUR“;
- c) v odstavci 5 se slova „výhradně zboží Společenství“ nahrazují slovy „výhradně zboží Unie“.

15) Článek 10 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „Status zboží Společenství“ nahrazují slovy „Celní status zboží Unie“;
- b) v odst. 2 druhém pododstavci písm. f) první odrážce se slova „jehož status Společenství“ nahrazují slovy „jehož celní status zboží Unie“.

16) V článku 11 se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“.

17) Článek 12 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „statusu zboží Společenství“ nahrazují slovy „celního statusu zboží Unie“, slova „předloží úřadu odeslání“ se nahrazují slovy „předloží celnímu úřadu odeslání“ a slova „razítka úřadu odeslání“ se nahrazují slovy „razítka celního úřadu odeslání“;
- b) v odstavci 2 se slova „zboží Společenství“ nahrazují slovy „zboží Unie“ a slova „zbožím Společenství“ se nahrazují slovy „zbožím Unie“.

18) Článek 13 se mění takto:

a) název se nahrazuje tímto:

„Zboží v zavazadle přepravovaném cestujícím“;

b) v prvním pododstavci se větě nahrazuje tímto:

„Je-li nutno prokázat celní status zboží Unie u zboží, které přepravuje cestující nebo které se nachází v zavazadle přepravovaném cestujícím, považuje se toto zboží, pokud není určeno k obchodním účelům, za zboží, které má celní status zboží Unie“;

c) v prvním pododstavci písm. a) se slova „zboží Společenství“ nahrazují slovy „zboží, které má celní status zboží Unie“.

19) Název oddílu 4 se nahrazuje tímto:

„Důkaz o celním statusu zboží Unie poskytnutý schváleným vydavatelem“

20) Článek 14 se mění takto:

a) název se nahrazuje tímto:

„Schválený vydavatel“;

b) v odstavci 1 se slovo „odesílatel“ nahrazuje slovem „vydavatel“ a slova „status zboží Společenství“ se nahrazují slovy „celní status zboží Unie“.

21) Článek 15 se mění takto:

- a) netýká se českého znění;
- b) v písmenu d) se slovo „odesílatel“ nahrazuje slovem „vydavatel“.

22) Článek 16 se mění takto:

- a) v odst. 1 větě se slovo „vystavení“ nahrazuje slovem „poskytnutí“;
- b) v odst. 1 písm. b) se slovo „odesílatelem“ nahrazuje slovem „vydavatelem“ a v odstavcích 2, 3 a 4 se slovo „odesílatel“ nahrazuje slovem „vydavatel“;
- c) v odstavci 4 se slova „Schválený odesílatel tiskopis vyplní“ nahrazují slovy „Schválený vydavatel tiskopis vyplní“ a slova „Schválený odesílatel – 99206“ se nahrazují slovy „Schválený vydavatel“.

23) Článek 17 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slovo „odesílateli“ nahrazuje slovem „vydavateli“, slovo „vyhotovené“ se nahrazuje slovem „poskytnuté“ a slovo „odesílatel“ se nahrazuje slovem „vydavatel“;
- b) v odstavci 2 se slovo „vyhotovené“ nahrazuje slovem „poskytnuté“, slovo „odesílatele“ se nahrazuje slovem „vydavatele“ a výraz „– 99207“ se zrušuje.

24) Článek 18 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slovo „vyhotovovat“ nahrazuje slovem „poskytovat“; a slova „statusu zboží Společenství“ se nahrazují slovy „celního statusu zboží Unie“;
- b) v odstavci 3 se slova „do 60 dnů“ nahrazují slovy „do 45 dnů“.

25) V článku 19 se slovo „odesílatel“ nahrazuje slovem „vydavatel“ a slova „dvou let“ se nahrazují slovy „tří let“.

26) Článek 20 se mění takto:

- a) název se nahrazuje tímto:

„Kontroly u schváleného vydavatele“;

- b) slovo „odesílatelů“ se nahrazuje slovem „vydavatelů“ a slovo „odesílatelé“ se nahrazuje slovem „vydavatelé“.

27) V článku 21 se slova „statusu zboží Společenství“ nahrazují slovy „celního statusu zboží Unie“.

PŘÍLOHA D

Dodatek III k úmluvě se mění takto:

- 1) Nadpis hlavy I se nahrazuje tímto:

„TRANZITNÍ PROHLÁŠENÍ A TISKOPISY PŘI POUŽITÍ ELEKTRONICKÉHO ZPRACOVÁNÍ DAT“

- 2) V článku 3 se slova „odpovídá vzoru a náležitostem uvedeným“ nahrazují slovy „se poskytuje s použitím tiskopisu stanoveného“.

- 3) V článku 4 se slova „odpovídá vzoru a náležitostem uvedeným“ nahrazují slovy „se poskytuje s použitím tiskopisu stanoveného“.

- 4) Nadpis hlavy II se nahrazuje tímto:

„TISKOPISY POUŽÍVANÉ PRO

— PROKÁZÁNÍ CELNÍHO STATUSU ZBOŽÍ UNIE,

— TRANZITNÍ PROHLÁŠENÍ PRO CESTUJÍCÍ,

— ZÁLOŽNÍ POSTUP PRO TRANZIT“

- 5) V článku 5 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„Tiskopisy používané jako doklady prokazující celní status zboží Unie se poskytují s použitím tiskopisů stanovených v dodatcích 1 až 4 k příloze I úmluvy JSD.“

- 6) V článku 5 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„Tiskopisy používané jako tranzitní prohlášení při použití záložního postupu pro tranzit nebo tranzitní prohlášení pro cestující se poskytují s použitím tiskopisu stanoveného v dodatku 1 k příloze I úmluvy JSD.“

- 7) V čl. 5 odst. 4 písm. a) se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“.

- 8) V čl. 5 odst. 4 písm. b) se slova „v havarijním postupu“ nahrazují slovy „v záložním postupu pro tranzit“.

- 9) V čl. 6 odst. 2 se slova „TRANZITNÍ REŽIM SPOLEČENSTVÍ“ nahrazují slovy „TRANZITNÍ REŽIM UNIE“.

- 10) V čl. 7 odst. 1 se slova „musí odpovídat vzoru uvedenému“ nahrazují slovy „se poskytují s použitím tiskopisu stanoveného“.

- 11) V čl. 8 odst. 1 se slova „musí odpovídat vzoru uvedenému“ nahrazují slovy „se poskytují s použitím tiskopisu stanoveného“.

- 12) V článku 8 se zrušují odstavce 2 a 3.

- 13) V čl. 9 odst. 1 se slova „musí odpovídat vzoru uvedenému“ nahrazují slovy „se poskytuje s použitím tiskopisu stanoveného“.

- 14) V článku 9 se zrušují odstavce 2 a 3.

PŘÍLOHA E

Změny přílohy A1 dodatku III

Příloha A1 dodatku III k úmluvě se mění takto:

1) Hlava I se mění takto:

- a) v prvním a pátém odstavci se slova „Tranzitní prohlášení“ nahrazují slovy „Tranzitní prohlášení EDI“;
- b) ve čtvrtém odstavci se slova „hlavnímu povinnému“ nahrazují slovy „držiteli režimu“.

2) V hlavě II se kapitola II mění takto:

a) část A se mění takto:

- i) slova „KÓDY CITLIVÉHO ZBOŽÍ“ se zrušují;
- ii) slova „ÚČASTNÍK hlavní povinný“ se nahrazují slovy „ÚČASTNÍK držitel režimu“;
- iii) netýká se českého znění;
- iv) v datové skupině JISTOTA se ve slova „OMEZENÍ PLATNOSTI ES“ nahrazují slovy „OMEZENÍ PLATNOSTI EU“ a slova „OMEZENÍ PLATNOSTI NE ES“ nahrazují slovy „OMEZENÍ PLATNOSTI NE EU“;

b) v části B se datová skupina TRANZITNÍ OPERACE mění takto:

- i) v atributu *Druh prohlášení (kolonka 1)* se slova „v článku 23“ nahrazují slovy „v článku 28“ a podlení věta „Atribut musí být použit.“ se zrušuje;
- ii) atribut *Poznávací značka dopr. prostředku při odjezdu (kolonka 18)* se mění takto:
 - 1) v prvním odstavci se slova „úřadu odeslání“ nahrazují slovy „celnímu úřadu odeslání“;
 - 2) v druhém odstavci se slova „hlavního povinného“ nahrazují slovy „držitele režimu“;
- iii) atribut *Státní příslušnost dopr. prostředku při odjezdu (kolonka 18)* se mění takto:
 - 2) v druhém odstavci se slova „úřadu odeslání“ nahrazují slovy „celnímu úřadu odeslání“;
 - 2) ve třetím odstavci se slova „hlavního povinného“ nahrazují slovy „držitele režimu“;
- iv) v atributu *Kontejner (kolonka 19)* se v prvním odstavci slova „úřadu odeslání“ nahrazují slovy „celnímu úřadu odeslání“;
- v) v atributu *Identifikace dopr. prostředku překračujícího hranice (kolonka 21)* se v prvním odstavci slova „úřad odeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“;
- vi) v atributu *Druh dopravy na hranici (kolonka 25)* se v prvním odstavci slova „úřad odeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“;
- vii) v atributu *Dialogový identifikátor jazyka při odeslání* se ve druhém odstavci slova „úřadu odeslání“ nahrazují slovy „celního úřadu odeslání“;

c) netýká se českého znění;

d) v části B se datová skupina POLOŽKA ZBOŽÍ mění takto:

- i) v atributu *Zbožový kód (kolonka 33)* se ve třetím odstavci zrušují označení „–“ u první odrážky, slovo „nebo“ mezi oběma odrážkami a druhá odrážka a ve čtvrtém odstavci se slova „v zemi ESVO“ nahrazují slovy „v zemi společného tranzitního režimu“;
 - ii) nadpis a text pro datovou skupinu KÓDY CITLIVÉHO ZBOŽÍ (kolonka 31) se zrušují;
 - iii) netýká se českého znění;
 - iv) v datové skupině PŘEDCHOZÍ DOKLAD (kolonka 40) se v prvním odstavci slova „na předchozí celně schválené určení“ nahrazují slovy „na předchozí celní režim“ a ve druhém odstavci se slova „úřadu odeslání“ nahrazují slovy „celního úřadu odeslání“ a slova „země ESVO“ se nahrazují slovy „země společného tranzitního režimu“;
 - v) v datové skupině PŘEDLOŽENÉ DOKLADY/OSVĚDČENÍ A POVOLENÍ (kolonka 44) se ve druhém odstavci zrušují slova „pořadová čísla kontrolních výtisků T5“;
 - vi) v datové skupině ZVLÁŠTNÍ ZÁZNAMY (kolonka 44) se v názvu i textu atributu Vývoz z ES (kolonka 44) zkratka „ES“ nahrazuje zkratkou „EU“;
 - vii) v datové skupině ZVLÁŠTNÍ ZÁZNAMY (kolonka 44) se v atributu Vývoz ze země (kolonka 44) zkratka „ES“ nahrazuje zkratkou „EU“;
- e) v části B se název datové skupiny „ÚČASTNÍK hlavní povinný (kolonka 50)“ nahrazuje slovy: „DRŽITEL REŽIMU (kolonka 50)“;
- f) v části B se v datové skupině ZÁSTUPCE (kolonka 50) se ve druhém odstavci slova „hlavní povinný“ nahrazují slovy „držitel režimu“;
- g) v části B v datové skupině CELNÍ ÚŘAD tranzitu (kolonka 51) se v prvním odstavci slova „předpokládaný úřad vstupu“ nahrazují slovy „předpokládaný celní úřad vstupu“ a slova „úřad výstupu“ se nahrazují slovy „celní úřad výstupu“;
- h) v části B v datové skupině CELNÍ ÚŘAD určení (kolonka 53) se v prvním odstavci v atributu *Identifikační číslo (kolonka 53)* se slova „úřady určení“ nahrazují slovy „celní úřady určení“;
- i) v části B v datové skupině PŘILOŽENÉ CELNÍ ZÁVĚRY (kolonka D) se v prvním odstavci slova „hlavnímu povinnému“ nahrazují slovy „držiteli režimu“;
- j) v části B se datová skupina JISTOTA mění takto:
- i) v datové skupině ZNAČKA JISTOTY v atributu *REFERENČNÍ ČÍSLO JISTOTY (GRN) (kolonka 52)* se slova „úřad záruky“ nahrazují slovy „celní úřad záruky“, slova „úřadem záruky“ se nahrazují slovy „celním úřadem záruky“ a slova „do počítačového systému tranzitu“ nahrazují slovy „do elektronického tranzitního systému“;
 - ii) v datové skupině ZNAČKA JISTOTY po atributu *Přístupový kód* se slova „hlavní povinný“ nahrazují slovy „držitel režimu“;
 - iii) název datové skupiny „OMEZENÍ PLATNOSTI ES“ se nahrazuje názvem „OMEZENÍ PLATNOSTI EU“;
 - iv) v datové skupině OMEZENÍ PLATNOSTI ES se atribut „*Neplatí pro ES (kolonka 52)*“ nahrazuje atributem „*Neplatí pro EU (kolonka 52)*“;
 - v) název datové skupiny „OMEZENÍ PLATNOSTI NE ES“ se nahrazuje názvem „OMEZENÍ PLATNOSTI NE EU“;
 - vi) v datové skupině OMEZENÍ PLATNOSTI NE ES se slova „Evropského společenství“ nahrazují slovy „Evropské unie“.

Změny přílohy A2 dodatku III

Příloha A2 dodatku III k úmluvě se mění takto:

- 1) Bod 4 se zrušuje;
- 2) Bod 6 se mění takto:
 - a) u kódu T2 se slova „zboží Společenství“ nahrazují slovy „zboží Unie“;
 - b) u kódu T2F se slova „pro zboží“ nahrazují slovy „pro zboží Unie“, slova „do části celního území Společenství“ se nahrazují slovy „do části celního území Unie“ a slova „předpisy Společenství“ se nahrazují slovy „předpisy Unie“;
 - c) u kódu T2CIM se slova „Status zboží Společenství pro zboží“ nahrazují slovy „Zboží Unie“ a slova „nebo předávacího listu TR“ se zrušují;
 - d) u kódu T2TIR se slova „Status zboží Společenství pro zboží“ nahrazují slovy „Zboží Unie“;
 - e) u kódu T2ATA se slova „Status zboží Společenství pro zboží“ nahrazují slovy „Zboží Unie“;
 - f) u kódu T2L se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“;
 - g) u kódu T2LF se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“, slova „mezi částmi celního území Společenství“ se nahrazují slovy „mezi částmi celního území Unie“ a slova „předpisy Společenství“ se nahrazují slovy „předpisy Unie“;
 - h) u kódu T1 se slova „ke zboží jinému než zboží Společenství“ nahrazují slovy „ke zboží jinému než zboží Unie“.
- 3) Bod 7 se mění takto:
 - a) ve dvanáctém řádku se slova „Nákladní list CIM (železnice) 720“ nahrazují slovy „Nákladní list SMGS (železnice) 722“;
 - b) ve třináctém řádku se zrušují slova „Nákladní list SMGS 722“;
 - c) ve 24. řádku se zrušují slova „Kontrolní doklad T5 823“;
 - d) ve 33. řádku se slova „Osvědčení o původu zboží na tiskopise A“ nahrazují slovy „Osvědčení o původu zboží na tiskopise A (GSP)“;
 - e) ve 39. řádku se slova „Osvědčení původu zboží EUR 1“ nahrazují slovy „Průvodní osvědčení EUR.1“.
- 4) Bod 9 se mění takto:
 - a) v řádku DG0 se slova „ze země ESVO“ nahrazují slovy „ze země společného tranzitního režimu“ a zkratka „ES“ se nahrazuje slovem „Unie“;
 - b) v řádku DG1 se slova „ze země ESVO“ nahrazují slovy „ze země společného tranzitního režimu“ a zkratka „ES“ se nahrazuje slovem „Unie“.
- 5) Bod 10 se mění takto:
 - a) v osmém řádku ve sloupci Stav se slova „mezi úřadem odeslání a úřadem tranzitu“ nahrazují slovy „mezi celním úřadem odeslání a celním úřadem tranzitu“;
 - b) v devátém řádku ve sloupci Stav se slova „přílohy IV dodatku I“ nahrazují slovy „přílohy I dodatku I“;
 - c) ve sloupci Jiné údaje, poslední odrážce, se slova „úřad záruky“ nahrazují slovy „celní úřad záruky“.
- 6) V poslední větě bodu 11 se slova „Úřady určení“ nahrazují slovy „Celní úřady určení“.

Změny přílohy A4 dodatku III

Příloha A4 dodatku III k úmluvě se mění takto:

1) (Netýká se českého znění).

2) Ve druhém odstavci se návěť nahrazuje tímto:

„Tranzitní doprovodný doklad se tiskne na základě dat získaných z tranzitního prohlášení, které bylo případně změněno držitelem režimu nebo ověřeno celním úřadem odeslání a které je doplněno o tyto údaje:“.

3) Bod 1 se mění takto:

a) v nadpise se slova „MRN (referenční číslo tranzitní operace)“ nahrazují slovy „MRN (referenční číslo)“;

b) ve čtvrtém odstavci se slova „úřadu“ nahrazují slovy „celního orgánu“.

4) (Netýká se českého znění).

5) Bod 3 se mění takto:

a) slova „v případě použití havarijního postupu“ se nahrazují slovy „v případě, že je použit záložní postup pro tranzit“;

b) doplňuje se nový odstavec, který zní:

„Veškeré odkazy na „hlavního povinného“ se považují za odkazy na „držitele režimu“.“

6) V bodě 4 první a druhé odrážce se slova „úřadu odeslání“ nahrazují slovy „celního úřadu odeslání“.

7) Bod 6 se mění takto:

a) v prvním odstavci se slova „úřad odeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“ a slova „úřadu určení“ se nahrazují slovy „celnímu úřadu určení“;

b) čtvrtý odstavec se nahrazuje tímto:

„Celní orgány na celním úřadu tranzitu nebo celním úřadu určení jsou povinny uvést do systému údaje, které byly doplněny na tranzitní doprovodný doklad. Tyto údaje může do systému zaznamenat rovněž schválený příjemce.“;

c) pátý odstavec, druhý po nadpise Kolonka 55: Překládka, se nahrazuje tímto:

„Jestliže se však zboží přepravuje v kontejnerech, jež se mají přepravovat silničními vozidly, mohou celní orgány oprávnit držitele režimu, aby nevyplňoval kolonku 18, pokud by logistické řešení v místě odjezdu mohlo znemožňovat poskytnutí údajů o totožnosti a státní příslušnosti dopravního prostředku, jež se mají uvádět v okamžiku vydání tranzitního prohlášení, a kdy celní orgány mohou zaručit, že příslušné údaje týkající se dopravního prostředku budou dodatečně uvedeny v kolonce 55.“

Změny přílohy A6 dodatku III

Příloha A6 dodatku III k úmluvě se mění takto:

1) V bodě 2 se slova „úřad odeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“ a slova „úřadu odeslání“ se nahrazují slovy „celního úřadu odeslání“.

2) V bodě 4 se slova „MRN – referenční číslo tranzitní operace podle definice uvedené v příloze A4“ nahrazují slovy „MRN – referenční číslo“.

Změny přílohy B1 dodatku III

Příloha B1 dodatku III k úmluvě se mění takto:

U kolonky 33: Zbožový kód, prvního pododdílu se druhá věta nahrazuje tímto:

„V Unii se uvede osm číslic kombinované nomenklatury, pokud tak stanoví předpis Unie.“

Změny přílohy B2 dodatku III

Příloha B2 dodatku III k úmluvě se mění takto:

1) Název přílohy B2 se nahrazuje tímto:

„VYSVĚTLIVKY K VYPLŇOVÁNÍ TISKOPISŮ, KTERÉ MAJÍ BÝT POUŽITY K PROKAZOVÁNÍ CELNÍHO STATUSU ZBOŽÍ UNIE“.

2) Část A. Obecná ustanovení se mění takto:

a) v bodě 1 se slova „status zboží Společenství“ nahrazují slovy „celní status zboží Unie“;

b) v bodě 4 se slova „podání nového celního prohlášení“ nahrazují slovy „předložení nového tiskopisu“.

3) Část B. Údaje k vyplnění jednotlivých kolonek se mění takto:

a) u kolonky 33 se slova „v zemi ESVO“ nahrazují slovy „v zemi společného tranzitního režimu“;

b) u kolonek 38 a 44 se slova „V zemích ESVO“ nahrazují slovy „V zemích společného tranzitního režimu“.

Změny přílohy B3 dodatku III

Příloha B3 dodatku III k úmluvě se mění takto:

1) Název přílohy B3 se nahrazuje tímto:

„KÓDY, KTERÉ SE POUŽIJÍ PŘI VYPLŇOVÁNÍ TISKOPISŮ K PROKAZOVÁNÍ CELNÍHO STATUSU ZBOŽÍ UNIE“.

2) V části A. Podrobnosti o konkrétních kolonkách u kolonky 33: Zbožový kód, prvního pododdílu se druhá věta nahrazuje tímto:

„V Evropské unii se uvede osm číslic kombinované nomenklatury, pokud tak stanoví předpis Unie.“

Změny přílohy B5 dodatku III

Příloha B5 dodatku III k úmluvě se mění takto:

1) V hlavě II bodě 1.1 se v prvním pododstavci slova „uvede hlavní povinný“ nahrazují slovy „uvede držitel režimu“.

2) (Netýká se českého znění).

3) Hlava III se mění takto:

a) v bodě 3 se slova „jako tiskopis, ke kterému se vztahuje“ nahrazují slovy „, jaký má tranzitní prohlášení, ke kterému se vztahuje“;

b) bod 4 se nahrazuje tímto:

„Při registraci tranzitního prohlášení dostane ložný list stejné registrační číslo jako tiskopisy tranzitního prohlášení, ke kterému se list vztahuje. Toto číslo musí být uvedeno pomocí razítka, které obsahuje název celního úřadu odeslání, nebo ručně. Pokud je vepsáno rukou, musí být potvrzeno úředním razítkem celního úřadu odeslání.“

Úředník celního úřadu odeslání není povinen tiskopis podepisovat.“;

c) v bodě 5 se slova „hlavní povinný“ nahrazují slovy „držitel režimu“.

Změny přílohy B6 dodatku III

Příloha B6 dodatku III k úmluvě se mění takto:

1) Hlava I se mění takto:

- a) ve druhém pododstavci se slova „hlavní povinný“ nahrazují slovy „držitel režimu“;
- b) ve třetím pododstavci se slova „hlavní povinný“ nahrazují slovy „držitel režimu“.

2) V hlavě II se část I Formality v zemi odeslání mění takto:

a) kolonka 1: Prohlášení se mění takto:

- i) v bodě 3 se slova „v článku 23“ nahrazují slovy „v článku 28“;
- ii) za bodem 3 se doplňují nové položky, které znějí:

„T1 Zboží, jež nemá celní status zboží Unie a je propuštěno do společného tranzitního režimu.

T2 Zboží, jež má celní status zboží Unie a je propuštěno do společného tranzitního režimu.

T2F Zboží, jež má celní status zboží Unie a pohybuje se mezi částí celního území Unie, na něž se nevztahují ustanovení směrnice Rady 2006/112/ES (*) ani směrnice Rady 2008/118/ES (**), a zemí společného tranzitního režimu.

(*) Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1).

(**) Směrnice Rady 2008/118/ES ze dne 16. prosince 2008 o obecné úpravě spotřebních daní a o zrušení směrnice 92/12/EHS (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 12).“;

- b) u kolonky 18: Poznávací značka a státní příslušnost dopravního prostředku při odjezdu se v prvním odstavci slova „úřadu odeslání“ nahrazují slovy „celního úřadu odeslání“ a ve druhém odstavci se slova „hlavního povinného“ nahrazují slovy „držitele režimu“;
- c) u kolonky 19: Kontejner (Kont.) se ve druhém odstavci slova „úřad odeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“;
- d) u kolonky 21: Totožnost a státní příslušnost aktivního dopravního prostředku překračujícího hranici se ve čtvrtém odstavci slova „úřad odeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“;
- e) u kolonky 25: Druh dopravy na hranici se ve druhém odstavci slova „úřad odeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“;
- f) u kolonky 27: Místo nakládky se ve druhém odstavci slova „úřad odeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“;
- g) u kolonky 33: Zbožový kód v první části se druhá odrážka nahrazuje tímto: „— pokud úmluva stanoví, že je její použití povinné.“ a ve třetí části se slova „v zemi ESVO“ nahrazují slovy „v zemi společného tranzitního režimu“;
- h) u kolonky 40: Souhrnné prohlášení/předchozí doklad se slova „celně schválené určení“ nahrazují slovy „celní režim“;
- i) u kolonky 44: Zvláštní záznamy/předložené doklady/osvědčení a povolení se znění nahrazuje tímto:

„Uvedou se údaje vyžadované podle zvláštních pravidel případně použitelných v zemi odeslání/vývozu spolu s odkazy na podklady předložené s prohlášením nebo jakýkoli dodatečný odkaz, který je považován za nezbytný ve vztahu k prohlášení či ke zboží, jehož se prohlášení týká (např. číslo vývozní licence či vývozního povolení, údaje vyžadované podle veterinárních a rostlinolékařských předpisů, číslo konosamentu). Pododdíl „kód zvláštních záznamů (z. z.)“ se nevyplňuje.“;

- j) u kolonky 50: Hlavní povinný, zplnomocněný zástupce, datum, místo a podpis se v prvním odstavci slova „hlavního povinného“ nahrazují slovy „držitele režimu“ a ve druhém odstavci se slova „počítačových systémů“ nahrazují slovy „elektronického tranzitního systému“ a slova „úřad odeslání“ se nahrazují slovy „celní úřad odeslání“;
 - k) u kolonky 51: Předpokládané úřady tranzitu (a země) se slova „úřad výstupu“ nahrazují slovy „celní úřad výstupu“ a slova „Úřady tranzitu“ se nahrazují slovy „Celní úřady tranzitu“;
 - l) u kolonky 52: Jistota se v prvním odstavci slova „úřad jistoty“ nahrazují slovy „celní úřad záruky“;
 - m) u kolonky 53: Úřad určení (a země) se v prvním odstavci slova „Úřady určení“ nahrazují slovy „Celní úřady určení“.
- 3) V hlavě II části II. Formality během přepravy, prvním odstavci se slova „úřadodeslání“ nahrazují slovy „celní úřad odeslání“ a slova „úřadu určení“ nahrazují slovy „celnímu úřadu určení“.
- 4) V tabulce v hlavě III se ve všech jazycích zrušuje položka „Zproštění povinnosti závazné trasy – 99205“.

Změny přílohy B11 dodatku III

Příloha B11 dodatku III k úmluvě se mění takto:

Slova „Barvy: černá na zelené“ se zrušují.

Změny přílohy C7 dodatku III

Příloha C7 dodatku III k úmluvě se mění takto:

- 1) V bodě 1.2.2 se slova „hlavní povinný“ nahrazují slovy „držitel režimu“.
 - 2) V bodě 1.3 se slova „úřad záruky“ nahrazují slovy „celní úřad záruky“.
 - 3) V bodě 2.1 se slova „hlavní povinný“ nahrazují slovy „držitel režimu“ a slova „hlavního povinného“ se nahrazují slovy „držitele režimu“.
 - 4) V bodě 2.2 se slova „Hlavní povinný“ nahrazují slovy „Držitel režimu“.
 - 5) V bodě 2.3 se slova „na úřadě odeslání“ nahrazují slovy „na celním úřadě odeslání“ a slova „hlavního povinného“ se nahrazují slovy „držitele režimu“.
-

PŘÍLOHA F

Přílohy B7–B10 a C1–C6 dodatku III k úmluvě se nahrazují těmito přílohami:

„PŘÍLOHA B7

VZOR RAZÍTEK POUŽÍVANÝCH PŘI ZÁLOŽNÍM POSTUPU

1. Razítko č. 1

HAVARIJNÍ POSTUP NCTS TRANZITNÍ REŽIM UNIE/SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM ŽÁDNÝ ÚDAJ K DISPOZICI V SYSTÉMU ZAHÁJEN DNE _____ (datum/hodina)

(rozměry: 26 × 59 mm)

2. Razítko č. 2

ZÁLOŽNÍ POSTUP TRANZITNÍ REŽIM UNIE/SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM ŽÁDNÝ ÚDAJ K DISPOZICI V SYSTÉMU ZAHÁJEN DNE _____ (datum/hodina)
--

(rozměry: 26 × 59 mm)

PŘÍLOHA B8

TC 10 – POTVRZENÍ O PŘESTUPU HRANICE

TC 10 – POTVRZENÍ O PŘESTUPU HRANICE

Identifikace dopravního prostředku

TRANZITNÍ PROHLÁŠENÍ		IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO PŘEDPOKLÁDANÉHO CELNÍHO ÚŘADU TRANZITU
Druh (T1, T2 nebo T2F) a číslo	Identifikační číslo celního úřadu odeslání	
		VYPLNÍ CELNÍ ÚŘAD Datum přestupu hranice (podpis) Úřední razítko

PŘÍLOHA B9

VZOR ZVLÁŠTNÍHO RAZÍTKA POUŽÍVANÉHO SCHVÁLENÝM ODESÍLATELEM

1	2		
3			4
5		6	

(rozměry: 55 × 25 mm)

1. Státní znak nebo jiná značka či písmeno charakterizující zemi
2. Identifikační číslo celního úřadu odeslání
3. Číslo prohlášení
4. Datum
5. Schválený odesílatel
6. Číslo povolení

PŘÍLOHA B10

TC 11 – STVRZENKA

TC 11 — STVRZENKA

Celní úřad určený v (místo, název a identifikační číslo)

potvrzuje, že tranzitní prohlášení T1, T2, T2F ⁽¹⁾zaevidované (d. m. rrrr) pod č. (MRN) ⁽²⁾

celním úřadem odeslání v (místo, název a identifikační číslo)

bylo předloženo.

Official
stamp

V, dne (d. m. rrrr)

.....

(podpis)

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte⁽²⁾ V případě dočasného selhání elektronického tranzitního systému uveďte číslo použité při záložním postupu

PŘÍLOHA C1

ZÁVAZEK RUČITELE – JEDNOTLIVÁ JISTOTA

I. Závazek ručitele

1. Podepsaný/podepsaná ⁽¹⁾

s bydlištěm či sídlem v ⁽²⁾

poskytuje tímto společně a nerozdílně celnímu úřadu záruky v

jistotu do maximální výše

ve prospěch Evropské unie zahrnující Belgické království, Bulharskou republiku, Českou republiku, Dánské království, Spolkovou republiku Německo, Estonskou republiku, Řeckou republiku, Španělské království, Francouzskou republiku, Chorvatskou republiku, Irsko, Italskou republiku, Kyperskou republiku, Lotyšskou republiku, Litevskou republiku, Lucemburské velkovévodství, Maďarsko, Republiku Malta, Nizozemské království, Rakouskou republiku, Polskou republiku, Portugalskou republiku, Rumunsko, Republiku Slovinsko, Slovenskou republiku, Finskou republiku, Švédské království a Spojené království Velké Británie a Severního Irska a ve prospěch Islandské republiky, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, Norského království, Srbské republiky, Švýcarské konfederace, Turecké republiky ⁽³⁾, Andorrského knížectví a Republiky San Marino ⁽⁴⁾ za veškeré částky, které osoba poskytující tuto jistotu ⁽⁵⁾:

dluží nebo bude dlužit výše uvedeným zemím ve formě cla a jiných poplatků ⁽⁶⁾ souvisejících s níže popsáním zboží podléhajícím následující celní operaci ⁽⁷⁾:

Popis zboží:

2. Podepsaný/podepsaná se zavazuje, že ve lhůtě 30 dnů od první písemné výzvy příslušných orgánů zemí uvedených v bodě 1 bez odkladu uhradí požadované částky, pokud sám/sama nebo jiná dotčená osoba před uplynutím této lhůty uspokojivě neprokáže příslušným orgánům, že byl vyřízen zvláštní režim s výjimkou režimu konečného užití, bylo řádně ukončeno dočasné uskladnění nebo dohled celních orgánů nad zbožím v režimu konečného užití nebo že v případě jiných operací, než jsou zvláštní režimy a dočasné uskladnění, byla napravena situace zboží.

Příslušné orgány mohou na žádost podepsaného/podepsané z jakýchkoliv důvodů, které uznají za hodné zřetele, třicetidenní lhůtu, v níž je podepsaný/podepsaná ode dne výzvy povinen/povinna zaplatit požadované částky, prodloužit. Náklady, které vzniknou prodloužením lhůty, a zejména jakékoli úroky se vypočtou tak, aby jejich výše odpovídala částce, která by byla v takovém případě požadována na peněžním nebo finančním trhu dané země.

3. Tento závazek je platný ode dne jeho schválení celním úřadem záruky. Podepsaný/podepsaná nadále ručí za uhrazení všech dluhů vzniklých v průběhu celních operací, které jsou zajištěny tímto závazkem a které byly zahájeny přede dnem zrušení záruční listiny nebo odstoupení od ručitelského závazku, a to i tehdy, je-li platba požadována po tomto dni.
4. Pro účely tohoto závazku uvádí podepsaný/podepsaná doručovací adresu v každé z dalších zemí uvedených v bodě 1 ⁽⁸⁾:

Země	Příjmení a jména nebo obchodní firma a úplná adresa

Podepsaný/podepsaná uznává, že veškerá korespondence a oznámení a jakékoli formality nebo postupy vztahující se k tomuto závazku adresované nebo podané písemně na jednu z doručovacích adres budou považovány za řádně doručené jeho/její osobě.

Podepsaný/podepsaná uznává pravomoc soudů příslušných pro místa, kde má doručovací adresu.

Podepsaný/podepsaná se zavazuje, že nebude své doručovací adresy měnit, a pokud musí jednu nebo více z nich změnit, uvědomí o tom předem celní úřad záruky.

V, dne

.....

(Podpis) ⁽⁹⁾

II. Schválení celním úřadem záruky

Celní úřad záruky

.....

.....

Závazek ručitele schválen dne za účelem zajištění celní operace na základě celního prohlášení/prohlášení pro dočasné uskladnění

č. ze dne ⁽¹⁰⁾

.....

(Razítko a podpis)

⁽¹⁾ Příjmení a jméno nebo obchodní firma

⁽²⁾ Úplná adresa

⁽³⁾ Škrtněte název státu/států, na jehož/jejichž území se jistota nepoužije.

⁽⁴⁾ Odkazy na Andorrské knížectví a Republiku San Marino se vztahují pouze na operace tranzitního režimu Unie.

⁽⁵⁾ Příjmení a jméno nebo obchodní firma a úplná adresa osoby, která poskytuje jistotu.

⁽⁶⁾ Platí pro ostatní poplatky v souvislosti s dovozem nebo vývozem zboží, kdy se jistota používá pro propuštění zboží do společného tranzitního režimu nebo tranzitního režimu Unie nebo může být použita ve více než jednom členském státě.

⁽⁷⁾ Doplňte jednu z následujících celních operací:

- a) dočasné uskladnění;
- b) tranzitní režim Unie/společný tranzitní režim;
- c) režim uskladňování v celním skladu;
- d) režim dočasného použití s úplným osvobozením od dovozního cla;
- e) režim aktivního zúšlechťovacího styku;
- f) režim konečného užití;
- g) propuštění do volného oběhu na základě běžného celního prohlášení bez odkladu platby;
- h) propuštění do volného oběhu na základě běžného celního prohlášení s odkladem platby;
- i) propuštění do volného oběhu na základě celního prohlášení podaného podle článku 166 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. EU L 269, 10.10.2013, s. 1);
- j) propuštění do volného oběhu na základě celního prohlášení podaného podle článku 182 nařízení (EU) č. 952/2013;
- k) režim dočasného použití s částečným osvobozením od dovozního cla;
- l) jiný druh celní operace – uveďte jaký.

⁽⁸⁾ Jestliže právní předpisy daného státu neupravují doručovací adresy, jmenuje ručitel v této zemi zástupce oprávněného přijímat jakákoli sdělení určená ručiteli a závazky uvedené v bodě 4 druhém a čtvrtém odstavci musí být podle toho odpovídajícím způsobem upraveny. Pro rozhodování právních sporů týkajících se této jistoty jsou příslušné soudy podle doručovacích adres ručitele nebo jeho zástupců.

⁽⁹⁾ Před podpisem musí osoba podepisující dokument vlastní rukou uvést: „Jistota ve výši ...“ (s částkou vypsanou slovy).

⁽¹⁰⁾ Vyplní celní úřad, kde bylo zboží propuštěno do režimu nebo bylo dočasně uskladněno.

PŘÍLOHA C2

ZÁVAZEK RUČITELE – JEDNOTLIVÁ JISTOTA VE FORMĚ ZÁRUČNÍCH DOKLADŮ**I. Závazek ručitele****1. Podepsaný/podepsaná ⁽¹⁾**

.....
.....

s bydlištěm či sídlem v ⁽²⁾

.....
.....

poskytuje tímto společně a nerozdílně celnímu úřadu záruky v

.....

jistotu ve prospěch Evropské unie zahrnující Belgické království, Bulharskou republiku, Českou republiku, Dánské království, Spolkovou republiku Německo, Estonskou republiku, Irsko, Řeckou republiku, Španělské království, Francouzskou republiku, Chorvatskou republiku, Italskou republiku, Kyprskou republiku, Lotyšskou republiku, Litevskou republiku, Lucemburské velkovévodství, Maďarsko, Republiku Malta, Nizozemské království, Rakouskou republiku, Polskou republiku, Portugalskou republiku, Rumunsko, Republiku Slovinsko, Slovenskou republiku, Finskou republiku, Švédské království a Spojené království Velké Británie a Severního Irska a ve prospěch Islandské republiky, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, Norského království, Srbské republiky, Švýcarské konfederace, Turecké republiky, Andorrského knížectví a Republiky San Marino ⁽³⁾ za jakoukoliv částku, kterou držitel režimu dluží nebo bude dlužit výše uvedeným zemím ve formě cla a jiných poplatků souvisejících s dovozem nebo vývozem zboží propuštěného do společného tranzitního režimu nebo tranzitního režimu Unie, k čemuž se podepsaný/podepsaná zavázal/zavázala vystavením záručních dokladů jednotlivé jistoty do maximální výše 10 000 EUR za každý záruční doklad.

2. Podepsaný/podepsaná se zavazuje, že ve lhůtě 30 dnů od první písemné výzvy příslušných orgánů zemí uvedených v bodě 1 bez odkladu uhradí požadované částky až do výše 10 000 EUR za každý záruční doklad jednotlivé jistoty, pokud sám/sama nebo jiná dotčená osoba před uplynutím této lhůty uspokojivě neprokáže příslušným orgánům, že dotčená operace byla vyřízena.

Příslušné orgány mohou na žádost podepsaného/podepsané z jakýchkoliv důvodů, které uznají za hodné zřetele, třicetidenní lhůtu, v níž je podepsaný/podepsaná ode dne výzvy povinen/povinna zaplatit požadované částky, prodloužit. Náklady, které vznikly prodloužením lhůty, a zejména jakékoli úroky se vypočtou tak, aby jejich výše odpovídala částce, která by byla v takovém případě požadována na peněžním nebo finančním trhu dané země.

3. Tento závazek je platný ode dne jeho schválení celním úřadem záruky. Podepsaný/podepsaná nadále ručí za uhrazení všech dluhů vzniklých v průběhu operací společného tranzitního režimu nebo tranzitního režimu Unie, které jsou zajištěny tímto závazkem a které byly zahájeny přede dnem zrušení záruční listiny nebo odstoupení od ručitélského závazku, a to i tehdy, je-li platba požadována po tomto dni.

4. Pro účely tohoto závazku uvádí podepsaný/podepsaná doručovací adresu ⁽⁴⁾ v každé z dalších zemí uvedených v bodě 1:

Země	Příjmení a jména nebo obchodní firma a úplná adresa

Podepsaný/podepsaná uznává, že veškerá korespondence a oznámení a jakékoli formality nebo postupy vztahující se k tomuto závazku adresované nebo podané písemně na jednu z doručovacích adres budou považovány za řádně doručené jeho/její osobě.

Podepsaný/podepsaná uznává pravomoc soudů příslušných pro místa, kde má doručovací adresu.

Podepsaný/podepsaná se zavazuje, že nebude své doručovací adresy měnit, a pokud musí jednu nebo více z nich změnit, uvědomí o tom předem úřad záruky.

V

dne

.....

(Podpis) ⁽⁵⁾

II. Schválení celním úřadem záruky

Celní úřad záruky

.....

.....

Závazek ručitele schválen dne

.....

.....

(Razítko a podpis)

⁽¹⁾ Příjmení a jméno nebo obchodní firma

⁽²⁾ Úplná adresa

⁽³⁾ Odkazy na Andorrské knížectví a Republiku San Marino se vztahují pouze na operace tranzitního režimu Unie.

⁽⁴⁾ Jestliže právní předpisy daného státu neupravují doručovací adresy, jmenuje ručitel v této zemi zástupce oprávněného přijímat jakákoli sdělení určená ručiteli a závazky uvedené v bodě 4 druhém a čtvrtém odstavci musí být podle toho odpovídajícím způsobem upraveny. Pro rozhodování právních sporů týkajících se této jistoty jsou příslušné soudy podle doručovacích adres ručitele nebo jeho zástupců.

⁽⁵⁾ Před podpisem musí osoba podepisující dokument vlastní rukou uvést: „Platné jako záruční doklad“.

PŘÍLOHA C3

ZÁRUČNÍ DOKLAD JEDNOTLIVÉ JISTOTY

(Přední strana)

TC 32 — ZÁRUČNÍ DOKLAD JEDNOTLIVÉ JISTOTY

A 000 000

Vydal

.....

(jméno nebo obchodní firma a adresa fyzické nebo právnické osoby)

(Závazek ručitele přijat dne
celním úřadem záruky v)Tento doklad vydaný dne je platný pro částku do
10 000 EUR na operaci společného tranzitního režimu/tranzitního režimu Unie, která začíná nejpozději
..... a v níž je držitelem režimu
.....

.....

(jméno nebo obchodní firma a adresa fyzické nebo právnické osoby)

.....

(podpis držitele režimu) (*)

.....

(podpis a razítko ručitele)

(*) Podpis není povinný

(Zadní strana)

Vyplní celní úřad odesláním

Tranzitní operace na podkladě prohlášení T1, T2, T2F (*)

registrovaná dne pod č.

celním úřadem v

.....

(Úřední razítko)

.....

Podpis

(*) Nehodící se škrtněte

Technické požadavky na záruční doklad

Doklad musí být vytištěn na bezdřevém klíženém papíru na psaní o plošné hmotnosti nejméně 55 g/m². Pozadí musí být opatřeno červeným gilošovaným vzorem, aby byl patrný jakýkoli pokus o padělání mechanickými nebo chemickými prostředky. Papír musí být bílý.

Rozměry dokladu musí být 148 × 105 mm.

Na dokladu musí být uveden název a adresa tiskárny nebo značka umožňující její identifikaci a identifikační číslo.

PŘÍLOHA C4

ZÁVAZEK RUČITELE – SOUBORNÁ JISTOTA

I. Závazek ručitele

1. Podepsaný/podepsaná ⁽¹⁾

.....
.....,

s bydlištěm či sídlem v ⁽²⁾

.....
.....

poskytuje tímto společně a nerozdílně celnímu úřadu záruky v

.....
jistotu do maximální výše.....

ve prospěch Evropské unie (zahrnující Belgické království, Bulharskou republiku, Českou republiku, Dánské království, Spolkovou republiku Německo, Estonskou republiku, Irsko, Řeckou republiku, Španělské království, Francouzskou republiku, Chorvatskou republiku, Italskou republiku, Kyperskou republiku, Lotyšskou republiku, Litevskou republiku, Lucemburské velkovévodství, Maďarsko, Republiku Malta, Nizozemské království, Rakouskou republiku, Polskou republiku, Portugalskou republiku, Rumunsko, Republiku Slovinsko, Slovenskou republiku, Finskou republiku, Švédské království a Spojené království Velké Británie a Severního Irska) a ve prospěch Islandské republiky, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, Norského království, Srbské republiky, Švýcarské konfederace, Turecké republiky ⁽³⁾, Andorrského knížectví a Republiky San Marino ⁽⁴⁾

za veškeré částky, které osoba poskytující tuto jistotu ⁽⁵⁾ dluží nebo bude dlužit výše uvedeným zemím ve formě cla a jiných poplatků ⁽⁶⁾, jež vznikly nebo mohou vzniknout v souvislosti se zbožím podléhajícím celním operacím uvedeným v bodě 1a a/nebo 1b.

Maximální výše jistoty se skládá z částky:

.....

a) která představuje 100/50/30 % ⁽⁷⁾ části referenční částky odpovídající výši celních dluhů a dalších poplatků, které mohou vzniknout, a rovnající se součtu částek uvedených v bodě 1a,

a

.....

b) která představuje 100/30 % ⁽⁷⁾ části referenční částky odpovídající výši celních dluhů a dalších poplatků, které vznikly, a rovnající se součtu částek uvedených v bodě 1b.

- 1a. Níže jsou pro jednotlivé celní operace uvedeny částky, které tvoří část referenční částky odpovídající výši celních dluhů a případně dalších poplatků, které mohou vzniknout ⁽⁸⁾:
- a) dočasné uskladnění – ...;
 - b) tranzitní režim Unie/společný tranzitní režim – ...;
 - c) režim uskladňování v celním skladu – ...;
 - d) režim dočasného použití s úplným osvobozením od dovozního cla – ...;
 - e) režim aktivního zušlechťovacího styku – ...;
 - f) režim konečného užití – ...;
 - g) jiný druh celní operace – uveďte jaký –
- 1b. Níže jsou pro jednotlivé celní operace uvedeny částky, které tvoří část referenční částky odpovídající výši celních dluhů a případně dalších poplatků, které vznikly ⁽²⁾:
- a) propuštění do volného oběhu na základě běžného celního prohlášení bez odkladu platby – ...;
 - b) propuštění do volného oběhu na základě běžného celního prohlášení s odkladem platby – ...;
 - c) propuštění do volného oběhu na základě celního prohlášení podaného podle článku 166 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie – ...;
 - d) propuštění do volného oběhu na základě celního prohlášení podaného podle článku 182 Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie – ...;
 - e) režim dočasného použití s částečným osvobozením od dovozního cla – ...;
 - f) režim konečného užití – ... ⁽⁹⁾;
 - g) jiný druh celní operace – uveďte jaký –
2. Podepsaný/á se zavazuje, že ve lhůtě 30 dnů od první písemné výzvy příslušných orgánů zemí uvedených v bodě 1 bez odkladu uhradí požadované částky až do uvedené maximální výše, pokud sám/sama nebo jiná dotčená osoba před uplynutím této lhůty uspokojivě neprokáže příslušným orgánům, že byl vyřízen zvláštní režim s výjimkou režimu konečného užití, bylo řádně ukončeno dočasné uskladnění nebo dohled celních orgánů nad zbožím v režimu konečného užití nebo že v případě jiných operací, než jsou zvláštní režimy, byla napravena situace zboží.

Příslušné orgány mohou na žádost podepsaného/podepsané z jakýchkoliv důvodů, které uznají za hodné zřetele, třicetidenní lhůtu, v níž je podepsaný/podepsaná ode dne výzvy povinen/povinna zaplatit požadované částky, prodloužit. Náklady, které vzniknou prodloužením lhůty, a zejména jakékoli úroky se vypočtou tak, aby jejich výše odpovídala částce, která by byla v takovém případě požadována na peněžním nebo finančním trhu dané země.

Tato částka může být snížena o částky již zaplacené na základě tohoto závazku pouze v případě, že byl/byla podepsaný/podepsaná vyzván/vyzvána k uhrazení dluhu vzniklého během celní operace, která byla zahájena před doručením výzvy k zaplacení nebo ve lhůtě 30 dnů od jejího doručení.

3. Tento závazek je platný ode dne jeho schválení celním úřadem záruky. Podepsaný/podepsaná nadále ručí za uhrazení všech dluhů vzniklých v průběhu celních operací, které jsou zajištěny tímto závazkem a které byly zahájeny přede dnem zrušení záruční listiny nebo odstoupení od ručitélského závazku, a to i tehdy, je-li platba požadována po tomto dni.

4. Pro účely tohoto závazku uvádí podepsaný/podepsaná doručovací adresu ⁽¹⁰⁾ v každé z dalších zemí uvedených v bodě 1:

Země	Příjmení a jména nebo obchodní firma a úplná adresa

Podepsaný/podepsaná uznává, že veškerá korespondence a oznámení a jakékoli formality nebo postupy vztahující se k tomuto závazku adresované nebo podané písemně na jednu z doručovacích adres budou považovány za řádně doručené jeho/její osobě.

Podepsaný/podepsaná uznává pravomoc soudů příslušných pro místa, kde má doručovací adresu.

Podepsaný/podepsaná se zavazuje, že nebude své doručovací adresy měnit, a pokud musí jednu nebo více z nich změnit, uvědomí o tom předem úřad záruky.

V

dne

.....

(Podpis) ⁽¹¹⁾

II. Schválení celním úřadem záruky

Celní úřad záruky

.....

Závazek ručitele přijat dne

.....

.....

(Razítko a podpis)

⁽¹⁾ Příjmení a jméno nebo obchodní firma

⁽²⁾ Úplná adresa

⁽³⁾ Škrtněte název země/zemí, na jejímž/jejichž území se jistota nepoužije.

⁽⁴⁾ Odkazy na Andorrské knížectví a Republiku San Marino se vztahují pouze na operace tranzitního režimu Unie.

⁽⁵⁾ Příjmení a jméno nebo obchodní firma a úplná adresa osoby, která poskytuje jistotu.

⁽⁶⁾ Platí pro ostatní poplatky v souvislosti s dovozem nebo vývozem zboží, kdy se jistota používá pro propuštění zboží do společného tranzitního režimu nebo tranzitního režimu Unie nebo může být použita ve více než jednom členském státě nebo jedné smluvní straně.

⁽⁷⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽⁸⁾ Režimy jiné než společný tranzitní režim platí pouze v Evropské unii.

⁽⁹⁾ Pro částky deklarované v celním prohlášení pro režim konečného užití.

⁽¹⁰⁾ Jestliže právní předpisy daného státu neupravují doručovací adresy, jmenuje ručitel v této zemi zástupce oprávněného přijímat jakákoli sdělení určená ručiteli a závazky uvedené v bodě 4 druhém a čtvrtém odstavci musí být podle toho odpovídajícím způsobem upraveny. Pro rozhodování právních sporů týkajících se této jistoty jsou příslušné soudy podle doručovacích adres ručitele nebo jeho zástupců.

⁽¹¹⁾ Před podpisem musí osoba podepisující dokument vlastní rukou uvést: „Jistota ve výši...“ (s částkou vypsanou slovy).

PŘÍLOHA C5

OSVĚDČENÍ O SOUBORNÉ JISTOTĚ

TC 31 OSVĚDČENÍ O SOUBORNÉ JISTOTĚ

Přední strana

1. Platné do (včetně)	Den	Měsíc	Rok	2. Číslo
3. Držitel režimu (příjmení a jméno nebo obchodní firma, úplná adresa a země)				
4. Ručitel (příjmení a jméno nebo obchodní firma, úplná adresa a země)				
5. Celní úřad záruky (identifikační číslo)				
6. Referenční částka Kód měny	číslý:	slovy:		
7. Celní úřad záruky osvědčuje, že výše uvedený držitel režimu poskytl soubornou jistotu, která je platná pro operace tranzitního režimu Unie/společného tranzitního režimu na následujících celních územích, která nebyla škrtnuta: EVROPSKÁ UNIE, ISLAND – BÝVALÁ JUGOSLÁVSKÁ REPUBLIKA MAKEDONIE – NORSKO – SRBSKO – ŠVÝCARSKO – TURECKO – ANDORRA (*) – SAN MARINO (*)				
8. Zvláštní záznamy				
9. Platnost prodloužena do d. m. rrrr včetně Vyhotoveno v dne (místo podpisu) (datum) (Podpis a razítko celního úřadu záruky)		Vyhotoveno v dne (místo podpisu) (datum) (Podpis a razítko celního úřadu záruky)		
(*) Pouze pro operace tranzitního režimu Unie.				

Zadní strana

10. Osoby oprávněné podepsat prohlášení pro tranzitní režim Unie/společný tranzitní režim jménem držitele režimu:

11. Příjmení, jméno a podpisový vzor oprávněné osoby	12. Podpis držitele režimu (*)	11. Příjmení, jméno a podpisový vzor oprávněné osoby	12. Podpis držitele režimu (*)

(*) Pokud je držitelem režimu právnická osoba, uvede osoba, která se podepisuje v kolonce 12, u svého podpisu rovněž své příjmení, jméno a postavení v rámci právnické osoby.

PŘÍLOHA C6

OSVĚDČENÍ O ZPROŠTĚNÍ POVINNOSTI POSKYTNOUT JISTOTU

TC 33 – OSVĚDČENÍ O ZPROŠTĚNÍ POVINNOSTI POSKYTNOUT JISTOTU

Přední strana

1. Platné do (včetně)	Den	Měsíc	Rok	2. Číslo
3. Držitel režimu (příjmení a jméno nebo obchodní firma, úplná adresa a země)				
4. Celní úřad záruky (identifikační číslo)				
5. Referenční částka Kód měny	číslý:	slovy:		
6. Celní úřad záruky osvědčuje, že výše uvedený držitel režimu byl zproštěn povinnosti poskytnout jistotu pro operace tranzitního režimu Unie/společného tranzitního režimu na následujících celních územích, která nebyla škrtnuta: EVROPSKÁ UNIE, ISLAND, BÝVALÁ JUGOSLÁVSKÁ REPUBLIKA MAKEDONIE, NORSKO, SRBSKO, ŠVÝCARSKO, TURECKO, ANDORRA (*), SAN MARINO (*)				
7. Zvláštní záznamy				
8. Platnost prodloužena do d. m. rrrr včetně Vyhотовeno v dne (místo podpisu) (datum) (Podpis a razítko celního úřadu záruky)		Vyhотовeno v dne (místo podpisu) (datum) (Podpis a razítko celního úřadu záruky)		
(*) Pouze pro operace tranzitního režimu Unie.				

Zadní strana

9. Osoby oprávněné podepsat prohlášení pro tranzitní režim Unie/společný tranzitní režim jménem držitele režimu

10. Příjmení, jméno a podpisový vzor oprávněné osoby	11. Podpis držitele režimu (*)	10. Příjmení, jméno a podpisový vzor oprávněné osoby	11. Podpis držitele režimu (*)“

(*) Pokud je držitelem režimu právnická osoba, uvede osoba, která se podepisuje v kolonce 11, u svého podpisu rovněž své příjmení, jméno a postavení v rámci právnické osoby.

PŘÍLOHA G

Dodatek IV k úmluvě a jeho přílohy se mění takto:

1) Znění dodatku IV se mění takto:

a) (netýká se českého znění);

b) v článku 4 se odstavec 6 nahrazuje tímto:

„Žádost o informace se poskytne s použitím tiskopisu stanoveného v příloze II tohoto dodatku.“;

c) v článku 5 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„Žádost o doručení se poskytne s použitím tiskopisu stanoveného v příloze III tohoto dodatku.“;

d) v článku 13 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„Žádost o předběžná opatření se poskytne s použitím tiskopisu stanoveného v příloze IV tohoto dodatku.“

2) Znění přílohy I dodatku IV se mění takto:

a) v článku 4 se slovo „dálnopisem“ nahrazuje slovem „e-mailem“;

b) v čl. 5 odst. 2 třetím pododstavci se slovo „dálnopisem“ nahrazuje slovem „e-mailem“;

c) v článku 7 se slovo „dálnopisem“ nahrazuje slovem „e-mailem“;

d) v čl. 8 prvním pododstavci se slova „podle vzoru“ nahrazují slovy „s použitím tiskopisu stanoveného“;

e) v čl. 11 odst. 1 se slova „podle vzoru uvedeného“ nahrazují slovy „s použitím tiskopisu stanoveného“;

f) v článku 14 se slovo „dálnopisem“ nahrazuje slovem „e-mailem“;

g) v čl. 15 třetím pododstavci se slovo „dálnopisem“ nahrazuje slovem „e-mailem“;

h) v článku 16 se slovo „dálnopisem“ nahrazuje slovem „e-mailem“;

i) v čl. 17 odst. 1 a odst. 2 prvním pododstavci se slovo „dálnopisem“ nahrazuje slovem „e-mailem“.

3) V přílohách II, III a IV dodatku IV se slova „(Popis dožadujícího orgánu, adresa, telefon, dálnopis, čísla bankovních účtů atd.)“ nahrazují slovy „(Popis dožadujícího orgánu, adresa, telefon, e-mail, čísla bankovních účtů atd.)“.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS